المناكة الاردنية المناشمية

عمسان : الثلاثاء ١ رجب سنة ١٣٩٠ ه . الموافسق ١ ايلول سنة ١٩٧٠ م . العدد ٢٢٥٧

صفحة المفرن مؤقت (١٤) لسنة ١٩٧٠. قانون التجاره البحرية قانون مؤقت (١٤) لسنة ١٩٧٠. صادر بموجب الفقرة (أ) من المادة ٣ من قانون الجمارك والمكوس ١٢١٠ على المنتجات النفطية رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٠.

نظام رقام (٤٩) لسنة ١٩٧٠. نظام معدل لنظام الحدمة المدنية الاسام رقام (٤٩) لسنة ١٩٧٠. نظام علاوات غلاء المعيشة الاضافية لموظفي مؤسسة الاسكان . ١٢١٢ نظام رقام (٥١) لسنة ١٩٧٠. نظام الفحص الاجهالي لترخيص الاطباء .

اعلان

عودة

حضرة ساحب الجلالة الماشمية الملك المعظم الى عاصمة ملكه السعيد

عاد بيمن الله حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك المعظم الى عاصمة ملكه السعيد من سفرته الميمونة الى الجمهورية العربية المتحدة يــوم الاحد الواقع في ١٩٧٠/٨/٢٣.

رئيبس الوزراء عبد المنعم الرفاعي

194./4/4

مطبعة القوات المسلحة الاردثية

المادة

1 - 1

1-13

74-0.

91_70

۲۰۰--۲۹۹

414-4.1

414-414

401-44.

478-404

"ለ"—"ነ

144-141

140-148

187-147

731-731

101-117

170-107

179-177

144-344

100

240

401

(' ')

فهرس قانون التجارة البحرية حسب الموضوعات وما يقابلها

من ارقــام المواد

٢٤٧_٢٣٦ تابعية السفينة وتحديدها

٢٥٨_٢٨٨ الامتيازات على السفن

٢٨٥_٢٩٥ الحجز على السنمن

١٧٧ –١٨٦ النز امات المؤمن

115- 45

التراماتالناقلوشروط الابراء من التبعة. ٢١١ – ٢١٨ المحاطر المؤمنة والمحاطر المستثناة

190

٣٤ -٣٧ التأمين

----- 1VY-1V•

١٩٧-١٩٦ الترك

YY1--Y19

311-171

٦٧-- ٦٦

V\$--V1

١٧٣ــ١٧٣ شروط تكون العقد وصحته

۱۹۱_۱۹۹ تعدید تعویض التامین و تسدیده

العمل البحـــري

التز امات الملاح

النزامات المجهز

وحبسها والتفويض بها

انقضاء عقد الاستخدام

احكامه خاصة بالربان

نقل الركاب بحر^ا

حماية صحة الملاح

الرد الى الموطن

قطر السفن

التسليف والحجز على اجر الملاحين

عقد استخدام الملاح

دعوى الحسارة البحرية

الاخطار البحريه

الاسعاف والانقاذ

الاستقراض الجزافي

اوراق السفيد

احكام عامة

التقادم

الربان

السفن

تعريف السفينة

الحسائر البحرية (العوار)

اصحاب السفن ومخهزوها

أيجار السفياة لاجل معين

ايجار السنمينة وعقد النقل البحري

مهلة انتظار السفينة والمهلة اللاحقة

صيغة عقود الجار السفينة والنقلالبحري ١٩٨--٢١٠

فسخ عقد ايجار السفينة والنقل

امتياز مؤجر السفينة والناقل

<u>الرهن</u> زهن السفن وشروطه

انواع الرهن واقسامه

ضرورة تسجيله ومدى شموله

بيع السفينة المرهونة وشروطه

حق ملاحقة الدائن للسفينة المرهونة

1144

(1)

التزامات والواسق مستأجر السفينة . في السفن ــ تعريف السفينة مهلة انتظار السنينة والمهلة اللاحقة تابعية السفينة وتحديدها فسخ عقد الجارالسفينة او النقل تسجيل السفينة وقيد الحقوق في امتياز مؤجر السفينة والناقل اوراق السفينة صيغة عقود الجار السفينة والنقل البحري في الامتيازات التزامات الناقل والابراء من المسؤولية في الرهن البحري مرور الزمن في الحجز نقل الركاب خرا اصحاب السفينة ومجهزوها الاخطار البحرية تنظيم العمل البحري حقد استخدام المسلاح التصادم التزآمات الملاح الاسعاف والانقاذ المزامات التجهيز الحسائر البحرية (العوار) النسليف وحجز اجر الملاحين عقود الاستقراض الجزاني حيماية صحة الملاح التأمين وشروط عقده والنزامات المؤمن له . الرد الى الوطن انقضاء عقد الاستخدام موضوع التأمين احكام خاصة بالربان المخاطر المؤونة والمخاطر المستثناه في ايجار السفينة وعقد النقل تحديد تعويض التأمين وتسديده ايجار السفينة لاجل معين دعوى الخسارة البحرية ايجار السفينة بالسفرة وعقد النقل البحري ـــ في الترك احكام عامة .

١	١	٣	

1 77

	(·	(د	
المادة	·	المادة	
7779	انتقال السفينة الناتج عن الترك	YAY	الاستقراض الجزاني تحقق شروطة
VV	انذار الحجز وتجديده	YAA	الاستقراض الجزافي كيفيته
408	الانقاذ تعديل المحكمة لشروطة	104	
4.4	الانقاذ والتأمين		استمرار عقد الاستخدام
14.	انقاذ المال وغيره عند الخطر	787	الاسعاف والانقاذ احكامها
٤٤	اوراق السفينة وابرازها	454	الاسعاف والانقاذ توجب الجعل
٤٨	اوراق السفينة تزويرها	***	اصلاح السفن اثناء السفر
٤٥	اوراق السفينة تسليمها لمكتب الميناء	Y 1 W	الاضراب وضهان الناقل
٤٣	اوراق السفينة تعاءادها	787	الاضرار المسببة عن المال المضمون
119	الاوراق المثبتة استصحابها	۱۷	
٤٩	اوراق هوية الركاب	۳.۲	الاعتراض على التسجيل
144	ايجار السفينة بالسفرة	717	اعتراض المؤمن على المؤمن له اعداد الله من النتا
174	ايجار بعض السفينة شروطه	۳٦.	اعداد السفينة لانقل اعفاء المؤمن وحصر التأمين
199	ايجار السفينة صيغة العقد	۳٦١	اعفاء المؤمن من السيلان اعفاء المؤمن من السيلان
140	ايجار السفينة فسخة لقوة قاهرة	۸۲	
۱۷۳	ايجار السفينة لاجل معين	727	الاعلان عن البيع بالمزايدة الاغاثة في حالة الاصطدام
171	ايجار سفينة معينة واستبدالها	4.0	ادعانه بي حاله الوطيطة، افلاس المؤمن والمؤمن له
4.4	ايجار السفينة وفسخ التامين	110	الاقتراض بضهان لحاجة ملحة
	حرف الباء	114	الالة المحركة ودفترها اليومى
117	البحارة تشكيهم من الربان	177	القاء البضائع في البحر دون حق
401	البحارة غداؤهم عند الترميم من التأمين	778	امتعة الركاب ومسؤولية الربان
۳٤٧	بدء مخاطر التأمين على البضائع	٥,	امتياز الديون
٣٢٠	بدل التأمين وتأمينه	ጎ የ	الامتيازات واستثبار المحبهز
14.	البر اميل الراشحة ، اجرتها	٥٩	الامتيازات والتقادم
۱۷۸	البضائع اخدها عن جانب السفينة	٦.	الامتيازات وبيع السفينة
110	البضائع استلامها وتسليمها	٥٤	الامتيازات وشروط الاثبات
1 44	المالية المالية المالية		

انتظار السفينة ومهلتها

البضائع بيمها لحاجة ملحة

(>) فهرس قانون التجارة البحرية حسب الاحرف الابجدية مع ما يقابلها من ارقام المواد

حـرف الألف المادة ۱۳۸ اجرة الملاح كحصة من الربح ِ أبطال عقد التامين اجرة الملاح لا تقبل الحجز 187 ابطال العقود لتفوق القيمة اجرة نقل الركاب الاتفاق بتسوية الخسائر البحرية الاجور حال تاخير السفر 177 اثبات قيمة البضائع المؤمنة أجور المستخدمين والتقادم الاجانب حجز سفنهم اجور الملاحين وغرق السفينة 170-175 اجر الاسعاف غير المطلوب 184 أجور الملاحين والنزاع فيها اجرة السفر وتأخر الراكب 94 الاحالة والاعفاء من الامتياز اجرة السفينة وامتياز مستاجرها 41 احالة البيع بالمزاد والاعتراض اجرة السفينة والتخلي عن البضاعة ۳., الاحتيال في التامين ابطاله اجرة السفينة وتركها الاخطاء المقصود في التأمين اجرة السفينة والتقادم اخطار التامين في الحرب اجرة السفينة والحسائر البحرية الارث في السفن اجرة السفيلة عدم الاستفادة منها الاستحقاق وتسجيله 140-148 اجرة السفينة المستأجرة توجبها ۱۳۷ استخدام الصغاركنوتيين اجرة السفينة المنقوذة والمؤمنون 17. الاستخدام وفسخه دون سبب اجرة العال والتقادم 144 استخدام ألملاح وشروطه أحرة الملاح والسلفة عليها 141 استرداد القرض للعيب اجرة الملاح عند الوفاة

بيان الشاحن ومحتوياته

بيع السفينة والتفرغ عنها

البيانات الكاذبة

1147

	(.	(و	
المادة	·	المادة	
٣١١	التأمين المشترك والتصريح به	417	التأمين اثبات قيمة الشيء المؤمن
۳۱۳	u وموضوعه	710	تأمين اجرة السفينة
444	التأمين وقت دفعه بعد الترك	727	التأمين والاقامة في المحجر الصحي
4.5	تداول وثاثق الشحن	797	التأمين البحري تحديده
۳۷۳	ترك اجرة السفينة	791	» تنظيم عقاده
۲٥	ترتب الامتيازات والاجور	79 7	-١ » رعاية احكامه
444	الترك وانتقال الملكية	۳۳.	» » طابعه
۳۷ ۱	الترك للبضائع المؤمنة	477—47 0	» عقد التعويض «
" ለ•	الترك حال انقاذ السفينة	499	» » والمحكمة الصالحة
ነ ግ ገ	ترك السفينة المؤمنة وحالاته	441	의기부 나타 " "
۳۷۸	الترك لا يكون جزثيا وشموله	444	تأمين بعقد تنموق قيمة الشيء المؤمن
የ ለየ	الترك وقت دفع التأمين	4.7	التأمين وبيع السفينة
404	الترميم ارجاؤه لوقت انسب	٣٦٤	التأمين تبعته على الغير
**1	الترميم والحسائر البحرية	۳.,	» والتصريحات الكاذبة
£9 _ £A		٣٤٨	o وتغيير السفينة قصدا
11	يزوير العلامات والارقام	450	تأمين جرم السفينة وبدؤه
01	"سجيل الاهتيازات	417	تأمين الربح المامول وتحديده
٣٤	تتسجيل حتى بعد الوفاة	4.2	التأمين وزيادة اقساطه
11	· تسجيل السفن	418	 ۵ شموله لتفرعات السفينة
' ۱۲	تسجيل سفن الاجانب	***	 ه على مبلغ يفوق قيمة الشيء
14	تسجيل السفينة وصحيفتها	48.	 والعيب الخاص في الشيء المؤمن
΄ γ ,	تسجيل محضر الحجز ومفاعيله	٠	ه والغش والحداع
404	تسوية الحسائر بين المؤمن والمؤمن له	4.0	ا ولسخه
448	تسوية الحسائر ورفضها	444 .	تأمين قسم من الشيء المؤمن
747	التصادم وتعويض الصرر	414 °	التأمين لشخص غير معين
۲ ۳۸	التصادم خطأ	۸۲۳	 الوقت معين واخطاره

(&) المادة <u>۱۹</u> بيع السفينة وسند تمايكها البضائع تأخر وصولها والتأمين بيع السفينة والتأمين البضائع تضررها اثناءالنقل ٣٠٦ بيع السفينة في الحارج الهضائع تفريغها وانشاء تقرير ٧٤ بيع السفينة عجزها عن الملاحة البضائع تنزيلمها لليابسة والتأمين 172 البيع بالمزايدة البضائع الخطرة انزالها واتلافها V\$ - V1 البيع بالمزايده كيفيته البضائع دون وثيقة والخسائر البيع بالمزايدة محتويات الاعلان البضائع المتضررة والتقادم البضائع المؤمنة وتركمها البيانات على قيسة البضائع المؤمنة 445 البضائع المؤمنة وعطل السفينة البضائع المتضررة للذهاب والاياب تابعية السفرية ٤ ... ٥ -البضائع غير القانونية واغراقها تبعية العيب الخاص والخطأ 777 البضائع غير المستلمة ومصبرها 410 تبعة الناقل والابراء منها البضائع غير المسلمة واجرتها ۱۸٤ تبليغ الحجـز تبليغ المؤمن الحوادث اللاحقة تبليغ نبأ الكارثة للمؤمن تحديد ثمن البضائع في التأمين ٧٦ البضائع غير المصرح بها البضائع المستعملة لحاجةالربان وقيمتها 177 1.1 ۸۰۳ البضائع المسلمة قبل وصولها البضائع المؤمنة وشحنها على السطح تعديد ببعل الانقاذ البضائع المهلكة وامتياز اصحابها تحديد السفينة البضائع الموسوقة على الظهروالخسائر 744 1.8 تعديد محمول السفينة 199 البضائع الموسوقة دون حق البضائع هلاكها وتضررها 317 التحفظات في وثيقة الشحن 77 - Y7 تحقق هوية المتعاقدين البهائم الحية والتزامات النقل تحويل حق المؤمن له لشركة التأمين 410 بيان السفينة واعطاؤه

تخمين اجرة السفينة للتأمين

تخمين البضائع الهالكة والاضرار

. :

	(~ \	
المادة		(ح المادة	
44	الشروح في دفتر التسجيل وصحتها	~	السفينة مال منقـــول
۳,	شطب التسجيل والقيود	٣٧٠	المتوقفة لفقد وسائل الترميم « المتوقفة لفقد وسائل الترميم
	حرف الصاد :	٨	» محمولها وسعتها
187	صحة الملاح وحمايتها	*1v *	»
44	الصحيفة الجديدة وانشاؤها	107	۽ وسمتهــــا السکر المسبب جراح الملاح
۳۷ ۱۱۴	صحيفة السفينة واعطاؤها لصاحبها	180	سلفات الملاح غير المفوض بها
٦,,,	صلاحيات المجهز تجاه شخص ثالث الصيد البحري (حق)	140	السلفات المعجلة من الاجر
		٤٨ ٤٨	سقوط الامتيازات السهو في اتمام الاوراق
۴۳۲	حرف الضماد : النام الدام العام ال	Y•V	السهو ي المام الدوراق سند الايجاز ووثيقة الشحن
718	الضرر انواعه في التأمين ضرر البضائع وتقديره	٤١	سند التمليك فقدانه
1 \$ 1	الضرر اللاحق بالملاح واجرته	441	السيلان والنقصان في السفر
7	الضرر من التسجيل	7.7	حر ف الشين : العلم معادلات الكافعة
114	ضهان الناقل لابضاعة	140	الشاحن وافادته الكاذبة شحن البضائع غير القانوني
	حر ف الطساء :	444	شحن البضائع لحساب الربان
109	طرد الملاح والتعويض	140	شحن البضائع لحساب الملاح
17 171	الطعن في التسجيل	Y••	الشحن وبياناته الخطية
1	الطوارىء على الركاب	7.9	الشحن صيغة وثيقتة الشروط الحاصة للنقل
	حرف العمدين:	۲۱.	الشروط الخطية ورجمحانها
17 ·	العرف والعادة تطبيقهما	124	شروط سانمة الملاح
1 17	عزل الربان والتعويض عليه	۳۲	شطب الحقوق واسبابه

112.

14. 177

	(.	(ز	
المادة	,	المادة	
۸۲	الرهن على سفن تحت الانشاء	۳۳۰	التصادم في التأمين
٦٧	الرهن وماذا يشمل	75.	التصادم المسبب عن سائق
79	الرهن للامن وتفريغه	444	التصادم المشترك وتعويض الاضرار
٧٠	الرهن المسجل والملاحقة	41	تصحيح قيود السجل
	حرف الســين	177	تصديق دفتر يومية الربان
14.		۳.,	التصريحات الكاذبة في التأمين
YA	سائق السفينة ومسؤولية الربان	۲ ٦٨	التصريح الكاذب والحسائر المشتركة
779	سجل رئيس الميناء اليومي السفر وانتمطاعه خطأ الربان	***	التصريح الكاذب عند البرك
777	«سفر والمصاحة بحصة الربان « وتأخره وحق الراكب	717	التصريح الكاذب عن قيمة البضاءة
178	» تعذره بعد الشروع به	18	التصريح لاجل التسجيل
**	» تعذر القيام به	471	تصریح المؤون له عند النرك
** •	» تغییره و بطلان التأمین	٥٢	تصنيف ديون السفرات
18 - 149	» تمدیده واختصاره	400	تأمين النأمين والاعلام بالترك
788	السفن الحديثة والتصادم	175	تعذر السفر لقوة قاهرة
٥	السفن السائبة ومصادرتها	441	التأمين بعد وصول السفينة
11	a عقوبة محو رقمها	301	تعطيل الملاح وقانون الطوارىء
4.	» غير المسجلة	717	التعويضات ومهلة دفعها
١٨ .	» المباعة وتسجيلها		حرف السراء
. \$	السفينة تابعيتها	48	الرهن وانشاؤه للامر
٣	ه تعدیدها	710	الرهن ترك منفعته للناقل
۳۱۷	» تقديرها في التأمين	77	الرهن تسجيله ومهلته
٣١	ه شطب تسجیلها	V£-	الرهن على السفينة في الاردن وبيعها
۳.	 المينها في حوض الانشاء 	70	الرهن على حصة شائعة
* ***	ه عدم صلاحها للملاحة	75	الرهن على السفن

عزل الربان الشريك

عقد الانجار وصيغته

عقد التأمين وفسخه

، التهريب

» عدم النسجيل

» محمو العلامات

العقود على السفن وتسجيلها

العوار على السفينة وحمولتها

عيب البضائع وعدم تسليمها

عيب السفينة والحسائر المشتركة

العيب بالشيء المؤمن والضرر

------غرامة الانقاذ والبضائع المنقذة

الغرامة والتنازل عن الاموال

قطر السفن

قطر السفينة ومسؤولية الربان

قطر السفينة المغاثة والجعل

علامات السفر وارقامها

العلم ورفعه

حرفء الغين

الغرامة توزيعها

عقد الأستخدام انقضاؤه

عقد استخدام الملاح ومشتملاته

عقد الاستقراض الجزاي تحديده

العقد بطلانه عند تغيير المفر

عقد القرض الجزافي وتنظيمه

عقوبة تأخبر تسليم الاوراق

« عدم اعادة سند التمليك

المصيان المسبب جراح الملاح

1127

المادة

¥80-

٣٣٣

274

10.

۸۸

444

1...

114

111

717

197

175

1.0

١٨٠

۱۸۳

۷١

454

470

۲۷٦

117

**

144

مكافأة الملاح عند استشهاده بسبب انقاذ السفينة ١٥٨

الملاح اعادته الى الوطن

الملاحة الساحلية وعقد الامجار

97 - 90

(ي) (4) المادة المادة ---- المخاطر زوالها في التأمين *** القوة القاهرة وبلوغ المرفأ الغش والحدام في التأمين المد والجسزر في التأمين 247 القوة القاهرة والتصادم 779 <u>~ 77</u>7 غش الربان في التأمين المدينون في الحسائر البحرية ۱۸۸ القوة القاهرة وتغذر أتمام السفر غراءة الحسائر البحرية والقرض 794 مر افيء التسجيل 194 القوة القاهرة وقطع مهلة الانتظار غرامة الحسائر المشتركه والمؤمنون ۲۳٦ مرض الملاح اثناء الحدمة القوة القاهرة والمسؤولية ۲۸۰ الغرامة ضبمانها وتسليم البضائع المزايدة الاضافية في البيع قيادة السفينة وممارستها الغرامة المستوجبة لمجهز السفينة **Y** / \ المسؤولءن القرض الجزافي قيد الحق الاحتياطي غرف الربان والبحارة استعمالها 179 المسؤولية والاقتصار على ثمن السفينة غرق السفينة والغاء احر الملاكين حرف الـكاف 178 مسؤولية الربان في المحالفات الكشف على الحسائر والهلكات حرف الفياء مسؤولية الشريك عما لم يوافق عليه الكفالة وحصر المسؤولية 177 فسح الجار السفينة واجر الملاح مسؤولية صاحب السفينة وتعدادها 474 الكفيل واسقاط تعهده 190 فسخ الايجار والقوة القاهرة n الناقل والبيان الكاذب فسخ التأمين 4.0 حرف المسيم مستأجر السفينة وحبس البضاعة 170 فسخ عقد الربان اثناء السفر المتفجرات والمواد الملتهبة تحتها 414 مستأجر السفينة وحقوقه 4.4 فسخ عقد التأمين مجهز السفينة والتأمين " « ومجهزها المسؤول ٤١ فقد سند التمليك واستبداله مجهز السفينة واجباته 147 « « ومسؤوليته عن البضائع حرف القاف 111 مجهز السفينة صلاحيته في التأمين « « والتزاماته ۲۷۳ قاضي صلح العقبة وخبراء التسوية 777 المحاصة في الحسائر البحرية المشتركة مشترى حصة وتبلبغ الدائنين 44. ۳٤٦ القرض الجزافي وتنظيم العقد المحجر الصحي والاقامة فيه والتأمين المؤمن له تحمله العشر في التصادم 790 المحكمة الصالحة لدعوى التعويض القرض الجزافي والتقادم المؤمن له تحويل حقه لشركة التأمين 448 القرض الجزافي المتقدم والمتأخر محكمة مكان الححز وتقرير البيع ٨٢ المؤمن له تصريحه بالتأمين 481-481 444 القرض الجزافي السؤول عنه محضر ملكيته معاينة السفينة ۲۸۲ محضر الحجز وبيانه القرض الجزافي وقت عقده المعفوات من غرامة الانقاذ

محمول السفينة تحديده محمول السفينة وضعه محمول السفينة تقديره الملاح تحديده

740

101

	((ك	
المادة		المادة	
۴٦،	المؤمن اعفاؤه على قدر	779	الملاحة الساحلية والوسق على الظهر
Lite	المؤمن مسؤوليته في النفقات	۱٦٠	الملاح طرده بدون سبب
440	المؤمنون اعفاؤهم من العوائق	171	 ه فسيخ عقد الاستخدام
484	المؤمنون دعاوي الغرم والوفاة	189-184	» معالجته والعصيان
	حرف النون	١٣٤	» واجباته
	· 	٧.	« ملاحقة الرهن المسجل
414	الناقل وضمان البضاعة	147	الملاحون الاردنيون وعددهم
۳• ۸	نبأ الكارثة وابلاغه للمؤمن	۳۸۱	ملكية الاشياء المتروكة وبدؤها
۳۸	نسخة الصحيفة والقيود	YAY	المناقصة العلنية للقرض الجزافي
448	نفقات الارساء وغذاء البحارة في التامين	400	المناقصة العلنية للترجميم في التامين
184	النزاع بين الربان والملاحين	707	المنقوذون وجعل الأنقاذ
777	النفقات الاستثنائية وخسارتها	707	المنقو ذون حقهم في الجعل
444	النظام والتقيد به في السفينة	194	مهلة الانتظار اللاحقة
۴٧٠	نفقات الترءيم والافتقار اليها	V9	مهلة تبليغ الحجز
307	النفقات وهلاك السفينة	440	» » مؤمن التامين
٤٦	نقص اوراق السفينة	۳٦٧	» ترك السفينة وبدؤها
414	النقل واعداد السفينة	١٨	a التسجيل
411	النقل البحري واحكاءه	ጎኘ	» تسجيل الرهن
177	النقل البحري وعقد الايجار	٨٤	» تقديم حجج الاستحقاق
١٣٣	النقل البري المتفرع عن البحري	۲۸۳	» دعاوي الغرامة
***	لقل الركاب وغداؤهم	۳۲۳	» الوضع المؤقت للمؤمن لهم
448	نقل الركاب ومرور الزمن	17	» الطعن في التسجيل
190	النقل فسخ عقده لقوة قاهرة	771 •	 الكشف عن حسائر التامين
41	نكول المزايدعن المشترى	111	۽ الوسق وبدؤها
		787	المياه الاقليمية والتصادم
	حرف الهاء	WY W19	المؤمن اشراك غيره معه
114	هلاك البضائع على سطح السفينة	484	المؤمن الاضرار التي يسببها للغير

	(ر ل	
المادة		لمادة	
Y• A	وثيقة الشحن وضمان افعال الناقل	۳٦٨	هلاك السفينة واخبار المؤمن
4.0	وثيقة الشحن وذكر تداولها اوعدمه	408	هلاك السفينة وخسارة النفقات والتأمين
4.5	» ه	۳۳۷	الهلاك والضرر المقصودان والتأمين
4.1	» » الناقصة	٤٩	هوية الركاب وعقوبة الربان
444	ورقة السفر ونقلها لاخر	754	موية الرفاب وصوب سرب هوية السفينة الصادمة واعلانها
141	وستى السفينة وبدؤه		حرف الواو
	وسم السفينة	۱۸۳	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
444	الوفاة بسبب التصادم	*11	
101	وفاة الملاح واجرته		وثائق الاشتر اك في الضمان
104	وفاة الملاح ونفقة دفنه	۲۰٦ ۳۲٤	وثائق الشحن وتباينها مثقة الشحد وإثبا تبا للمؤونين

خدالمسيز للفك منكئ إلملكة للفادونية المحاتمية

بمقتضى الفقرة (١) للمادة (٩٤) من الدستور

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٥/٨/١٩٧٠ ،

نصادق _ بمقتضى المادة (٣١) من الدستور _ على القانون المؤقت الآتي ونأمر باصداره ووضعــه موضع التنفيذ المؤقت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في اول اجتماع يعقده :

قانون مؤقت رقم (۱٤) لسنة ۱۹۷۰

قانون التجارة البحرية

001400

تعريفات

المادة 1 ـــ يسمى هذا القانون المؤقت (قانون التجارة البحرية لسنة ١٩٧٠) ويعمل به بعد مرور شهرين من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ يكون للالفاظ والعبارات الواردة في هذا القانون المعاني المحددة لها فيها يلي ، الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك :

لوزير وزير النقل

الميناء العقبة

الدائرة دائرة ميناء العقبة

المدير مدير عام دائرة ميناء العقبة او من ينيبه :

الباب الاول

في السفن

الفصل الاول

تعريف السفينة

المادة ٣ ــ السفينة في عرف هذا القانون، هي كل مركب صالح للملاحة اياً كان محموله وتسميته ،سواء اكانت هذه الملاحة تستهدف الربح ام لم تكن .

تعتبر جزءاً من السفينة جميع التفرعات الضرورية لا ستثمارها .

السفن امـــوال منقولة تخضع للقواعد الحقوقية العامة مع الاحتفاظ بالقواعد الحاصة المنصوص عليها في هذا القانون .

الفصل الثاني في تابعية السفينة وتحديدها

المادة ٤ ــ أ ــ تعتبر السفينة اردنية ، ايا كان محمولها ، اذاكان ميناوها اردنيا وكان نصفها على الاقل علكه اردنيون او شركات اردنية ، اكثرية اعضاء مجلس ادارتها مع رئيسه من الاردنيين . لا يجوز للاردني من اصحاب السفينة بيع حصته او جزء منها لاجنبي الا بموافقـــة جميع

مالكيها الاردنيين ، اذا كان من شأن هذا البيع ان يجعل اكثرية مالكيها من غير الاردنيين . اذا فقد احد اصحاب السفينة جنسيته الاردنية ، او اذا انتقلت بسبب آخر احسدى حصص السفينة لشخص غير اردني ، واصبحت بالتالي اكثرية مالكي السفينة من غير الاردنيين ، يحق عند تذلكل فرد من اصحاب السفينة ان يطالب خلال مدة لا تتجاوز ستة اشهر بيع هذه الحصة لاردني ، بالمزاد العلني على ان يعلن عن ذلك في الجريدة الرسمية ، قبل خمسة عشر المحمدة من مباشرته . تحتفظ السفينة طوال هذه المدة بجنسيتها الاردنية .

ب ــ بالرغم مما ورد في الفقرة أ من هذه المادة وعند الضرورة القصوى للوزير بناء عــلى تنسيب المــدير أن ينسب لمجلس الوزراء تخفيض نسبة المالكين الاردنيين للسفينة او اعفــاء السفينة اعفاء تاماً من وجود شركاء اردنين ع

المادة و ـ تنزل منزلة السفن الاردنية : ـ

أ _ السفن السائبة في البحر التي تلتقطها سفن ترفع العلم الاردني .

ب ـــ السفن المصادرة لمخالفتها القوانين الاردنية .

ج ــ على جميع السفن المعنية في هذه المادة وفي المادة الرابعة ان ترفع العلم الاردني اثناء السفر مع مراعاة احكام الفقرة الثانية من المادة ١٨ .

المادة ٦ ع السفن الاردنية و تحدها حتى الصيد على السواحل وحتى الملاحة التجارية الساطلية بين الشواطئ المادة ٦ على الاردنية ، وقطر السفن في دخولها الى هذه الشواطئ وخروجها منها :

Join in is to

المادة ٧ 🗕 على السفن الاردنية ان تتسم بحروف عربية ولاتينية بالعلامات التالية : 🗕

 أ ــ السفن البخارية والسفن ذات المحرك المعدة للملاحة الساحلية اوللملاحة في عرض البحار: اسم السفينة على جنبي مقدمتها . وعلى مؤخرها اسمها واسم ميناء تسجيلها .

ب ــ السفن الشراعية الساحلية :

على كل جنب من المقدمة : الاحرف المميزة لميناء تسجيلها ورقم هذا التسجيل . على المؤخرة : اسم السفينة واسم ميناء تسجيلها .

ج ... مراكب الصيد:

على كل جنب من المقدمة : الاحرف المميزة ميناء تسجيلها ورقم هذا التسجيل .

د – الزوارق وقوارب الميناء المعدة للشحن وجسيع الجروم العائمة فيها ر من واعين وكراكات « جوارف الرمال « ونقالات)

علامات مر اكب الصيد التي لها المحمول عينه .

ه – زوارق وقوارب الدوائر الرسسية والشركات ذات الامتياز : علىالمقدمة وعلى الموُخرة او على المقدمة وحدها : اسم السفينة في الغرفة: الاحرفالمميزة لميناء تسجيلها مع رقمهذا التسجيل .

يوُذن لهذه السفن ان لا يتسم رقم تسجيلها على هيكل السفينة الحارجي بيد ان هذا الرقم يجب ان ينقش في الغرفة .

المادة ٨ – على اصحاب السفن ان يثبتوا رسميا السعة المعدة للاستعمال في سفنهم (المحمول الصافي) وكامل سعتها الداخلية مضافا اليها سعة الابنية المشيدة على السطح (المحمول القائم) . يعهد بتقدير محمول السفن وتقويم محلحقاتها وتبيانها الى دائرة ميناء العقبة التي تنظم شهـــادة بكل ذلك على نفقة مالكها او منشئها او الموتمن عليها الذي يجب عليهان يقدم الوسائل اللازمة

المادة ٩ – ينقش بالعربي واللاتيني رقم محمول السفينة الصافي على الحهة الحلفية من كبرى عوارض ظهر السفينة او من الحنب الامامي للكوة الكبرى .

الفصل الثالث

في تسجيل السفن وقيد الحقوق

المادة ١٠ ـــ يتخذ دفتر للتسجيل في ميناء العقبة .

كل صحيفة من هذا السجل ترقم وتوقع ورقمها يكون الرقم التسجيلي للمركب الذي تحبس الصحيفة عليه دون سواه .

تعرف السفينة باسم الميناء الذي يكون لصاحبها فيه موطن حقيقي او موطن محتار .

تسجل السفن التي تخص الدوائر الرسمية (الجمرك، الشرطة، مصلحة الحجر الصحيوالدولة الخ . . .) في ميناء العقبة ايضا .

المادة ١١ – لا يجوز بوجه من الوجوه محو الاحرف او الارقام او العلامات القانونية واخفاؤها وتغطيتها . كل مخالفة لهذه الاحكام تعرض صاحب السفينة وربانها لعقوبة الحبس من يومين الى عشرة ايام و لغرامة تتر اوح ما بين خمسمائة فلس وعشرة دنانير او لاحدى هاتين العقوبتين . وكذلك فان وضع علامات مزورة يعرضه صاحب السفينة وربائها للعقوبات المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة ٢١ من هذا القانون .

1184

المادة ١٢ – ان السفن التي تخص اشخاصا اجانب مقيمين في الاردن يمكن تسجيلها في الاردن باجازة من وزير النقل اذا كانت هذه السفن معدة للنزهة او للتجوال داخل ميناء العقبة . يمكن سحب هذه الاجازة في حال وقوع مخالفة لهذه الانظمة او عند تغيير صاحب السفينة . وتسحب الاجازة حتما اذا استعملت السفينة لملاحة غير التي خصصت لها في تسجيلها. يرفع على السفن الاجنبية المسجلة في ميناء العقبة علم بلاد صاحبها او علم بلاد احد اصحابها . اذا كان يملكها عدة اشخاص .

المادة ١٣ – يجب ان يذكر في دفاتر التسجيل اكمل سفينة على صحيفتها :

أ _ اسمها (واذا كانت هناك سفن عدة ذات اسم واحد فيلحق بكل اسم رقم متسلسل) ب ــ رقم التسجيل (وتلحق به الاحرف المميزة لميناء العقبة)

ج ــ تاريخ انشاء السفينة والمكان الذي انشئت فيه .

د — نوعها (كونها سفينة شراعية او باخراة العخ)

ه — اقيستها (طولا وعرضا وعمقا)

و - محمولها الصافي ومحمولها القائم بالبراميل (الطونيلات)

ز — نوع المحركات الدافعة وقوتها .

ح — اسماء المالكين وجنسياتهم ومواطنهم مع بيان عدد اسهم كل منهم .

ط — اسم مدير السفينة المجهز وجنسيته ومحل اقامته .

ى – التبديل الطاريء على السفينة كتغيير مالكها مثلا .

ك ـــ أسباب شطبها من ضياع او تلف او بيع . ل ــ ما يلقى عليها من حجز او تأمين .

المادة ١٤ – يجري التسجيل في ميناء العقبة بناء على تصريح خطي يعطيه المالك لمدير عام دائرة الميناء بحضور . . . شاهدين على الاقل ويذكر حصته في السفينة ومنشأ ملكيته لها .

الجا كانت السفينة ملكا لشركة فعلى ممثل الشركة بصفته هذه أن يدني بتصريحه عنها .

وعلى صاحب التصريح ان يويد تصريحه بملكيتها بابرازه جميع الاوراق النبوتية (كسند البيع م يري الدوائج الحساب الى التحرم او ان يعرض على المدير استماع الشهود كمتعهد الانشاء والعمال الح. ﴿) ينظم بما يقدم محضر ضبط يوقعه صاحب التصريح والشهود والمدير العام .

المادة ٢٠ – كل سفينة اردنية غير مسجلة تغادر الميناء . يجري توقيفها واذا قبض عليها في البحر فتساق الى حيث يحجزها المدير وينظم محضراً بذلك . ويحول هذا المحضر للمحكمة المختصة . وتسرسل نسخة عنه الى وزير النقل .

110.

المادة ٢١ – اذا ثبت علىصاحب السفينة نية التهرب من معاملاتالتسجيل لغاية جرمية ، فان المحكمة تقرر مصادرة السفينة وبيعها . ويضاف نمن البيع الى واردات دائرة الميناء وترسل نسسخة عسن الحكم الى وزير النقل .

و فضلا عن ذلك يستهدف صاحب السفينة لعقوبة الحبس من ثلاثة اشهر الى سنتين . ولغرامة تبر اوح ما بين ثلاثة دنانير الى ستين ديناراً .

اما اذا ثبت ان ليس في الامر الا اهمال او سهوة . فيتعرض صاحب السفينة لغرامة تراوح ما بين ثلاثة دنانير الى ستة وثلاثين ديناراً .

المادة ٢٧ – كل اتفاق و كل عقد بعوض او بغير عوض و كل حكم مكتسب قوة القضية المقضية وبوجه عام كل عمل غايته انشاء او فراغ او اعلان او تعديل او اسقاط حق عيني «ترب على سفينة مسجلة لا يكون له مفعول حتى بين المتعاقدين الا بعد تسجيله في دفتر التسجيل .

ان الحق في تسجيل الحقوق العينية المترتبة على السفن يكتسب بمفعول الاتفاق او العقود او الاحكام او الاعمال المذكورة في الفقرة السابقة .

ان الالتزام بتسليم السفينة يتضمن الالتزام بفراغها في دفتر التسجيل ويمكن تقرير الفراغ قضاء اذا نكل احد المتعاقدين عن تنفيذ التزامه برضاه فضلا عن حق الفريق المتضرر بالتعويض لا سيمااذا جرى فراغ السفينة الى شخص ثالت ,

المادة ٢٣ ــ كل من نال حقا في سفينة مسجلة استنادا الى قيود دفتر التسجيل ومدرجاته يثبت حقه . الا ان قوة قيود دفتر التسجيل لا يمكن التمسك بها من قبل الغير اذا كان قبــــل التملك عالما بالعيوب او بأسباب البطلان .

وفي كل حال يحق للفريق المتضرر ان يقيم على مسبب الضرر دعوى شخصية بالتعويض . المادة ٢٤ – للمتضرر من جراء تسجيل او تعديل او شطب اجري بدون سبب مشروع ان يطلب الغاء هذه الامور او تعديلها . فاذا لم يقع الالغاء او الشطب برضي الفريقين وجب الحصول على قدرار قضائي . "

اما الاغلاط البسيطةالواقعة في الكتابة كالتباين بين قيود صحيفة التسجيلو شروحات دفتر اليومية او المستندات المبرزة تأييلنا للتسجيل فللمدير الحق في تصحيحها حكما .

والمراجعة المراجعة المراض من قبل اصحاب العلاقة فعلى المدير ان يطلب الى قاضي الصلح المحلي

الجراء التصحيح بعد أن يذكر في الصحيفة الاعتراض وظلب التصحيح !

الما وي المناولا ينسري الالغاء أو التصحيح على الشخص الثالث الذي سبق له أن سجل حقوقه عن حسن نية قبل الالغاء أو التصحيح أو اتسجيل الاغبر الضلام

الماده ١٥ ــ يعلق هذا المحضر على اللوحـــة الخاصة في مكاتب الميناء . ويشتــــرط في هذا المحضر ذكر البيانات المدرجة في الماده ١٣ المذكورة انفآ .

المادة ١٦ – لا يمكن الطعن في التسجيل اذا انقضت مدة (٣) اشهر على تاريخ التعليق ولم يحصل اثناء هذه المدة اي ادعاء او اعتراض . وبعد ذلك التاريخ لا يبقى للمتضرر الا حق اقامة دعوى تعويض على صاحب التصريح .

الهادة ١٧ – ان المطالب والاعتراضا تالمقدمة في مهلة الثلاثة اشهر هذه يتسلمها المدير ويحولها بعد انقضاء هـــذه المهلة الى ديوان المحكمة البدائية التابع لها الميناء وديوان المحكمة بدوره يبلغها صاحب التصريح بواسطة المحضر بمهلة ١٥ يوماً من تسلمه لها ولصاحب التصريح مهلة ١٥ يوماً للجواب عليها ثم يستدعي رئيس المحكمة بالطريقة نفسها كـــل المتخاصمين الى جلسه علنية للفصل في المطالب والاعتراضات المذكورة.

و الحكم الذي تصدره المحكمة غيابياً لا يقبل الاعتراض . فالاستئناف هو الطريق الوحيد للمراجعة أية كانت الحقوق المختلف عليها . والالتجاء اليه يجب ان يتم خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تبليغ الحكم بالطرق القانونية .

المادة ١٨ – يجب تسجيل السفن خلال خمسة عشر يوماً تلي انشاءها او ابتياعها واذا. كانت منشأة او مبتاعة في الحارج ، فخلال خمسة عشر يوماً تلي دخولها المياه الاردنية . ولا يشترط وجود السفينة في ميناء العقبة لإجراء معاملات التسجيل .

والسفينة المبتاعة او المنشأة في الحارج . يحق لها ، ريشما يتم تسجيلها ان تبحر رافعة العلم الاردني با جازة يصدرها ممثل المملكة الاردنية الهاشئية في مكان البيع والانشاء ، بناء على تصريح بشراء السفينة ، مويد بالمستندات .

المادة 19 – اذا بيعت السفينة لاجنبي أو إذا ضبطها العدو أو أذا الحترقت أن هلكت بطريقة أما، فعلى المالك المادة 19 – أذا بيعت السفينة التعليم الله ملكتنب التعليم في المنباء ليجرئ الغاذة والغاء صحيفة المسجل المخصيطة المسفينة على أن لو المدرسة السجل المخصيطة المسفينة على أن لو المدرسة المسجل المخصيطة المسفينة على أن لو المدرسة المسجل المخصيطة المسفينة على أن المدرسة المسجل المخصيطة المسلمة ا

او باحدى هاتين العقوبتين ، مالم يثبت ان هنالك قوة قاهرة حالة دون اجراء التسجيل .

المادة ٢٥ ـــ يجري التسجيل بناء على تصريح صاحب السفينة او المتفرغ له عنحق فيها وعلى قبول الشخص الذي جرى التسجيل لصالحه .

ويتم كل من التصريح والقبول امام المدير الذي يتولى تنظيم محضر بذلك ويجوز ان يتما امام الكاتب العدل بصك رسمي يبلغ الى المدير .

ويشترط في التصريح والقبول ان بحويا :

أ ــ بيان السفية التي يتناولها التسجيل برقم صحيفة السجل .

ب ــ هوية المالك او صاحب الحق المتفرغ عنه والمنتفع من النسجيل المنوى اجراوُه .

ج ــ بيان نوع الحق المعد للتسجيل .

د ــ بيان طريقة الشراء والثمن عند الاقتضاء .

ه _ وعند الاقتضاء ايضاً بيان الاحكام الحاصة المدرجة في الاتفاق (مبلغ دين الدائن معدل الفائدة _ الجعالة _ النقود او العملة المشرطة _ كيفية التأدية قبل الاستحقاق)
 او الحد من حق التصرف او الشروح المطلوب تسجيلها مع بيان الحق الرئيسي .
 لا يلزم اي تصريح اذا كان المستدعي يستند الى القانون او الى حكم اكتسب قوة القضية المقضية او الى صك يخول حكما حق التسجيل . .

المادة ٢٦ – ان المدير او الكاتب العدل الذي يتسلم السند يتحقق على مسؤوليته هوية المستدعين واهليتهم ويذكر هذا التحقيق في محضر الضبط او في السند اما فيما يختص بالسندات المنظمة في الحارج فتعتبر هوية المتعاقدين محققا فيها اذا كانت الامضاءات الموقعة بديل السندات المبرزة قمد صودق عليها متضمنة الشروحات والاثباتات التي تفرضها القوانين المرعية الاجراء تحت طائلة المطلان.

المادة ٢٧ – اذا كان المتعاقدان يجهلان التوقيع او القراءة او يعجزان عنهما فان الاعتراف بمضمون الضبط يجري امام المدير او الكاتب العدل بحضور شاهدين يتمتعان بالاجلية المدنية ويحسنان الإمضاء . ويثبت المدير او الكاتب العدل الاعتراف ، بمضمون محضر الضبط او السند ويوقعه مع الشهود . اذا كان المدير او الكاتب العدل يجهلان اسماء المتعاقديسن او احوالهم الشخصية او محلات اقامتهم فيجب تحققها بشاهدين يعرفانهما وتتوفر فيهما الشروط الآنفة الذكر . وفي كسل

المادة ٢٨ ـ يتخذ المدير سجلا يوميا يثبت فيه بالارقام المتسلسلة وبالمتناع التصريحات والمستندات القدمة له وهم يسلم المستدعي اشعارا بالتسلم يذكر فيه رقيم السجل اليومي المسجل فيسه تصريحه ورقم وتأم وتأم وتأم وتأم السجل في هلما السجل في هلما السجل. وان تاريخ التسجيل هذا يحدد درجة الافضلية المقالمة المسجل في هلما المعالمة بسفيلة والحدة مقدمة في يوم والحد فان الساعة الي يودع فيها الطلب تعدد في المساعة الي يودع فيها المعلمة الافضيلية الافضيلية المعلمة على الملك السفينة .

1101

واذا قدمت في وقت واحد طلبات عدة تتعلق بسفينة واحدة فيذكر ذلك في السجل اليومي لوتسجل الحقوق متزاحمة .

المادة ٢٩ – لكل من ادعى حقا في سفينة مسجلة ان يطالب بقيد احتياطي لحفظ حقه مو قتا .
وان المطالبة بقيد احتياطي يجب ان ترفق دائما بقرار من رئيس المحكمة البدائية التابعة له مدينة العقبة وتاريخ القيد الاحتياطي يحدد المرتبة لتسجيل الحق اللاحق .
ينقضي مفعول القيد الاحتياطي بانقضاء مهلة شهر . ويشطب هذا القيد حكما اذا لم تقدم دعوى قضائية تذكر في دفتر التسجيل ضمن هذه المدة .

المادة ٣٠ _ يمكن شطب التسجيل والقيود الاحتياطية بموجب اي صك او اي حكم مكتسب قوة القضية المقضية اثبت تجـــاه كل فريق له علاقة بحق اعلن عنه حسب الاصول . عدم وجود الحق الذي يتعلق به التسجيل او القيد الاحتياطي او سقوط ذلك الحق .

المادة ٣١ ــ تطبق على الشطب احكام المواد ٢٣ الى ٢٩ المتعلقة بالتسجيل الا ان محضر الضبط او سند الشطب يجب ان يذكر فيه .

١ – تعيين صحيفة السفينة العينية التي يجب ان يتناولها الشطب .

٢ – بيان التسجيل او القيد الاحتياطي .

٣ – بيان سبب الشطب او الاداة المثبتة له .

المادة ٣٢ ــ يد ون الشطب في صحيفة السفينة ويؤرخه المدير ويوقعه تحت طائلة الالغاء . يشفع توقيع المدير بالحتم الرسمي للميناء وتذكر اسباب الشطب في الصحيفة المشار اليها .

المادة ٣٣ ـ ان طلبات تنفيذ الحجز الملقى على سفينة وتنفيذ الحكم الفاصل نزاعا عليها تبلغ بواسطة دائرة الاجراء الى المدير ليصير تسجيلها في صحيفة تلك السفينة ، ويجب ايضا تسجيل الدعاوي العينيه في دفتر التسجيل بعد تبليغ استدعائها المدير مؤشرا عليه حسب الاصول من ديوان المحكمة المقدم لها هذا الاستدعاء .

ويجري التبليغ بمسعى الفريق صاحب العلاقـــة .

المادة ٣٤ – اذا ترتب على سفينة حق عيني انشىء بين الاحياء وطلب تسجيله بعد وفاة المتصرف به ، فيمكن اجابة هذا الطلب بعد ابراز مستند يسمح بالتسجيل او طلب وقع عليه المتصرف بالحق ، على ان يكون توقيعه مصادقا عليه في الحالتين ، واذا كان التوقيع غير مصادق عليه وكان هنالك اعتراض من الورثة ، فالتسجيل تقرره السلطة القضائية .

المادة ٣٥ – أن الحقوق العينية المترتبة على السفينة والناشئة عن ارث لا يمكن تسجيلها باسم طالبي التسجيل المادة ٣٥ – أذا كان الارث عاديا غير مقرون بوصية ، الا أذا ليوز هولاء علاوة على ثبوت وفاة مورثهم المناط المناط

1104

... ... اما اذا كان الارث معينا بموجب وصية فعلى المستدعي ان يبرز صلث الوصنية الرسمي او القرار الصادر من السلطة القضائية العائد لها امر تنفيذ الوصية :

المادة ٣٦ — كل شرح يقع في دفتر التسجيل يجب ان يقترن خت طائلة البطلان بتوقيع ، ويشفع هذا التوقيع ختم دائرة الميناء .

المادة ٣٧ ــ لصاحب السفينة دون غيره الحق بنسخة كاملة عن صحيفة سفينته وهذه النسخة اسمية يعطيها المدير الصيغة الرسمية بتوقيعه عليها وختمها بخاتم دائرة الميناء . ولا يتسلم اصحاب الحقوق كالمرتهنين الاشهادة بقيد حقهم .

المادة ٣٨ – كلما سجل قيد ما على الصحيفة وجب تسجيل هذا القيد على نسختها (سند التمليك):

يرفض المدير التسجيل، اذا لم تبرز هذه النسخة وكان الطلب يتعلق بحق يفترض انشاؤه رضى
المالك المسجل ملكه. وفي سائر الاحوال يجري المدير التسجيل، ويبلغه لصاحب الحق المسجل.
ولا يمكن طلب اي تسجيل اخر برضى صاحب الحق هذا الا بعد اتمام المطابقة بين الصحيفة
وسند التمليك.

يثبت المدير مطابقة النسخة للصحيفة كلما طلب البه ذلك .

المادة ٣٩ ــ اذا انشأ المدير صحيفة جديدة فانه يبطل الصحيفة السابقة بتوقيعه علامة الالغاء وخمّ دائرة الميناء على كل صفحاتها . وهو يبطل بالطريقة نفسها سند التمليك ويخفظه بين اوراقه ..

المادة ٤٠ ــ على المدير أن يعطي كل صاحب مصلحة بناء على طلبه بيانا عاماً أو خاصاً بالشروح المسجلـــة في دفتر التسجيل ونسخة أو خلاصة عن المستندات .

المادَةُ ٤١ ـــ اذَا فقد او تلف سند التمليك أو شهادة القيد فيستبدلهما المدير بالطريقة نفسها المتبعة في دائرة الاراضي والمساحة لاستبدال ما يفقد او يتلف من سند تمليك او شهادة قيد يختصان بعقار .

المادة ٤٢ ـــ أن المدير مسوُّول شخصياً عن الضرر الناتج . :

اً _ مَن اغفاله في السنجلات فيدا احتياظيا او تسجيلا او شطباً مطلوباً حسب الاصول . ب _ من اغفاله في شاهادات الثالم المسلمات الله ما تعالى مقدماً قاماً له قدر احتماطية له تسج

ب — من اغفاله في شهادات القيد او الحلاصات التي وقعها قيداً او قيود احتياطية او تسجيلاً او شطباً مدرجاً في السجل.

من مخالفة الاصول وبطلان القيود الاحتياطية أو التسجيل أو الشطب المدرج في السجل.
 من مخالفة الاصول وبطلان القيود الاحتياطية أو التسجيل الفيلط التي يتقبلها و ذلك فضلا عن بعد المدرج في الاحوال المدكورة اعلاه تكون بعد المدرج بعد المدرج بعد المدرج المدرج

في اوراق السفينة

المادة ٤٣ ــ كل سفينة مسجلة في الميناء يجب ان تكون حائزة الاوراق التالية : في مطبوعات رسمية : ـــ

. . . أ ـ ـ السفن المعدة للملاحة في عرض البحار والسفن الساحلية :

١ -- سند التمليك البحري الصادر عن دائرة الميناء.

٢ -- دفتر البحار المتضمن آخر التشكيلات الطارثة على بحارة السفينة والموقع في آخر مرسى للسفينة من جانب مدير الميناء اومن جانب قنصل الاردن في الحارج اذا وجد والا فمن جانب السلطة التي تمثله .

٣ — اجازة الملاحة للسنة الجارية . ولسفينة نقل الركا ب : شهادة الامان .

٤ ــ لكل عضو من البحارة ومن ضمنهم الرئيس او الربان : اجازة ملاح للسنة الجارية.

ه اجازة السفر من المدير .

٦ ــ بيان الحمولة .

٧ ــ شهادة صحية بتوقيع مكتب الحجر الصحي في آخر مرسى للسفينة .

۸ — دفتر يومية .

ب ـ لسفن الصيد:

١ ـــ سند التمليك البحري .

٢ --- دفتر البحارة

٣ ـــ اجازة الملاحة للسنة الجارية .

٤ – اجازة الصيد للسنة الجارية من دائرة الميناء .

ه ـــ الكال فرد من البُنخارة : اجازة ملاح صيَّاد السنَّة الجارية ﴿ الْمُعَالَمُ اللَّهِ اللَّهِ الْمُ

ج — لسفن النزهة :

١ -- سند التمليك البحري .

٧ ــ دفتر البحارة في حالة استخدام ملاً حين في السفينة :

٣ - اجازة الملاجة السنة الجارية من المناسبة بالجارية من المناسبة الجارة المناسبة الجارية من المناسبة الجارية المناسبة الجارية المناسبة الم

المادة على المادة المادة المادة المادة المادة المادة المادة عند طلب من السلطات المكافق بمراقبة الملاحة او الصيد.

المادة ٤٥ – كل ربان او رئيس سفينة معدة للملاحة في عرض البحراو للملاحة الساحلية مسجلة في الميناء عجبر على تقديم إوراقه لدائرة الميناء بمهلة ٢٤ ساعة تيبتدئ من ساعة وصوله الى المينساء تحت طائلة غرامة من ثلاثة دنائير الى ستين ديناراً عن كلي مسدة تأخير قدرها اربع وعشرون

and the gradient has been really again and are the attention of the file of the state that

المستخدم المادة تطبق على سفن المنزهة وسفن المنزلة الفاركان محمولها الصافي خمسة وعشرين برميلا فما فوق :

المادة ٤٦ ــ كل سفينة مسجلة في الميناء فتشت في البحر في البحر فتبين آنها غير حائزة الاوراق القانونيسة المبينة اعلاه تساق الى الميناء حيث بحجزها المدير وينظم بذلك محضر ضبط ويحول هذا المحضر الى المحكمة المختصة .

المادة ٤٧ ـــ اذا ثبت على الربان او رئيس السفينة نية التهرب من احكام هذا القانون لغاية جرمية فيحكم على الربان او رئيس السفينة بالحبس من ثلاثة اشهر الى سنتين وبالغرامة مسـن دينارين الى عشرين ديناراً وتقرر المحكمة مصادرة السفينة المحجوزة وبيعها وثمن البيع يضاف الى واردات دائرة الميناء.

المادة ٤٨ ــ اذا ثبت أن ليس في الأمر ألا أهمال أو سهو فيحكم على الربان أو رئيس السفينة بالحبس من يومين ألى عشرة أيام وبالغرامة من نصف دينار ألى عشرة دنانير أردنية أو باحسدى هاتين العقديدة.

كل سفينة حائزة اوراقا مزورة او اوراقا لسفينة غيرها تحجز وتباع وفقا لاحكام المادة ٤٥ ويحكم على الرئيس او الربان بالعقوبة المنصوص عليها في المادة نفسها .

المادة 23 ــ تنزل منزلة اوراق السفينة لجهة العقوبات التي يتعرض لها الربان او الرئيس بموجب المادة 20 المذكورة اوراق الهوية التي تتحتم على الركاب حيازتها مع توقيع الامن العام لاجازة النزول في السفينة .

التأمينات في الامتيازات والحجز على السفن

الفصل الاول

في الامتيسازات

المادة • ٥ ـــ الديون التالية وحدها ممتازة و درجة امتيازها تحدد بحسب تاريخ ورودها . ﴿

" تب أنه الديون الناشئة عن عقد انشخدام الربان والبخارة وسائر مستخدمي السُفينة .

يَجْ - الجُعْلِ السَّتُوجِبِ للاَلْقَادُ وَالْمُسَاعِدَةُ وَلَمُسَاهُمَةُ السَّفِينَةُ فَي غَرَامَةُ الْحُسَائِرِ البحريةِ المُشَرِكَةُ .

د - التعويض عن التصادم وعن غيره من طوارئ الملاحة وعـن الاضرار المسببة للمواني ...

د التعويض عن التصادم والتعويض عن من عوارئ الملاحة والتعويض عن من عور عالر كاب والبحارة وعن علاك الحمولة ...

والمفوالج إوتامينها

ه ــ الديون الناتجة من عقود منشأة او عمليات اجراها الربان خارجا عن مربط السفينــة بمو جب صلاحياته القانونية لحاجة حقيقية تقتضيها صيانة السفينة او إكمال السفر سواء اكان الربان صاحبالسفينة ام لم يكن وسواء اكان الدين له ام للموانين او للمرممين او للمقرضين ام لغيرهم من المتعاقدين .

و 🗀 العطل والضرر المستوجبان لمستأجري السفينة .

ز – مجموع اقساط التأمين المعقود على جرم السفينة واجهزتها واعتدتها المتوجبة عن اخـــر سفرة موَّمن عليها فيما لو كان التأمين معقودا للسفرة . او لاخر مدة موَّمن عليها فيما لو كان التأمين معقوداً لاجل معين على ان لا يتجاوز هذا المجموع في الحالتين اقساط سنة واحدة .

المادة ٥١ – يجب تصنيف الدائنين الممتازين بحسب السفرة . فان ديون السفرة الاخيرة الممتازة اية كانت در جتها لها الافضلية على ديون السفرات السابقة . غير ان الديون الناتجة عن عقد و احد باستخدام الملاحين تعتبر دائماً ديون السفرة الاخيرة ولو كانت تتعلق بسفرة سابقة .

المادة ٥٦ – ان الديون المتعلقة بسفره واحدة تصنف بالترتيب المقرر في المادة ٥٠ وديون الدرجة الواحدة المتعلقة بالسفرة نفسها تأتي متزاحة وان كل جعل الاسعاف والديون المفروضة لتقديم المون والترميم تصنف بالترتيب المعاكس لتاريخ نشوئها .

المادة ٥٣ ـــ ان الديون المتعلقة بحادث بحري واحد تعتبر ناشئة في وقت واحد .

المادة ٤٤ ـــ ان الامتيازات المقررة في المواد السابقة تتكون منذ تقرير الدين . وهي لا تخضع لاية معاملــــة ولا لاي شرط خاص للاثبات .

المادة ٥٥ ـــ ان الدائنين المرتهنين المسجل دينهم على السفينة يأتون بترتيب تسجيلهم فـــورا بعد الدائنين الممتازين المذكورين في البنود رقم ١و ٢و٣و ١٤٥ من المادة ٥٠ .

المادة ٥٦ – تترتب الامتيازات على السفينة وعلى اجرة السفر الذي نشأ فيه الدين الممتاز وعلى تفرعات السفينة واجرتها المكتسبة منذ بدء السفر .

غير ان الامتياز المقرر في المادة ٥٠ بفقر بسيا الثانية يترتب على مجموع اجور السفينة الواجبة الاداء عن كل الاسفار الحارية اثناء عقد الاستخدام نفسه .

المادة ٥٧ — تعد متفرعة عن السفينة واجرتها بالنظر لتطبيق الامتيازات :

أ ــ التعويض الواحب الاداء لصاحب السفينة عن اضرار مادية لحقت بسفينته ولم تعوض او عن خسارة اجرسها .

ب ــ التعويض الواجب الاداء لصاحب السفينة عن الحسائر البحرية المشركة من حيث الما تكون اضرارا مادية لحقت بسفينته ولم تعوض او عن خسارة اجرتها .

ج ب الجعل الواجب الاداء لصاحب السفينة عما يقوم به من اسعاف او انقاذ لغاية نهايسة السفر بعد حسم المبالغ المخصصة للربان ولسائر مستخدمي السفينة .



الفصل الثاني في السر هن البحري

1104

المادة ٦٣ ــ يمكن عقد الرهن على السفن اذا كان محمولها القائم برميلين فما فوق بشرط ان يكون ذلك باتفاق الفريقين

المادة ٦٤ – ان عقد الرهن البحري المتفق علمه يجب انشاوه خطياً . و يمكن اجراؤه بسند عادي . بمكن انشاء صلك الرهن للامر و عندئذ يقضي تداوله بنقل حق الرهن .

المادة ٦٥ – لا يحق لغير صاحب السفينة او و كليله المفوض بتفويض خاص . ان يعقد رهناً اتفاقياً على السفينة.

اذا كان للسفينة عدة مالكين فلمجهزها حتى اجراء الرهن عليها للحاجة التجهيز او الملاحة بموجب تفويض من اكثرية اصحابها ذا كان لهذه الاكثرية في الوقت نفسه ثلاثة ارباع الحقوق المشبرك فيها واذا لم تبلغ حقوق الاكثرية الثلاثة الارباع فللشركاء في الملكية ان يراجعوا المحكمة بغية الحكم بالحل الاكثر موافقة اصلحتهم العامة .

لا يستطيع احد الشركاء في الملكية اجراء الرهن على حضَّتُه الشَّائعة في السفينة الا برضى الاكثرية المالكين على ان يكون لهذه الاكثرية في الوقت نفسه نصف الحقوق المشتركة .

المادة ٦٦ سيجب تسجيل الرهن في دفتر التسجيلي بمقتضى المادة ٢٣ وما يليها من هذا القانون... يضمن تسجيل الرهن فضلا عن رأس المال فائدة عن سنتين بالاضافة الى فوائد السنة الجاريسة في وقت الاحالة بسيد السنة الجاريسة

المادة ٦٧ – ان الرهن المعقود على السفينة او على رحصة منها يشمل جرمها بكامله وشمل المهمات والادوات والالات وغيرها من التفرعات وحطامها ايضاً مالم يعصل اتفاق مخالف.

وهذا الرهن لا يشمل أجرة السفينة ولا العلاوات والاعلانات الحكومية لكنه يشمل التعويض من الضرر الا إذا خصص هذا التعويض لترميم السفينة وصيانتها

كما أنه لا يشمل تعويضُ التأمين ولكن بجوز أن يكون سند الرهن حاوياً تفويضاً صريحاً مــن الدائنين المرتبنين بهذا التعويض . ولا يسري هذا التفويض على المومنين الا أذا قبلوا به او أبلغ

المادة ٦٨ - يمكن عقد الرهن البحري على سفينة قيد الانشاء وفي هسده الحالة يجب النيسبق الرهن تصريح

مستورة المرابع المستور عام المبيناء . ويد كر أفية انظماً مكان انشائها .

المادة ٦٩ ــ اذا كان عقد الرهن منشأ لامر فيصير انتقاله بتظهير شهادة القيد .

المادة ٥٨ ــ تنزل منزلة اجرة السفينة اجرة نقل الركاب والمبلغ المقطوع الذي يحتمل ان تنحصر فيـــــه مسوّولية اصحاب السفينة .

ان التعويض. الواجب الاداء لصاحب السفينة بفعل عقد التأمين والمكافآت والاعانات الماليسية وغيرها لا تعد متفرعة عن السفينة واجرتها بالنظز لتطبيق الامتيازات .

المادة ٥٩ ـــ تسقط بعد سنة بحكم مرور الزمن كل الامتيازات المعددة في المـــادة ٥٠ ماعداامتياز الديون الناشئة عن المؤن والمنصوص عليها في البند رقم ه فانه يسقط بمرور ستة اشهر من الزمن .

وان مهلة مرورالزمن تسريعلى امتياز جعل الاسعاف والانقاذ من يوم انتهاء الاعمال . وتجريعلى امتياز تعويض التصادم وغيره من الطواريء من يوم وقوع الضرر . وتجري على امتياز هلالمثالحمولة او الحوائج او تعييها من يوم تسليم الحمولة او الحوائج او من التاريخ الواجب تسليمها فيه وعلى امتياز الغرميمات والمؤن وغيرها في الاحوال المبينة في البند رقم (ه) من المادة م من يوم تشوالدين . اما في سائر الحالات فتجري المهلة ابتداء من استحقاق الدين .

وان ديون مستخدمي السفينة المذكورة في البند رقم ب من المادة ٥٠ لا تعتبر مستحقة الا في بهاية السفر بالرغم من حق هوًلاء الاشخاص بطلب سلفات او دفعات في ائناء السفر . لا يعمل بالمهلة المحددة آنفا عند العجز عن حجز السفينة في المياه الاقليمية الاردنية في حالة وجود مقام الدائن او مقره الرئيسي في الاردن على ان لا تتجاوز مهلة مرور الزمن ثلاث سنوات ابتداء من نشوء الدين .

ان يعلن عن هذا الانتقال بنشره في الحريدة الرسمية وفي جريدتين يوميتين محليتين وباعلان يلصق على باب دائرة الميناء على ان يذكر حتما في النشر والاعلان اسم المشتري و محل اقامته ، ان لا يكون قد تبلغ المشتري اي اعتراض من الدائن في مهلة شهر بعد النشر . يبقى السدائن حتى الافضلية في ثمن المبيع ما دام هذا الثمن لم يدفع ولو بعد انقضاء هذه المهلة بشرط ان يكون الدائن قد اعلن نفسه للمشتري قبل الدفع بسند اعتراض .

وان الاعتراض المنصوص عليه في الفقرتين السابقتين يجب إن يبلغ للدائن بو اسطة الكاتب العدل

المادة ٢١ – للدائنين الممتازين ان يسجلوا امتيازهم لكي يبلغوا عرض السفينة المبيع وفقاً للشروط المنصوص عليها في المادة ٥٠ من هذا القانون. ولا يوثر هذا التسجيل في درجة الامتياز. ويدرج التسجيل على صحيفة السفينة في السجل.

الهادة ١٧ تب تطبق الابحكام المهابقة على البيض التي يستثمرها جهل لا علكها او مستأجر رئيسي ما لم تكف يد صاحبها فيهاب عمل غير مياح وعندها يكون الدائن بني م النية د

المادة ٧٠ ــ للدائنين الحائزين رهناً مسجلا على سفينة ما او على حصة منها ان يلاحقوها ايا كانت اليد التي انتقلت اليها ليدونوا دينهم في درجته ويقبضوه وفقاً لدرجة التسجيل .

اذا كان الرهن لا يتناول الاحصة من سفينة فليس للدائن ان يطلب الحجز ولا ان يلاحق البيع الا على الحصة المخصصة له . ولكن اذا كان مرتهاً لاكسشر من نصف السفينة فلسه بعد الحجز ان يلاحق بيع السفينة بكاملها على ان يدعو الشركاء في الملكية الى هذا البيع .

واذا رست احالة السفينة في البيع بالمزايدة على احد الشركاء او اذا استقرت السفينة بعد القسمة في حصته فان الرهن يبقىبعد القسمة او البيع علىماكان عليه قبلهما وان يكن هذا الشريك غير الذي عقسد الرهن على اسهمه الشائعة في السفينة .

واذا جرى البيع بالمزايدة امام القضاء بالشروط المنصوص عليها في المادة ٨٥ وما يليها من هذا القانون ورسا على من ليس شريكا في الملك فينحصر حق الدائنين الذين لا يشمل رهنهم الا حصة من السفينة في حق الافضلية على الجزء من الثمن المتعلق بالحق المرهون. وكذلك التكاليف المترتبة على كل حصة في ملك السفينة فانها تنتقل حكماً الى الحصة من الشفينة .

المادة ٧١ – ان من يشتري سفينة او حصة منها ويريد ان يتقي الملاحقات التي تجيزها المادة السابقة ، عليه بعد اجراء تسجيل شرائه وقبل الملاحقات او بمهلة خمسة عشر يوماً ان يبلغ نسخة عن سند تمليك السفينة الى جميع الدائنين المدونين بهذا السند في المقام المختار في السند الاساسي . ويصرح المشتري في السند نفسه انه مستعد لان يوفي حالا الديون التي رهنت السفينة من اجلها بقدر قيمة هذه السفينة سواء اكانت هذه الديون مستحقة ام لم تكن .

المادة ٧٧ ــ لكل صاحب دين مسجل ان يطالب ببيع السفينة بالمزايدة او ببيع الحصة المرهونة منها وذلك بعرضه زيادة اضافية على الثمن لا تقل عن عشرة وتقديم كفالة لدفع الثمن والتكاليف . ويحتوي ويجب ابلاغ المشتري هذا الطلبالذي يوقعهالدائن بمهلة عشرة ايام بعد التبليغ. ويحتوي الطلب دعوة امام المحكمة البدائية التابع لها ميناء العقبة ، لاجل تقرير اجراء الزايدة العلنية

المادة ٧٣ — يجري البيع بالمزايدة بمسعى الدائن الذي طلبه او بمسعى المشتري بالصيغ المقررة في المواد التالية.

المادة ٧٤ – يمتنع بيع السفينة في الحارج اذا كانت مرهونة في الاردن وكل بيع مخالف لا يمكن تدوينــــه في دفتر التسجيل لكونه باطلا ولا مفعول لهوان المالك الذي يبيع برضاه في الحارج سفينة مرهونة يعد مرتكبا لحريمة اساءة الائتمان.

الفصل الثالث

المادة ٧٥ ــ لا يمكن مباشرة الحجز الا بعد مضي اربع وعشرين ساعة على الانذار بالمدفع .

المادة ٧٦ ــ يجب ابلاغ الانذار الى شخص المالك او الى محل اقامته . اذا لم يكن المالك حاضرا فيمكن ابلاغ الانذار الى ربان السفينة اذا كان الدين يتعلق بالسفينة

المادة ٧٧ ـــ اذا انقضى على الانذار عشرة ايام ونيف فعلى الدائن تجديده قبل القاء الحجز .

المادة ٧٨ ــ على مأمور الاجراء ان يبين في محضر الضبط ما يلي :

اسم الدائن طالب الحجز ومهنته ومحل اقامته .

السند الذي بموجبه يلاحق التنفيذ .

المبلغ المطلوب دفعـــه .

مقام الدائن المختار في مكان المحكمة التي يجب ان يلاحق البيع امامها وفي المكان الذي ترسو فيه السفينة المحجوزة .

اسم صاحب السفينة واسم الربان .

اسم المركب ونوعه ومحموله وتابعيته .

تقديم بيان ووصف عن الزوارق والقوارب المهمات والاعتدة والاجهزة والمؤن والزاد مسع تعيين حارس .

المادة ٧٩ – على الحاجز ان يبلغ المالك بمهلة ثلاثة ايام نسخة عن محضر الحجز وان يستدعيه امام محكمسة مكان الحجز لتقرر في حضوره مباشرة بيع الاشياء المحجوزة .

اذا لم يكن المالك مقيما في نطاق المحكمة فيصير تبليغه في مهلة خمسة عشر يوما بشخص ربان المركب المحجوز اذا كان حاضرا والا فبشخص ممثل المالك او ممثل الربان .

واذا كان المالك اجنبيا ليس له في الاردن محل اقامة او مقر ولا من يمثله فتجري دعوته وتبليغه وفقا لقانون اصول المحاكمات الحقوقية .

Spin Consider

وان السلطة الموكلة بمكتب التسجيل تعطى بيانا بقيو د الرهون بمهلة ثلاثة ايام ابتداء من التسجيل (ولا تدخل في عدادها ايام العطلة) وبمهلة ثمانية ايام ابتداء من اعطاء هذا البيان يبلغ طالب الحجز الى الدائنين المسجلين في مقامهم المختار في تسجيلهم ، الدعوة المبينة في المادة السابقة وللدائنين مهلة خمسة عشر يوما للتدخل اذا شاؤوا .

المادة ٨١ – اذا كانت السفينة اجنبية فلا بد من الرجوع الى ميناء تسجيلها بواسطة قنصلية الدولة التي تتبعها السفينة . وعلى هذه القنصلية تقديم بيان باسماء دائبي السفينة المسجلين . وعنداذ يمكن تبليغهم بواسطة قنصليتهم خلال ثمانية ايام من تاريخ تسلم البيان . ولحولاء الدائنين مهلة للتدخل مدتها خمسة وعشرون يوما .

المادة ٨٧ ــ ان محكمة مكان الحجز تقرر البيع وشروطه كما بينها طالب الحجز وتحدد تاريخه وثمن الطرح . و اذا لم يعرض اي ثمن في اليوم المحدد نابيع فتحدد المحكمة ثمناً للطرح جديد أنل من الشمسن الاول و تاريخاً للمزايدة التالية .

المادة ٨٣ ــ تقام دعاوى الاستحقاق والابطال قبل الإحالة . اما اذا لم تقم دعاوىالاستحقاق الا بعد الاحالة فتتحول حكماً إلى اعتراض على تسليم المالخ النائحة السع .

البيع لا تقبل دعاوى الاستحقاق و الابطال الا اذا كانت مدونة في دفار التسجيل .

المادة ٨٤ ــ يمنح المدعي او المعترض الثلاثة ايام لتقديم حججه وكذلك يمنح المدعى عليه ثلاثة ايام للرد عليه. و تعين جلسة للدعوى بمجرد الاستدعاء والدغوى لا توقف التنفيذ ما لم تأمر المحكمة بوقفه لاسباب

المادة ٨٥ ـ يجري البيع في جلسة المزايدة العلنية في المحكمة المدنية بعد خمسة عشر يوماً من تعليق الاعلانات من سيرية ومن النشر في جريدتين محليتين فضلا عن طرائق النشر التي تجيز هنا المحكمة .

المادة ٨٦ - تلطنى الاعلانات على الجرّء الاكثر ظلوثراً من السفينة المحجوزة وعلى الباب الزئيشي للمحكمة من المعتمد التي يُغِري البيع المنامه وعلى رطبيف الميناء وفي البورصة التجارية اذا وجدت .

المادة ٨٧ ـ يجب أن يبين في الاعلانات الملصقة أو المدرجة في الجرائد ما يأتي :

. مانت كان ميف استهر طالبها القرخ وامهائته و على اقامته والبلا عالمان المستقد المستقد

ــ المقام الذي يختاره في مركز المحكمة وفي مرسى السفينة المحجوزة .

ــ اسم صاحب السفينة المحجوزة ومهنته ومحل اقامته .

ــ بميزات السفينة كما هي واردة في دفتر التسجيل :

ـــ اسم الربان .

ــ محل وجود السفينة .

ــ ثمن الطرح وشروط البيع .

ــ مكان المزايدة ويومها وساعتها .

المادة ٨٨ ــ لا تقبل المزايدة الاضافية في حال حصول البيع القضائي :

المادة ٨٩ ــ على المشتري في مهلة اربع وعشرين ساعة ابتداء من الاحالة ان يودع ثمن شرائه بدون نفقات في احد المصارف المقبولة من الحكومة تحت طائلة اقامة المزايدة على عهدته ۾

المادة ٩٠ ــ وفي حالة عدم الايداع تعرض السفينة مجدداً للبيع وتقرر احالتها بعـــد ثلاثة اياممن تجديــــد النشر والاعلان كما تنص عليهما المادة ٨٦ بمزايدة تقام على عهدة المشري . ويبقى هذا ملزما بدفع العجز والعطل والضرر والنفقات .

المادة ٩١ ــ ان حكم الاحالة لا يقبل الاعتراض.

على انه يجوز خلال حمسة ايام من تاريخ صدوره ومن أجل عيب في صيغته فقط ان يرفع الى محكمة الاستثناف المختصة بمقتضى استدعاء ، فتبت فيه بقرار لا يقبل الاعتراض ، خلال ثلاثة أيام من تاريخ وروده الى ديوانها .

المادة ٩٢ _ يسجل حكم الاحالة في دفتر التسجيل بناء على طلب دائرة الاجراء بعد اكتسابه قوة القضية المقضية م

المادة ٩٣ ــان الاحالة تعفي السفينة من جميع الامتيازات والرهون ودعاوي الالغاء التي تحق الاشخاص اللدين سبق لهم أن تبلغوا بمقتضى المادة ٨٠ وأن شطب تسجيل الامتيازات والرهون والدعاوي الملذكورة يتم للمشتري على اثر تقديمه لمكتب التسجيل حكم الاحالة وشهادة من قلم المحكمة التي تكون قد اصدرته تثبت أن هذا الحكم الكتسب قوة القضية المقضية م

المادة ٨٤ عدان توزايع القيمة الناتجة عن الاحالة يجري وفقاً لاحكام القوانين النافاتة ...

Spin in isla

فها يختص بأصحاب السفينة ومجهزيها

المادة 90 ــ كل مالك سفينة مسؤول شخصياً عن الالتزامات الناجمة عن الاعمال التي يقسوم بها الربان والعقود التي ينشئها اثناء ممارسته صلاحياته القانونية . وهسو مسؤول ايضاً عسن فعل الربان والبحارة والسائق . وسائر خدام السفينة وعن اخطائهم .

رلا __

أ ... وفاة او اصابة اي شخص يوجد على ظهر السفينة بقصد نقله. وضياع او تلف اي مال او حق على متن السفينة .

- ب ــ وفاة او اصابة اي شخص اخر . على البر او في البحر . وضياع او تلف اي مال او حق اخر اذا كان الضرر ناشئاً عن فعل او خطأ اي شخص يكون المالك مسئولا عنه ، سواء وجد هذا الشخص على متن السفينة او لم يوجد . وفي هذه الحالة الاخيرة . بجب ان يكون الفعل او الخطأ متعلقا بالملاحة او بادارة السفينة او بشحن البضائم او نقلها او تفريغها او بصعود المسافرين او نقلهم او نزولهم .
- ج كل النزام يفرضه القانون ويكون متعلقا برفع الحطام او تعويم او دفع او تحطيم سفينة غارقة او حائمة او مهجورة وكل النزام ناشي عـــن اضرار تسببها السفينة المنشآت والاحواض وطرق الملاحة.
- ثانيا لمالك السفينة الحق بتحديد مسئوليته في الحالات المذكورة في الفقرة الاولى من هذه المادة سواء نشأت مسئوليته بسبب امتلاكه السفينة او حيازته لها او اشرافه عليها ، شريطة ان لا يثبت خطأ مالك السفينة او خطأ الاشخاص الذين يسأل مباشرة عن تصرفاتهم .
 - ثالثا لا تطبق هذه المادة في الحالات التالية:
 - أ 🗕 الالتزامات المترتبة على واقعة ناشئة عن خطأ شخصي صادر عن مالك السفية .
 - ب ـــ الالتزامات الناشئة عن المساعدة والانقاذ والمساهمة في الحسائر المشتركة .
- رابعاً اذا كان لصاحب السفينة دين على دائن اخر ، ناتج عن حادث واحد ، يجري التقاص بين هذه اللايؤن وتطبل اجكام هذا القانون على الرصيد الحاصل في حالة وجوده .

1172

المادة ٩٧ – على الدائن ان يثبت ان الحادث المؤدي الى الديــــن ناتج عن خطأ شخصـــي صادر عن مالك السفينة .

ان تحديد المسئولية لا يعني الاعتراف بوجودها .

- المادة ٩٨ ــ أ ــ يطبق مبدأ تحديد المسئولية المنصوص عليه في المادة (٩٩) على جمــيع الديون الناشئة عن الاضرار الجسدية والاضرار المادية الناتجة عن حادث واحد معين ، دون اعتبـــار لاي دين ناجم عن اي حادث معين اخر .
- ب عندما تتجاوز مجموع الديون في حادث معين حدود المسئولية المنصوص عليها في المادة (٩٦) فان مجموع المبلغ الذي يمثل حدود هذه المسئولية يمكن ان يكون موونة موحدة لتلك الحدود .
- ج ــ لا تصرف من المؤونة المكونة بهذا الشكل الا الدبون التي يمكن ان يلجأ فيها الى تحديد المسئولية .
- د بعد تكوين المؤونة لا يجوز لاي صاحب دين تجاه المؤونة ان يستعمل حقه تجاه اموال
 اخرى من اموال صاحب السفينة لتسديد دينه اذا كانت المؤونة متوفرة فعلا لصالحه .

المادة ٩٩ ــ يستطيع مالك السفينة تحديد مسئو ليته المنصوص عليها في المادة ٩٦ على الشكل التالي : ـــ

- أ بالنسبة للاضرار المادية فقط الناتجة عن الحادث ، يحدد لها عن كل برميل من حمواـــة السفينة ، مبلغ اجمالي قدره اربعة وعشرون ديناراً او ما يعادل الف فرنك عــــلى اساس قيمة الفرنك الواحد تعادل (٦٠٠) ميليغراماً من الذهب بعيار (٩٠٠) من الالف .
- ب وفيما يتعلق بالاضرار الجسدية فقط الناجمة عن الحادث فيحدد لها عن كل برميل مــن حمولة السفينة ، مبلغ اجمالي قدره اربعة وسبعون ديناراً او ما يعادل ثلاثة الاف ومائة في نك .
- اما فيما يختص بالاضرار المادية والجسدية معا الناشئة عن الحادث ، فيحدد لها عن كل برميل من حمولة السفينة ، مبلغ اجمالي قدره اربعة وسبعون ديناراً او ما يعادل ثلاثة الاف ومائة فرنك ، على ان يقسم الى قسمين يخصص القسم الاول منه وقدره خمسون ديناراً اي ما يعادل الفين ومائة فرنك عن كل برميل من الحمولة لتسديد الديون الحاصة بالاضرار الجسدية ، واما القسم الثاني وقدره اربعة وعشرون ديناراً ، اي ما يعادل الف فرنك ، عن كل برميل ، فيفرز لتسديد الديون العائدة للاضرار المادية الا انه في حالة عدم كفاية القسم الاول لتسديد الديون العائدة للاضرار الجسدية برمتها ، فان الرصيسد الغير مدفوع ، يحول على القسم الثاني ، ويدفع من المبالغ المفرزة لتسديد الديون الحاصة بالاضرار المادية .

Cho in in is to

المادة ١٠٠ ــفي كل قسم من قسمي المؤونة الوارد تفصيلها في المادة السابقة يجري توزيع المبالغ بين الدائنين حسب المقادير الثابتة في مطالباتهم .

المادة ١٠١ ــاذا حدث قبل توزيع المؤونة ان دفع صاحب السفينة كلياً او جزئياً احدى الديون المذكـــورة في الفقرة الاولى من المادة ٩٦ . يأخذ حين التوزيع مكان الدائن الاصلي شريطة ان يكون لحذا الدائن الحق في الدين .

المادة ١٠٢ سعندما يثبت صاحب السفينة انه قد يجبر في وقت لاحق على دفع احدى الديسون المذكورة في العلمة الفقرة الاولى من المادة (٩٦) كلياً او جزئياً فيمكن للمحكمة او لاي سلطة محتصة في البلسد الذي تكونت فيه المؤونة. الامر بتخصيص مبلغ كاف مؤقتاً لتمكين مالك السفينة من ان يستعمل مستقبلا حقوقه على المؤونه بالشروط المبينة في الفقرة السابقة.

المادة ١٠٣ ـــلتحديد مدى مسوولية مالك السفينة طبقاً لاحكام هذا الباب تعتبر كل سفينة تقل حسولتها عن ٣٠٠ طن كأن لها هذه الحمولة .

المادة ١٠٤ ــتحسب الحمولة لغايات تطبيق هذا الباب كما يلي : ـــ

- للسفن البـــخارية واي سفن اخرى تبحر آلياً توخذ الحمولة الصافية ويضاف اليها ما جرى تنزيله من الحمولة القائمة لقاء الاماكن التي تشغلها الالات بغية حساب الحمولة الصافية . - للسفن الاخرى توخذ الحمولة الصافية .

المادة ١٠٥ -يفصل رئيس المحكمة البدائية على وجه الاستعجال بأمر مبلغ الكفالة المطلوب تأديته من قبل مالك السفينة في كل وقت ان يوقف عن نفسه الملاحقات بايداعه المبلغ الذي يتسع له مدى مسئولية . والمبلغ المودع يحدد بسعر القطع يوم الدفع وهو معد لابقاء حقوق الدائنين الذين يسري غليهم حصر المسئولية .

المادة بروار الولا

في جميع الاحوال التي يسمح فيها لمالك السفينة بتحديد مسئوليته طبقاً لاحكام هذا القانون وتكون السفينة او ايسة سفينة اخرى محص المالك نفسه او اية اموال اخرى يملكها قدحجزت من اجل ضمان تسديد الديون الناشئة عن الاضرار المنصوص عليها في الفقرة ب من المادة (٩٩) فللمحكمة أن تأمر برقع الحجز عن السفينة او الاموال الاخرى المحجوزة شريطة ان يقدم مالك السفينة كفالة مالية او اي ضمان آخر بمبلغ يعادل كامل حسدود مسئوليته وان يجعلها محتلة المستدعة

النابة في الفقرة (١) من هذه المادة المادة المادة المادة في الفقرة (١) من هذه المادة في الفقرة (١) من هذه المادة المادة في الفقرة (١) من هذه المادة المادة في الفقرة (١) من هذه المادة ا

ب ـــ الى اول ميناء ترسو فيه السفينة بعد وقوع الحادث اذا لم يكن قد وقع ضمن الميناء .

ج الى ميناء التفريغ او انزال الركاب اذا كانت الديون خاصة بأضرار جسدية او اضرار بالبضائع . وللمحكمة عندئذ او لأية سلطة اخرى مختصة الامر برفع الحجز عن السفينة او تحرير الكفالة المالية او الضمان عندما تجتمع الشروط المبينة . في الفقرة (١)من هذه المادة .

W.

تطبق ايضا احكام الفقرتين (١) و (٢) من هذه المادة اذا نقصت الكفالة المالية او ي ضمان تقديمه عن كامل حدود المسوولية المنصوص عليها في هذا الباب شريطة تقديم كفالة مالية او ضمان آخر بالرصيد

ر ابعا

عند تقديم مالك السنمينة كفالة مالية او اي ضمان اخر بمبلغ يوازي كامل حدود مسئوليته فيمكن استعمال هذه الكفالة المالية او هذا الضدان الاخر لدفع جميع الديون الناتجة عن حادث واحد .

المادة ١٠٧ ــأ 🔔 لا يكون مالك السفينة مسوُّولا الا بقدر قيمة السفينة واجرتها وتفرعاتها .

ب ـ دون المساس بأحكام الفقرة (ج) ، تشمل احكام هذه المادة المستأجر والمجهز ومدير ادارة السفينة وكذلك الربان والبحارة وغيرهم من مستخدمي المالك او المستأجـــر او المدير ، القائمين بتنفيذ اعمالهم بنفس النسبة التي تشمل بها المالك نفسه . شريطــة ان لا يتجاوز المبلغ الاحمالي لمسئولية المالك والاشخاص الاخرين بالنسبة للاضرار الجسدية والمادية الناتجة عن حادث واحد المبالغ المحددة وفقا للمادة (٩٩) .

ج — عندما تقام دعوى على الربان او على بحارته فلهوًلاء الحق ان يحددوا مسئوليتهم حتى في حالة وقوع الحادث في الأصل نتيجة خطئهم الشخصي الا انه اذا كان الربان او احد البحارة هو في الوقت نفسه المالك او الشريك او المستأجر او مدير الادارة فان احكام هذه الفقرة تطبق فقط عندما يكون الحطأ قد وقع منه بوصفه ربان السفينة او احد بحارتها.

المادة ١٠٨ ــلجهز السفينة الحق في تعيين ربانها وعزله على ان يعوض عليه عند الاقتضاء .

المادة ١٠٩ – اذا كان الربان المعزول احد اصحاب السفينة فله ان يرجع عن ملكه فيها وان يطلب استيفاء بدل حصته . ويصير تحديد هذا البدل بمعرفة خبراء فنيين يعينون بالرضى او قضاء . على ان حق الرجوع هذا لا يمكن ممارسته بعد انقضاء مهلة ثلاثين يوماً تبتدىء من يوم اخطار شركائه له واذا استعمل هذا الحق ضمن المهلة المقررة فعلى شركائه في الملك ان يوفوه حقه بمهلسة ثلاثين يوما ابتداء من الكشف الفني الذي قد حدد بدلها .

الباب الرابع نيما يختص بالربان

00-4-00

المادة ١١٤ –كل ربان او رئيس يكلف بادارة سفينة او غيرها من المراكب مسئول عن الاضرار اللاحقة بالغير بسبب الحداع او الحطأ اثناء قيامه بوظيفته .

المادة ١١٥ ــ على الربان ان يسلم البضائع التي يستلمها . ويثبت استلامه اياها بوثيقة الشحناو بأية وثيقةأخرى. المادة ١١٦ ــ على الربان ان يخضع سفينته للمعاينة حسب مقتضيات الانظمة .

المادة ١١٧ ــ يشكل الربان بحارة السفينة ويجري العقود الضرورية ويتخذ كل التدابير النافعة لاجل الرحلة . انما ليس له ان يقوم بهذه الاعمال الا بموافقة مجهز السفينة اذا اتفق وجود هذا المجهز او ممثله في محل اجرائهــــا .

المادة ١١٨ ــ في كل السفن خلا ما كان منها معدا للنزهة (يخت) على الربان ان يتخذ دفتر يومية يرقـــم صفحاته ويوقعها مدير عام دائرة الميناء .

ويذكر في دفتر اليومية بامانة كل الحوادث الطارئة وكل القرارات المتخذة اثناء السفر وقائمة بالواردات والنفقات المتعلقة بالسفينة والملاحظات اليومية فيما يختص بحالة الجو والبحر وبيان المخالفات التي يرتكبها مستخدمو السفينة والعقوبات التأديبية المحكوم بها والولادات والوفيات التي قد تحدث على متن السفينة .

وفيما عدا ذلك في البواخر والسفن ذات المحرك دفتر يومي للالة المحركة (الماكينة) تذكر فيه كمية المحروقات المأخوذة عند السفر واستهلاك السفينة اليومي وكل ما يختص بسير الالة المحركة وخدمتها .

المادة ١١٩ ــ على الربان ان يستصحب على متن السفينة الاوراق المثبتة لتابعيتها ودفتر البحارة ووثائق الشحن وسند ايجار السفينة وقائمة الحمولة (مانيفستو) وتذاكر المعاينة والايصال بالدفع او باعطاء الكفالة للجمرك وسند ملكية السفينة .

المادة ١٢٠ ــالربان ملزم بأن يمارس القيادة بنفسه و ان يكون على متن السفينة عند دخولها الحالمواني أو الحالفرض او الى الامهر وعند خروجه منها ، وعليه ان لا يغادرها اثناء السفر لاي سبب او خطر الابموافقة ضباطها . وفي هذه الحالة يلزم بانقاذ المال واوراق السفينة واثمان البضائع اذا تيسير ذلك .

المادة ١٢١ – اذا حصلت مخالفة اللالتزامات المفروضة في المواد الثلاث السابقة فيعتبر الربان مسئولاً عن كل الحوادث تجام كل شخص ثالث له مصلحة في السفينة او في الشحن. ولا يبقى الربان مسئولاً في حالة القوة القاهرة وعليه اثبات هذه الحالة .

المادة ١١٠ ـــنِجب اعتماد رأي الاكثرية في كل ما يختص بمصلحة المالكين المشتركة وتحدد الاكثرية بقسم من الحقوق في السفينة يفوق نصف قيمتها .

على ان القرارات الخارجة عن غاية التجهيز او المناقصة لشروط عقده لا تكون صالحة الااذا اتخلت بالاجماع .

المادة ١١١ —لا يلزم كل مالك في السفينة الا بنسبة حصته من هذا الملك فيما يختص بالالتزامات التي تفضي الى تبعة شخصيته .

وفيما عدا ذلك فان له في كل وقت ان يتبرأ من الالتزامات الناتجة عن عمــــل ادارة يكونقد ابى الموافقة عليه بتخليه عنحصته في هذا الملك المشترك وتوزع هذه الحصة بين سائر الشركاء في الملك بنسبة حقوق كل منهم في السفينة .

المادة ١١٢ ـــليس لمجهز السنمينةالمكلف بادارتها وتجهيزها من قبل اصحابها ان يبيع السفينة و ان يعقد رهنا عليها ما لم يفوضوا اليه ذلك بتفويض خاص .

> لكن يستطيع ان يعقد تأمينا عليهما ضمن صلاحياته العامة . و هو يمثل اصحاب السفينة امام القضاء في كل ما يختص بالتجهيز والرحلة .

> > the second of th

الأروع الإنجاز المراوي والمواجه والمراوية والمراوي والمراوية والمراوية والمراوية والمراوية والمراوية

the control of the co

The transfer of the contract o

and the second of the second o

The third was a consistent was graph that graphing with the to the the beginning or a series in

"我们就是我们的,我们就是一个人,我们就是我们的,我们就是这个人的。"

The was good as there they they all make party

المادة ١١٣ ــاذا كانت صلاحيات المجهز المدير قد حصرت بناء على تعليمات خاصة من اصحاب السفينة فلا يحق التذرع بهذا الحصر تجاه اي شخص ثالث تعاقد معه عن حسن نية .

Join wish

المادة ١٢٢ ــالربان مسئول عن كل هلاك او ضرر يلحق بالبضائع الموسوقة على سطح السفينة الاول اي على سطحها الاعلى ما لم يحصل على رضا الواسق او كانت العادات البحرية تجيز هذا الوسق .

ينزل منزلة السطح الاول كل ملجأ على السطح مسقوف كغرفة البحارة او ما يماثلهــــا اذا كان معدا او صالحا لاستيعاب البضائع .

على ان هذا النص لا يطبق في الابحار الساحلي القريب .

المادة ١٢٣ ــ اذا طرأت حاجة ملحة اثناء السفر فللربان بعد حصوله على اجازة يعطيها في الاردن رئيس المحكمة البدائية وفي الحارج القنصل الاردني اذا وجد والا فبعد حصوله على موافقة قاضي المحل ان يقتر ض بضمانة جرم السفينة واجرتها واذا لم يكفيا فبضمانة الحمولة ايضا .

واذا تعذر عليه الاقتراض فله بعد حصوله على الاجازات نفسها ان يبيع بضائع بقسدر المبلغ الضروري المقرر .

وعلى مجهز السفينة او ربانها الذي يمثله ان خاسب اصحاب البضائع المبيعة بقيمتها بحسب السعر الرائج او المقدر لبضائع من الــنوع عينه والكمية نفسها في مكـــان الاستلام وفي وقت

والواسقين او اصحاب الحقوق ان يعارضوا في رهن بضائعهم او بيعها وان يطالسوا بتفريغها على ان يدفعوا اجرتها كاملـــة

المادة ١٢٤ ــلا يجوز للربان تحت طائلة بطلان البيع ان يبيع السفينة بدون تغويض خاص من صاحبها الا اذ ثبت قونونا وحسب الاصول ان السفينة غير صالحة للملاحة .

وعند عدم وجود تفويض او تعليمات خاصة من صاحب السفينة يجري البيع بطريقــــة المزايدة العانية مني ثبت عجز السفينة عن الملاحة كما هو مبين اعلاه .

المادة ١٢٥ ـــان الربان الذي يدير سفينة على ان يكون شريكا في الربح الحاصل من شحنها ليس له ان يتعاطى انية متاجرة لحسَّابه الحاص الا بعقد اتفاق مخالف واذا حصلت من قبله مخالفة بهذا الصددفيحرم من أحصته في الربخ المشترك ويلزم بالعطل والضرر اذا وقعا .

المادة ١٢٦ —على الربان لدى وصوله الى الميناء الذي يقصده او لدى دخوله الى ميناء للارساء الوقتي وبمهلة الربع وعشرين ساعة على الاكثر أن ينال المصادقة غلى دفتر اليومية مسن سلطات الميناء وفي "الحارج من القنصل الاردني أذا وجد والا فمن السلطات البحرية ذات الصلاحية .

المادة ١٢٧ ــاذا طرأت حوادث خارقة للعادة تختص بالسفينة او الحمولة او البحارة فعلىالربان ان يرفع الى السلطات تفسنها تقريرا بحريا تبين فيه زمن الملاغة ومكانه والطريق الذي اتبعسه والطوارىء التي تأذي منها البحارة والسفينة وكل العوال السفر التي يجدر تبيانها . وفي سالة الغرق ينبغي مصادقـــة الناجين من البحارة على مُضَّمُونُ هُذًا التَّفَرُيرِ ﴿

المادة ١٢٨ ــنجري التدقيق في التقرير البحري الذي ينشئهااربان اما عفوا اذا ارتأت السلطة ذاتالصلاحية ان تقرر اجراء تحقيق واما بناء على طلب الربان او اي شخص اخر له مصلحة في الأمر . ويجري التحتميق امام رئيس المحكمة البدائية وفي الخارج امام القنصل الاردني اذا وجــــد والا فأمام السلطة القضائية ذات الصلاحية فيستمع الى افراد البحارة والركاب ويقبل اي اثبات اخر.

ان التقارير غير المدقق فيها ليست مقبو لةللدفاع عنالربانولاتصلح للاثبات امامالقضاء .

114:

المادة ١٢٩_ اذا اقتضى انشاء تقرير فليس للربان فيما عدا حالة الضرورة او العجلة ان يفرغ اية بضاعة ولا ان يفتح الكوات التي في ظهر السفينة الا بعد تقديمه تقريره البحري .

المادة ١٣٠ــ على الرغم من وجود مرشد على متن السفينة وان كان وجوده اجباريا فسلطة الربان ومسئوليته تظلان كاملتين .

الفصل الاول

في تنظيم العمل البحري

المادة ١٣١ـــ الملاح هو كل شخص استخدم على متن سفينة للقيام برحلة خوية :

المادة ١٣٢ ــ اذا تعدى محمول السفينة الحمسة براميل فيخضع عقد الاستخدام القائم بين ملاح ومجهز سفينة او وكيله للاحكام البالية :

١ – تقيد بنود وشروط عقد الاستخدام البحري في دفتر البحارة . ويعبر الملاح عن موافقته بتوقيع امضائه او بصمة اصبعه . وان السلطة المكلفة بنظام الملاحة تراقب قبل سفـــر السفينة قيود دفتر البحسارة لتتحققق من أن كل الملاحين النازلين في السفينة مستخدمون بموجب عقد وتتلى شروط العقد ويستنطق المتعاقدان للتأكــــد مــــن معرفتهما مضمونة وقبولهما به . ويذكر أتمام هذه المعاملة في هامش الدفتر .

٢ ــ اذا لم يدون عقد الاستخدام في دفتر البحارة فيمكن اثباته بجميع الطرق.

المادة ١٣٣ ـ يجب ان يذكر في عقد الاستخدام ما يأتي :

كونه معقودا لمدة محدودة او لسفرة كاملة .

– خدمة الملاح او وظيفته

ـــ التاريخ الذي يجب ان تبتدئ فيه الحدمة او الوظيفة .

– طريقة ايفاء الاجرة المتفق عليها بين المتعاقدين .

- مبلغ الاجرة الثابتة او اساس تحديد الارباح ،

. تاريخ انشاء العقد ومكانه .

- لا يكون العقد صحيحا الا اذا كان الملاح طليقا من اي استخدام اخرد وروا الما

الفصل الثاني

التزامات الملاح

المادة ١٣٤ ــعلى الملاح ان يتقدم للنزول في السفينة لدى اول طلب من الربان . وهو على متن السفينة كما على اليابسة ملزم بالرضوخ لاوامر رؤسائه فيما يختص محدمة السفينة .

و هو ملزم بالعمل على انقاذ السفينة والحمولة .

أ لربان ان يفرض غرامة نقدية بحق البحار في الاحوال التالية :

غيابه بدون اذن من السفينة او بتأخره بالعودة اليها او التمرد او عدم اكمال عمله او سوء تصرفه تجاه عضو آخر من زملائه او شخص آخر على السفينة او احداثه الشغب . ولا يجوز ان تتجاوز هذه الغرامة نسبة اجرة عشرة ايام بالاضافة الى ان مجموع الغرامات لا يصح ان تتجاوز ثلث الاجور خلال الرحاة ولا يمكن ان تزيد خلال عشرة ايام عن الحدود القصوى المذكورة .

ويشترط في فرض الغرامة النقدية ما يلي : ـــ

استمرار سريان مفعول عقد العمل . فاذا الغي الربان هذا العقد لسبب قانوني فلا يجوز له عندئذ فرض الغرامة .

وتعود الغرامات المفروضة لصندوق خصص لمنفعة بحارة السفينة ولا يمكــــن ان تكون لصالح الربان ولا لصالح المجهز .

ب - يجب على الربان قبل فرض الغرامة ان يستمع الى صاحب العلاقـــة والى شهود الحادث ويكون ذلك أن امكن بحضور بحارة من نفس المرتبة او من مرتبة اعلى .ويتم توقــيع محضر التحتيق من قبل جميع الموجودين وفي حالة التمنع عن التوقيع يذكر ذلك في المحضر .

ج 🗕 لا يمكن فرض الغرامة الا بعد الحادث باثني عشر ساعة وخلال اسبوع على الاكثر .

يجب تدوين الغرامة فوراً في سجل خاص يمسك لهذه الغاية يذكر فيه الحادث التي فرضت الغرامة بسببه وتاريخه وكذلك تاريخ فرض الغرامة ، ويوقع كــــــــــل تسجيل جميع البحارة المذكورين في الفقرة الاولى ،

وتعتبر الغرامة غير المسجلة كانها فرضت بدون سبب وللبحارة الحق في الاعتراض عليها لدى المحكمة ، في البلد الذي تدخله السفينة أو في البلد الذي تشكل فيه طاقم الرحارة . ويجب ان يجري هذا الأعتراض ضمن مهلة شهر واحد اذا كانت غاية الرحلة ميناء اردنيا ومهلة سنة اشهر أذا كانت غاية الرحلة ميناء اجنبياً.

المادة ١٣٥ ــليسللربان ولا للملاح ان يشحنا في السفينة أية بضاعة لحسابهما الحاص الا بأذن منجهزها . واذا حصلت مخالفة بهذا الحصوص فيلزم المخالفون بأن يدفعو عن بضاعتهم اعلى اجرة اشترطت في

1177

وللربان ان يأمر بالقاء البضائع في البحر اذا كان شحنها غير قانوني وكان من شأنها ان تهدد سلامة السفينة او ان توْدي الى دفع غرامات او نفقات .

المادة ١٣٦ ـعلى مجهز السفينة ان لا يستخدم الا ملاحين اردنيين للملاحة والصيد في المياه الاقليمية .

مكان التحسيل و تاريخه بالاضافة الى التعويضات التي قد تتر تب عليهم .

اما للاسفار البعيدة فيجب ان يستخدم صاحب السفينة لغاية الخمس من الملاحين الاردنيين

واما فيما يختص بالعمال الفنيين فلمجهز السفينة ان يستخدم في حالة الضروره ربابنة او ضباطاً او عمالا ميكانيكيين اجانب يثبتون حصولهم على اجازات او شهادات تعادل على الاقل الاجازات والشهادات التي تطلبها السلطات الاردنية المختصة من الربابنة او الضباط او العمال الميكانيكيين الار دنيين .

المادة ١٣٧ ك يجوز لمجهز السفينة ولا للربان ان يستخدما نوتيين لم يبلغوا سن الرشد القانونية الا اذا حصلا خطياً على رضى والديهم او وصيهم .

المادة ١٣٨ ــيشترط في عقد الاستخدام الذي يقضي بان يكون كامل اجرة الملاح او بعضها حصة من اجرة السفينة او من الربح أن خدد المصاريف والتكاليف المنوي حسمها منالربح القائم للحصول على

تعتبر داخلة في الربح القائم التعويضات التي تدفع للسفينة بسبب فسخ السفرة او اختصارها او تمديدها او بسبب هلاك الربح او اجرة السفينة .

ولا يطبق هذا النص على تعويضات التأمين الا اذا ساهم الملاح بدفع الاقساط منذ بدءالسفره ولا تدخل العلاوات ولا غيرها من الاعانات الحكومية في الامـــوال الحاضعة للاقتسام مالم يجر اتفاق مخالف .

المادة ١٣٩ ـــفي حال تمديد السفرة او اختصارها يقبض الملاحون اجرة بنسبة مدة خدمتهم الفعلية اذا كانت اجورهم تدفع لهم مشاهرة .

المادة ١٤٠ ــاذا كانت اجرة الملاحين مرتبطة بالسفرة فلا يتناولها اي تنزيل من جراء اختصار السفرة عن قصد مهما كان سبب هذا الاختصار.

واذا مددت السفرة او تأجلت عن قصد فنز داد الاجور بنسبة مدة التمديد او التأجيل .

المادة ١٤١ ــاذا كان الملاحون مستخدمين بحصة من الربح او من اجرة السفينة فلا يحق لهم اي تعويض من جراء تأجيل السفرة او تمديدها او احتصارها بسبب قوة قاهرة .

الفصـــل الخامس

في حماية صحة الملاح

المادة ١٤٧ ــ لا يمكن استخدام اي ملاح الا بعد اخضاعه لمعاينة طبية يقوم بها طبيب تنتدبه دائرة الميناء . وان استخدام الملاحين المصابين بامراض سارية ممنوع ولا مفعول له . ويذكر في دفتر البحارة اتمام هذه المعاملة مع الاجازة الطبية للنزول في السفينة تحت طائلة غرامة تتراوح بين ثلاثة وعشرة دنائير ويمكن مضاعفتها في حالة التكرار .

المادة ١٤٨ ـــ اذا جرح ملاح في خدمة السفينة فعلاجه على نفقة السفينة وهذا شأن من يمرض بعد مغادرة السفينة ميناء العقبة .

اما اذا كان العصيان أو الحطأ غير الحري بالمعذرة او السكر سببا او مرجعا للجرح او للمرض او اذا كان في الامر مرض وراثي كالجنون وداء النقطة او مرض مرجعه الزهري فعلى مجهز السفينة ان يسلف نفقات العلاج على ان يحسمها من حساب الملاح الجريح او المريض.

المادة ١٤٩_ لا تبقى نفقات العلاج مستوجبة بعد ان يصبح الجرح او المرض غير قابل للشفاء .

المادة ١٥٠-الملاح الذي يجرح او يمرض في خدمة السفينة تحق له اجرته ما دام على متنها . وبعد انزاله الى اليابسة له الحق بعطاء يوازي قدره اجرة الملاح لمدة اربعة اشهر على الاكثر . واذا حصل انزاله الى اليابسة في بلاد أجنبية فيجب ان يودع لدى القنصل الاردني او من يمثله مبلغ يوازي اجرة الاشهر الاربعة .

المادة ١٥١ ـــان الحق بالاجر والعطاء هو حق شخصي فهو ينقضي عن الوفاة او الشفاء او عند تحقيق عضالية الداء .

المادة ١٥٢ ــاذا كان جرح الملاح او مرضه مسبباً عن العصيان او السكر او مـــرجعه الوراثة او الزهري فللملاح الحق بالمعالجة والغذاء مادام على من السفينة ولا حق له بالاجرة او بالعطاء .

المادة ١٥٣ ــاذا توفي الملاح من جراء مرض او جرح وهو في خدمة السفينة تكون نفقات دفنه على عانق السفينة اية كانت الحالة .

المادة ١٥٤ —تطبق احكام قانون العمل فيما يختص بالعجز الكلي او الجزئي الذي يصيب الملاحين وهم في خدمة السفينة . واذا كان السبب فعل شخص ثالث او فعل الشاحنين فتتحتم للملاحين حصة من التعويضات الني يحكم باعطائها للسفينة .

واذا كان هـــذا السبب عائدا لفعل مجهز السفينة او الربان وكان قد لحق بالملاحين ضرر فلهوًلاءعلاوة على حصتهم في الربح المحصل . تعويض يحدد بالنظر لمقتضى الحال .

المادة ١٤٢ – ان ما يثار من منازعات حول دفع الاجرة . وكل نزاع بوجه عام يقع بين ربان السفينة او مجهزها والملاحين . يجب ان يرفع بقصد محاولة تسويته للسلطة البحرية المكلفة بنظام الملاحة في ميناء العقبة واذا لم تتمكن هذه السلطة من التوفيق بين المتعاقدين فانها تنظم محضرا تدون فيه المنازعات التي اثارها المتعاقدان والمبالغ المدفوعة . ويخول هذا الضبط بناء على طلبها لقاضي صلح العقبة ولا تقبل اية دعوى امام القضاء ما لم تتم معاملة التسوية هذه .

في التسليف والحجز على اجرر الملاحين وحبسها والتفويض عنها

المادة ١٤٣ – ان كل سلفة على الاجر يجب ان تدون في دفتر البحارة . اذا تقاضاها الملاح قبل السفر . وفي دفتر اليومية ، اذا تقاضاها اثناء السفر . وعلى الملاح ان يضع توقيعه او بصمة اصبعه . وكل سلفة لم تستوف هذه الشروط لا يعتد بها ولا يجوز ان يتجاوز مجموع السلفات خمس الاجرة المستحقة عند طلب التسليف .

المادة ١٤٤ ـــ يفوض الملاح قبض السلفات زوجه واولاده وأصوله دون غيرهم .

المادة ١٤٥ – ان السلفات غير المفوض بها والدفعات على الحساب وعلاوات الاستخدام لا تعاد الى مجهز السفينة الا اذا وقع فسخ الاستخدام بفعل الملاح . ولا تعفى اعادتها من العقوبات التأديبية والتعويض عن العطل والضرر . وان السلفات المفوض بها لا تخضع مطلقا للاعسادة بالرغم من كل اتفاق مخالف .

المادة ٤٦ أــ أنَّ أَجَرُ الملاحين وارباحهم لا تقبل الحجز ولا يمكن التنازل عنها الا للاسبابالتالية ولغاية الربع: بسبب دين للدولة .

بسبب ديون ناشئة عن تقديم الغذاء او الكساء أو المسكن

ويسبب دين لمجهز السفينة من جراء دفع غير مستوجب يحصل لدى تسديد اجرة سابقة او من

ر. ريم يه جراء سلفة الير دفعة جير أيستوجبتين او مطل وخير ر وبسبب دين مستاجهة «نقيداً عكم» قطعي



الفصل السادس

في الرد الى الوطن

المادة ١٥٥ حلى مجهز السفينة ان يرد الى الوطن الملاحين الذين ينقلون اثناء السفر الى اليابسة لاي سبب كان خلا من كان منهم قد نقل اليها بسبب مشروع بناء على امر السلطة الاجنبية ، او لسبب جرح او مرض لا يمتان بصلة الى خدمة السفينة ولا يمكن تأمين مذاواتهما على متنها . وفي حالــــة فسخ عقد الاستخدام بالتراضي تكون نفقات الرد الى الوطن على عاتق الجهة التي تعينها اتفاقية الفسخ هذه وفيما يختص بالملاحين الاجانب يقتصر حقهم بالرد . على اعادتهم الى الميناء الذي استخدموا فيه . ما لم يكن قد اشترط ان يعاد الملاح الى ميناء العقبة .

ان الحق بالرد الى الوطن يشمل المسكن والغذاء فضلا عن النقل .

الفصل السابع

في انقضاء عقد الاستخدام

المادة ١٥٦ ــينقضي عقد الاستخدام :

- ١ ــ بانقضاء المدة المحددة له في حالة عقده لمدة محدودة .
- ٢ ـــ باتمام السفرة او بفسخها الاختياري في حالة عقده لمدة السفرة .
 - ٣ ـــ بوفاة الملاح .
 - إن العقد بقرار قضائي .
 - ه 🗕 بطروً سبب محق للطرد .

المادة ١٥٧ ــاذا كان عقد الاستخدام قد انشي ً لمدة محدودة وكان قد حل اجله في اثناء سفره وليس فيـــه نص لتمديده فيستمر تنفيذه على متن السفينة التجارية او سفينة الصيد حتى وصولها الى مينـــاء العقبة .

المادة ١٥٨ ـــأ ـــ اذا توفي الملاح اثناء مدة الـــعقد وكان قد استخدم بالمشاهرة فاجرته مستوجبة الى آخر الشهر .

ب - واذا كان الملاح مستخدما لمدة السفرة في اللهاب وحده وكانت اجرته اما مبلغا مقطوعا واما حصة من الربح او من اجرة السفينة فيتوجب له كامل اجرته او كامل حصت ان توفي بعد بدء السفرة . واذا كان مستخدما لسفرة في الذهاب والاياب معا فيتوجب له كامل اجرته او حصته عن اللهاب ونصف حصته او اجرته عن الاياب ان توفي اثناء الاياب من السفرة.

ج ـ اذا استشهد البحار بسبب دفاعه عن السفينة ، استحق ورثته مكافأة تعادل اجرة ثلاثة و المعلى المعرفة التعويضات والمكافآة للها التعويضات والمكافئة للها المعلى المعلى المعارى .

1177

المادة ١٥٩ – ان تقرير الطرد من قبل مجهز السفينة او ربانها لذنب خطير لا يولي الملاح المطرود اي حسق بالتعويض . وفي غير ميناء العقبة ليس لاربان ان ينزل ملاحا من سفينة لذنـــب خطير الا باذن من القنصل الاردني اذا وجد والا فباذن من سلطات الميناء البحرية .

ومهما كانت الحالة التي يقرر فيها ربان السفينة او مجهزها الطــرد الذنب خطير يجب تدوين تاريخ هذا القرار واسبابه في دفتر البحارة . واذا لم يراع هذا النص فيقدر عدم مشروعية الطرد .

المادة ١٦٠ ـــاذا طرد ملاح بدون ذنب خطير فله الحق بالتعويض لقاء هذا الطرد ويحدد هذا التعويضبالنظر لنوع الخدمة ولمدة العقد ولمدى الضرر الحاصل وتراعى في ذلك احكام قانون العمل الاردني .

المادة ١٦١ ـــان فسخ عقد الاستخدام من قبل الملاح بدون سبب مشروع يولي مجهز السفينة حقا بالتعويض .

المادة ١٦٢ ــان فسخ الجار كامل السفينة من قبل مستأجرها يسبب فسخ عقد استخـــدام الملاح . والملاح المستخدم بعصة من اجرة السفينة يشترك في التعويض الذي يحكم باعطائه للسفينه . وتكون حصته من هذا التعويض بنسبة حصته من اجرة السفينة .

المادة ١٦٣ ــاذا تعذر السفر . بسبب قوة قاهرة . فان فسخ عقد الاستخدام لا يولي الملاح اي حــــق بالتعويض اما اذا كان مستخدما مشاهرا او بالسفرة فتدفع له اجرة عن الايام التي قضاها بخدمة السفينة .

المادة ١٦٤ ساذا تعذرت ، لسبب قوة قاهرة ، مواصلة السفر بعد الشروع به فتدفع للملاحين المستخدمين مشاهرة او بالسفرة اجرهم حتى يوم انقطاع عملهم . واذا كان الملاحون مستخدمين بحصة من اجرة السفينة او من الربح فتحق لهم الحصة المحددة في العقد من الربح او من اجرة السفينة الحاصلين من جراء القيام ببعض السفرة .

واذا ضبطت السفينة او غرقت او اعلن عدم صلاحها للملاحة فالممحكمة ان تلغسي اجر الملاحين او تنقصها اذا ثبت ان خسارة السفينة ناجمة عن خطأهم او اهمالهم او الهم لم يبللوا كل ما بوسعهم لانقاذ السفينة او الركاب او البضائع او لالتقاط حطامها .

المادة ١٦٥ ــيشترك الملاح بالتعويض الذي قد تحكم به السلطات الادارية والقضائية لقاء الضرر الواقع اذا كان لم ينل بفعل المادتين السابقتين كامل اجرته التي كان له الحق بها عن مدة السفر المقررة . Cho in Con 12 to

الباب السادس

في ايجار السفينة وعقد النقل

00-110

الفصل الاول

احكام تمهيدية

المادة ١٧٠ ــيطبق القاضي عادة المكان او العادات العامة في كل ما لا ينص عليه الاتفاق والقانون .

المادة ١٧١ ــاذا كانت السنمينة المستأجرة معينة باسمها في الاتفاق فليس لمؤجرها ان يستبدلها بسفينة اخرى ما لم تهلك او تصبح غير صالحة للملاحة بسبب قوة قاهرة طرأت بعد بدء السفر .

المادة ١٧٢ ـــالربان اذا وجد في السفينة بضائع غير مصرح بها ان يأمر بوضعها على الارض(في محل وسقها او ان يحدد عنها اجرة مضاعفة مع احتفاظه بما قد يلحق به من ضرر اكبر .

واذا اكتشفت هذه البضائع اثناء السفر فللربان ان يلقي في البحر بالبضائع الموسوقة بدون حق . اذا كان بامكان طبيعتها ان تسبب اضرارا للسفينة او لسائر الحمولة او اذا كان مسن شأن نقلها ان يفضي الى نفقات تفوق قيمتها او الى غرامات اميرية او ان يكون بيعهاو تصديرها ممنوعين قانونا .

وعلى الربان مهما كانت الحالة ان يبين في دفتر اليومية اكتشاف البضائع الموسوقة بدون حق والمصير الذي آلت اليه وان ينظم ضبطا مفصلا بهذا الخصوص .

الفصل الثاني

في ايجار السفينة لأجل معين

المادة ١٧٣ ـــان عقد ايجار السفينة لاجل معين هو عقد توُجر بموجبه السفينة لمدة محدودة .

ان موجر السفينة مخير بين ان يترك لمستأجرها وان لا يترك له حق اختيار الربان وعزله وله ان يتخلى له عن الادارة النوتية والتجارية فيها او عن ادارتها التجارية وحدها .

وعلى مستأجر السفينة الذي له حق التصرف بادا رتها النوتية والتجارية معا ان يومن لها كل المون واصلاحات الصيانة وكل نفقات الاستثمار وان يتحمل غرامة الحسائر البحريسة المشتركة التي هي على عهدة السفينة واجرتها . وان يلتزم بهلاك السفينة وبالحسائر البحريسة مهما كانت خطورتها ما لم يثبت انها ناجمة عن خطأ الموجر يم

اما اذا لم يكن لمستأجر السفينة سوى اداراتها التجازية فقط فيكون هــــذا الهلاك وهذه الحسائر على عهدة موجرها ما لم يثبت هذا انها ناجمة عن خطأ المستأجر.

الفصل الثامن

في الاحكام القضائية بالربان

المادة ١٦٦ ـــان اجر الربان ما عدا اجرته الثابتة تقبل بكاملها الحجز من اجل المبالغ المستوجبة عليه لمجهز السفينة بصفته وكيلاله .

اما اجرته الثابتة فتقبل الحجز للاسباب وبالمقادير المنصوص عليها في المادة ١٤٦ .

المادة ١٦٧ ـــليس للربان مهما كانت مدة عقده حق في فسخ هذا العقد او ابطاله بمشيئته اثناء السفر. لكـــن لمجهز السفينة الحق في عزل الربان في اي وقت شاء بشرط ان يعوض عــــليه في حالة عزلسه له بدون سبب مشروع .

: لمادة ١٦٨ ــان الاحكام المتعلقة بتسديد الاجرة في حالة تأخير السفرة او تمديدها او اختصارها لا يطبق على الربان اذا كان خطأه الحاص سببا لما طرأ على السفرة من تعديل .

المادة ١٦٩ —بعد انقضاء سنة من لماية عقد الاستخدام البحري يسقط بحكم مرور الزمن حق كل دعوى تختص بهذا العقد .

Jan Con 36

المادة ١٧٤ـــ تلزم اجرة السفينة على مستأجرها عن كل المدة التي تكون فيها السفينة تحت تصرفه . وفي حال ضبط السفينة او توقيفها او هلاكها تلزم اجرتها لغاية تاريخ هذه الحوادث .

المادة ١٧٥ ــ اذا قيست اجرة السفينة بمدات من الزمن فكل مدة ابتدىء بها تلزم كاملهـــا .

المادة ١٧٦ـ تلزم الاجرة عن السفينة من يوم وضعها تحت تصرف مستأجرها الى يوم اعادتها خت تصرف موجرها بخالة توهلها لتقبل الشحن . توقف هذه الاجرة في كل المدة التي يحرم فيها المستأجر من التصرف بالسفينة بسبب فعل السلطة لكنها تبقى جارية في مدة توقيف السفينة بسبب حوادث الملاحة . واذا كان هذا التوقيف ناجما عن فعل مؤجرها فلا تازمه اية اجرة عنه بل تجوز له المطالبة ببسدل عطل وضرر .

الفصيل الثاليث

في ايجار السفينة بالسفرة في عقد النقل البحري

الجزء الاول

احكــام عامــه

و ان عقد النقل البحري هو عقد يتعهد فيه الناقل لقاء اجرة ان يوصل الى •كمان معين امتعة او بضائع على ان ينقلها بطريق البحر في كل مدة السفر او في بعصها .

المادة ١٧٨ ــ على السفينة ان تكون مستعدة نتقبل البضائع في الوقت المعين وفي مكان التحميل المتفق عليه او العادي وعلى الربان ان يأخذ البضاعة على نفقة مجهز السفينة من تحت الروافع وعليه ان يوصلها في الميناء المقصود الى المستلم تحت الروافع .

المادة ١٧٩ــ ان استئجار كامل السفينة لا يشمل الغرف والاماكن المخصصة للربان والبحارة ومع ذلك فليس للربان ولما للبحارة ان يحملوا فيها اية بضاعة الا برضي مستأجر السفينة .

واذا كانت السفينة موجرة بكاملها او بقسم معين منها فليس لاربان ان ينقل في السفينة او في القسم المؤجر منها اية بضاعة احرى الا باذن من مستأجرها واذا وقعست مخالفة بهذا الحصوص فان الاجرة عن البضائع المنقولة بدون حق تعود الى المستأجر الذي يمنع ان يطالسب المضا ببدل عطل وضرر.

المادة ١٨٠ ــ أن موجر السفينة مسؤول عن كل ما يلحق بالبصائع من هلاك و تعب طول مدة بقائها في عهدته ما لم يثبت القوة القاهرة

المادة ١٨١ على موجر السفينة ان يودي عن البضائع التي يستعملها الربان أو يبيعها اثناء السفر لاجل حاجات السفينة ثمنا تحسم منه المضاريف المدخرة لمستأجرها ويحسب باعتبار قيمة البضائع في الميناء الموجهة اليه أذا بلغته السفينة سالمة والا فباعتبار أثمن بيعها الفعلي

ولمؤجر السفينة حق حبس الاجرة عن كل البضائع الملزم باداء قيمتها . اذا لم يدفع للواسقين ثمن بضائعهم المستعملة لاجل حاجات السفينة فالحسارة التي تلحقهم من جراء ذلك توزع نسبيا على قيمة هذه البضائع وعلى كل البضائع التي تصل الى المكان الموجهة اليه او التي تنقذ من الغرق في وقت لاحق للحوادث البحرية التي الجأت الى البيع او الى الرهن .

المادة ١٨٢ ــاذا لم يخضر احد لتسلم البضائع واذا رفض تسلمها من كانت مرسلة اليه فللربان ان يطالـــب السلطة القضائية ببيع كامل البضاعة او بعضها لغاية مبلغ اجرة السفينة وتقرير ايداع البضائع غير المباعة . واذا كان محصول البيع كاف لا يفاء مبلغ الاجرة فيبقى للربان حق الادعاء على الواسقين بالفرق .

الجزء الثاني في النزامات مستأجر السفينة او الواسق

المادة ١٨٣ ــاذا لم يأت الواسق الى تحت الروافع بكمية البضائع المتفق عليها فتلزمه الاجرة لكامل السفرة عن هذا الوسق وكذلك النفقات التي تلحق السفينة من هذا العمل بشرط ان تحسب له المصاريف المدخرة للسفينة وثلاثة ارباع اجرة البضائع الموسوقة بدلا من بضائعه .

المادة ١٨٤ ــلا تلزم اية اجرة للسفينة عن البضائع التي لم تسلم للمستلم او التي لم توضع نحت تصرفه في الميناء المرسلة اليه .

على ان الاجرة تكون لازمة :

ـــ اذا كان عدم التسليم ناتجاً عن اهمال او خطأ من المستأجرين الواسقين او من خلفائهم في الحق .

ب ــ اذا لجأت الضرورة اثناء السفر الى بيع البضائع بسبب تعيبها ايا كان سببهذا التعيب .

ج ــ اذا عد هلاك البضائع من الحسائر البحرية المشتركة .

د ــ اذا هلکت البضائع بسبب عیب خاص بها .

وتكون الاجرة لازمة ايضا عن الحيوانات التي تنفق في السفينة لاي سبب كان ماعدا خطأ الواسق

المادة ١٨٥ –على الربان في كل الحالات التي لا تلزم فيها اجرة السفينة ان يعيد السلفات المعجلة له قبـــل السفر من اصل هذه الاجرة . ولكن له ان يحتفظ بها بتمامها اذا دفع عنها قسط التأمين لصالح مستأجر السفينة او الواسق .

المادة ١٨٦ –على مستأجر السفينة او الواسق الذي يريد ان تسلم اليه البضائع قبل وصولها الى المحل الموجهة اليه ان يدفع الاجرة بكاملها حتى في حالة الاضطرار الى اصلاح السفينة اثناء السفر لسبب حادثـــة بحرية قاهرة .

لا يتم تسليم البضائع الا بعد تقديم كفالة مالية يمكن استعمالها في المستقبل لتسديدكافة المبالغ من غرامات او خسائر بحرية مشتركة الخ قد يستدعي الامر اضافتها على الاجرة .

Join in 3 to

يعوض على الربان .

الجزء اأر ابسع

في فسخ عقد ايجار السفينة او النقــــل

المادة ١٩٥ ــيفسخ عفوا وبدون تعويض عقد ايجار السفينة او عقد النقل اذا طرأت قبل اي بدء في التنفيذ قوة قاهرة فجعلت هذا التنفيذ مستحيلا كل الاستحالة .

واذا طرأت القوة القاهرة قبل سفر السفينة وبعد البدء في تنفيذ العقد فيتقرر الفسخ لقـــاء تعويض اذا دعت الحاجة .

اما اذا كانت القوة القاهرة لا تحول دون سفر السفينة الا الى حين فيبقى العقد نافسذا دون زيادة في الاجرة او تعويض الا ان الفسخ يعطي مفعوله عفوا اذا كان التأخير يفضي الى فسخ الصفقة التجارية التي من اجلها انشأ المتعاقدان او احدهما عقد الايجار او النقل .

الحزء الخامس

في أمتياز مؤجر السفينة والناقسل

المادة ١٩٦ ـــلوُّجر السفينة على البضائع التي توُّلف الوسق امتياز يضمن له دفع اجرة سفينته ولواحقهـــــا لمدة خمسة عشر يوما بعد تسليم البضائع اذا لم تكن قد انتقلت ليد شخص ثالث .

المادة ١٩٧ ـــ لموَّجر السفينة حق حبس البضائع بسبب عدم دفع اجرتها ما لم تقدم له كفالة وله ايضا ان يطلب ايداعها بين يدي شخص ثالث لغاية دفع اجرة السفينة وان يطلب بيعها اذا كانـــت عرضة للتلف .

الجزء السادس

صيغة عقود ايجار السفينة والنقل الجوي

المادة ١٩٨ ــيثبتعقد ايجار السفينة والنقل البحري بالبينة الحطية ويطلق على هذا المخطوط اسم سند ايجار السفينة او اسم وثيقة الشحن تبعا لنوع النقل البحري الا ان المتعاقدين يعفيان من تنظيم سند خطى في حالة الملاحة الساحلية القريبة .

المادة ١٩٩ ـــان سند ايجار السفينة هو الذي يثبت استئجارها . وينظم هذا السند بصيغة سند ذي توقيع خاص محرر على نسختين اصليتين .

ويشترط ان يذكر فيه ما يأتي : ــ

- ١ اسم المتعاقدين
- ــــ اسم السفينة وجنسيتها وحمولتها ما لم يكن قد اشترط ان السفينة تعين فيما بعد
 - ٣ اسم ال بان .
 - البضائع المطلوب وسقها محددة بنوعها وكميتها .
 - ه ــ اجرة النقل (بدل السفر) .
 - ٦ الوقت والمكان المتفق عليهما للوسق والتفريغ .

المادة ١٨٧ ــاذا وقفت السفينة اثناء السفر بأمر احدى الدول او بخادث لا يمكــن عزوه الى الربان ولا الى موجر السفينة فتبقى الاتفاقات نافذة ولا مجال لتعويض او لزيادة الاجرة المشروط عليها . ويحق للواسق اثناء توقف السفينة ان تفرغ له بضاعته علىنفقته بشرطان يعيد وسقها اوان

المادة ١٨٨ ــاذا تعذر على السفينة التوجه إلى الميناء الذي تقصده بسبب قوة قاهرة طرأت بعـــد سفرها فلا يتوجب على الواسق الا اجرة الذهاب من السفرة ولو كان ايجاره معقوداً للذهاب والاياب .

المادة ١٨٩ ــاذا تعذر على السفينة الدخول الى الميناء المقصود بسبب الحصار او اية قوة قاهرة تطلقيد الربان في العمل ما فيه منفعة الواسقين اذا لم يكن مزودا بأوامر لمثل هذه الحالة ولا ينتج عن ذلك اي عطل او ضرر .

المادة ١٩٠ ــليس للواسق ان يتبرأ من اجرة السفينة بتخليه عن البضائع ولو فقدت هذه مـــن قيمتها اثناء السفر او نال منها التلف .

الجزء الثالث

في مهلة الانتظار لمسفينة ومهلة انتظارها اللاحقه

المادة ١٩١ ـــان ايام السقائف اي مهلة انتظار السفينة في الوسق والتفريغ تبتدئ فيما يختص بالوسق في اليوم الذي اللذي يلي اعلام المستأجر باستعداد السفينة لتقبل بضائع : وفيما يختص بالتفريغ في اليوم الذي يلي تمسكين المستلم من بدء التفريغ في الشروط المنصوص عليها في العقد . وان ابتداء مهلة انتظار السفينة ومدتها يتغيران بتغير عادات المكان اذا لم يحددهما الاتفاق .

لا يدخل في حساب مهلة الانتظار الا ايام العمل .

المادة ١٩٢ ــان مهلة الانتظار اللاحقة تجري عفوا من انقضاء المدة المحددة في العقد للوســـق او للتفريغ و اذا لم يحدد العقد ايام السقائف فان مهلة الانتظار اللاحقة لا يبتدئ مجراها الا بعد اربع وعشرين ساعة من تاريخ قيام الربان باعلام المستأجر او المرسل اليه او ممثلهما خطيآ بذلك . وتدخل في عداد ايام المهلة اللاحقة كل ايام العمل والتعطيل .

المادة ١٩٣ —تنقطع مهلة الانتظار عند وجود تعدر مادي عن الوسق او التفريغ . وبعنكس ذلك فالقوة القاهرة لا تقطع مجرى مهلة الانتظار اللاحقة . المادة ١٩٧٤ مان تعويض المهلة اللاحقة والتعويض اللازم عن آلايام الإضافية يعتبر أن اجرة اضافية . Spinor 36

المادة ٢٠٥ ــنجب ان تتضمن نسخ وثيقة الشحن المحررة لامر او لحاملها ذكر هذه العبارة قابلة للتدوال . او هذه العبارة : غير قابلة للتدوال وبيان عدد النسخ وشرط الغاء سائر النسخ في حالة استعمال احداهــــا .

ليس للناقل ان يقابل حامل نسخة قابلة للتدوال ومظهره ، بالدفوع التي يمكن الادلاء بها بوجه الشاحن ما لم يثبت ان حامل النسخة هذه يتصرف بالوكالة عن الشاحن .

11/12

لا يتناول ضمان المظهر الا وجود البضاعة المشحونة وصحة عقد النقل. اذا حصل قبـــل تسليم الربان لاية بضاعة خلاف بين حاملي نسخ شتى من وثيقة الشحن الواحدة القابلة للتداول فان النسخة التي تحمل اقدم تظهير تفضل على سواها .

اما بعد ان يتسلم البضاعة حامل احدى النسخ القابلة للتداول فلا يمكن ان يفضل عليه حامل نسخة اخرى ولو كانت هذه تعمل تاريخا سابقا .

المادة ٢٠٦ ــاذا وقع تباين بين وثيقة الشحن المتضمنة توقيع الشاحن والوثائق المتضمنة توقيع الربان فتعتمد كل نسخة اصلية تجاه موقعها .

المادة ٢٠٧ ــاذا وقع تباين بين سند ايجار السفينة ووثيقة الشحن فتفضل شروط سند الايجار في علاقات الموجر مع الموجر مع المستأجر م

المادة ٢٠٨ ـــان وثيقة الشحن المباشرة وهي التي يسلمها ناقل اول يتعهد بارسال البضاعة الى المكان المقصود على دفعات متتابعة تلزم منشئها حتى نهاية الرحلة بكل الالتزامات الناجمة عنها . فهو ملــــزم خاصة بضمان افعال الناقلين المتعاقبين الذين يتسلمون البضاعة .

ولا يسأل كل من هوُلاء الا عما يحدث في رحلته الحاصة من ضياع وحسارة وتأخير .

المادة ٢٠٩ ــاذا اقتضت طبيعة البضائع او شروط نقلها عقد اتفاقات خاصة فان كل الشروط المتفق عليها والمتعلقة بحقوق الناقل والتزاماته يعمل بها ما دامت غير مخالفة للنظام العام بشرط ان لا يسلم وثيقة شنحن قابلة للتداول وان يدرج الاتفاق في سند يتضمن عبارة (غير قابل للتدوال).

المادة ٢٠٠ ــان وثيقة الشحن هي سند بالبضائع الموسوقة يعطيه الربان وهي تنظم على نسخ ثلاث : نسخة للواسق وثانية للمرسل اليه وثالثة للربان ويشترط ان يذكر فيها ما يأتي :

ٔ ـــ اسم المتعاقدين : مجهز السفينة والمستأجر .

ب ــ تحديد البضائع الموسوقة بنوعها ووزتها وحجمها وعلاماتها (ماركاتها) وعدد طرودها.

جـــــــ اسم السفينة وجنسيتها وحمولتها .

د ـــ شروط النقل من اجرة السفينة ومحل السفر والمكان المقصود .

ه ـــ تاريخ تسليم الوثيقة .

و ــ عدد النسخ التي نظمها الربان .

ز ـــ امضاء الرَّبانُ أو مالك السفينة او وكيله والواسق .

المادة ٢٠١ ـــان كل نسخة من نسخ وثيقة الشحن خلت من ذكر الامور السابق بيانها لا تصلح الا كمبدأ ثبوت بالكتابة تجيز اتمام الاثبات بالشهادة .

المادة ٢٠٢ ــيصير ذكر علامات (ماركات) الطرود وعددها و كمية البضائع ونوعها وزنتها بناءعلى البيانات الخطية التي يقدمها الشاحن قبل الشحن .

يجب ان تكون العلامات كافية لتعريف البضائع وان توضع بطريقة تجعلها دائما سهلة القراءة حتى نهاية السفرة .

للناقل ان يرفض تدوين افادات الشاحن في وثيقة الشحن اذا كان لدية اسباب وجيهـــة للشك في صحتها او اذا لم تتوفر له الوسائل العادية لمراقبتها وفي هذه الحالة عليه ان يذكر الاسباب وعندئذ يلقي اثبات النقص على عاتق المرسل او المستلم .

ان الوثيقة التي تعطى للشاحن قبل وسق بضاعته منها بعد هذا الوسق وبناء على طلبه وثيقة شحن قانه نبة .

وان وثيقة الشحن التي تعطى بالصيغة المنصوص عليها اعلاه تثبت ما لم يقدم دليل معاكس تسلم الناقل للبضائع كما هي مبينة في الوثيقة .

المادة ٢٠٣ ــاذا كانت افادة الشاحن عن علامات البضائع او عددها او كميتها او نوعها او زنتها محالفــة للحقيقة فيعد مسئولا تجاه الناقل عن كل الاضرار الناتجة عن افادته ولكن ليس للناقل ان يتذرع بهذه الافادة المغايرة للحقيقة تجاه اي شخص كان غير الشاحن .

المادة ٢٠٤ ــ تكون وثيقة الشحن اما لشخص معين او لامر او لحاملها فالوثيقة لشخص مهين تكون غير قابلة للتدوال للتدوال وليس للربان ان يسلم البضاعة الاللشخص المعين فيها والوثيقة لامر تكون قابلة للتدوال بتظهير ها الذي يجب ان يكون مورخاً . وليس للربان ان يسلم البضاعة الا لحامل وثيقة الشحن المظهره ولو على بياض .

الجزء السابع

في النزامات الناقل وشروط الابراء من المسئولية

المادة ٢١١ ـــلا تطبق احكام هذا الجزء الا على النقل البحري القاضي بتسليم وثائق شحن ومن حين شحن البضائع على متن السفينة حتى تفريغها في المحل المقصود :

وهي لا تبطق كذلك على سندا ت ايجار السفينة ، اما اذا استوجرت السفينة بسند ايجار فانها تطبق على ما يسلم من وثائق شحن .

ولا يمكن تطبيق هذه الاحكام على البضائع المشحونة على سطح السفينة بموجب عقدالنقل ولا على البهائم الحية .

المادة ٢١٢ ـــ الناقل ملزم قبل وعند بدء السفر .

- بان يعد السفينة اعدادا حسناً لتكون صالحة للملاحة .
- ٢ ان يجهزها ويزودها بالمهمات والرجال والمؤن الموافقة .
- ان ينظف ويحسن حالة الانابر (العنابر) والغرف الباردة و المبردة و سائر اقسام السفينة المعدة لشحن البضائع .

المادة ٢١٣ ــيضمن الناقل كل ما يلحق البضاعة من هلاك وتعيب واضرار مالم يثبت ان هذا الدلاك وهـــذا التعيب وهذه الاضرار ناتجة عما يأتي :

- ١ -- عن خطأ في الملاحة يعزى للربان او للملاحين او للسواقين او لغير هم من العمال .
 - ٢ عن العيو ب الحفية التي في السفينة .
 - ٣ -- عن الافعال التي تشكل حادثاً عرضياً او قوة قاهرة .
- عن الاضراب او ما يقابل به من ايصاد ابواب العمل او ما يعترض العمل كلياً او جزئياً
 او اي سبب كان من وقف او عائق (قوة قاهرة ، فعل عدو ، حجز قضائي ، حجز
 حكومي ، او صحي ، الخ . . .) .
- عن عيب في البضاعة خاص او عيب في حزمها او تعليمها ، (تمريكها) او عن النقصان
 اثناء السفر بقدر الحجم والوزن اللذين تجيزهما العادة في المرافي المقصودة .
- ولكن للشاحل في كل الحالات المستثناة اعلاه ان يثبت ان الحسائر او الاضرار ناجمة عن المعطأ الناقل لو العماله اذا لم يستفد هوالاء من الفقرة الاولى من هذه المادة .

المادة ٢١٤ ــان تبعة الناقل من جراء الحسائر والاضرار اللاحقة بالبضائع لا يجوز بحال منالاحوال ان تتعدى عن كل طرد او وحدة مبلغاً يحدد بنظام يصدر فيما بعد نشر هذا القانون مالم يصرح الشاحن عن نوع هذه البضاعة وقيمتها قبل تحميلها في السفينة .

ويدرج هذا التصريح في وثيقة الشحن ويعتمد بوجه الناقل مالم يثبت هذا الاخير عكسه . اذا كان الناقل ينكر صحة التصريح في وقت اجرائه فله ان يدرج في وثيقة الشحن تحفظات معللة . ومن شأن هذه التحفظات ان تلقي اثبات القيمة الحقيقية على عاتق المرسل او المستلم .

كل شرط يحصر فيه الناقل تبعته بمبلغ دون الذي نصت عليه هذه المادة يعد ملغى . ويمكن اعادة النظر بالمبلغ المنصوص عليه اعلاه بنظام يصدر استناداً الى تقلبات النقد الدولية .

المادة ٢١٥ ـ يعتبر ملغى ولا مفعول له كل شرط ادرج في وثيقة شحن او في اية وثيقة للنقل البحري تنشأ في الاردن وكانت غايته المباشرة او غير المباشرة ابراء الناقل من التبعة التي يلقيها عليه القانون العام او هذا القانون او تحويل عب الاثبات عمن تعينه القوانين المرعية الاجراء او هذا القانون او محالفة قواعد الاحتصاص .

يعد شرط ابراء كل شرط يترك للناقل منفعة التأمين عن البضائع او اي شرط آخر مـــن النوع نفسه .

المادة ٢١٦ ــاذا اعطى الشاحن تصريحاً كاذباً عن قيمة البضائع وهو على بينة من امره فلا يتعرض الناقل لاية مسوّولية من جراء الحسائر والاضرار اللاحقة بهذه البضاعة .

المادة ٢١٧ اذا شحنت في السفينة بضائع من الانواع الملتهبة او المتفجرة او الحطرة التي لم يكن الناقل او وكيله ليرضيا بشحنها فيما لو كانا على بينة من نوعها فللناقل في كل وقت ومكان وبعد تنظيم محضر معلل ان ينزلها من السفينة او ان يتلفها او يزيل اذاها بدون ان يفسح عمله مجالا لتعويضة وفيما عدا ذلك يسأل الشاحن عن الاضرار والمصاريف التي قد تنتج عن تحميل هذه البضائعة

اما اذا كان الناقل على بينة من نوع هذه البضائع عندما رضي بتحميلها في السفينة فليس له ان ينزلها منها و لا ان يتلفها او ان يزيل اذاها ما لم تكن سبباً لتعريض السفينة او حمولتهــــا للخطر

ولا يلزم اي تعويض الا عن الحسائر البحرية المشتركة اذا وقعت .

المادة ٢١٨ ـــاذا هلكت البضائع او تضررت فعلى مستلمها ان يوجه للناقل او وكيله تحفظات خطية في مرفأ التفريغ وفي وقت التسلم على ابعد حد . والا فيفوض انه تسلم البضائع كما هي مبينة في وثيقة الشحن .

اما اذا كان في الامر هلاك وضرر غير ظاهرين فيكون ابلاغ هذه التحفظات قانونيا الله التحفظات الله التحفظات الونيا الله التعطيل في عداد هذه المهلة ... ولا تدخل ايام التعطيل في عداد هذه المهلة ... ويحق دائماً للناقل ان يطلب كشفاً وجاهيا عن حالة البضائع لذى تسلمها .

Sport in its

4444

المادة ٢٢٨ ـــاذا حالت قوة قاهرة دون وصول السفينة الى الميناء المقصود فلا يحق للربان الا استرجاع نفتات الغذاء ولا تحق له اجرة السفرة ما لم يومن ايصال الراكب الى المكان المقصود

المادة ٢٢٩ ــاذا كان انقطاع السفرة ناجاً عن خطأ من الربان فيتحسل هذا نفتات الغذاء ويازم بتأمين نقل المسافر الى المكان المتبصود .

المادة ٢٣٠ ــاذا اكره الربان على تأمين اصلاح السفينة اثناء المسير فيلزم الراكب بانتظار بهايــةالاصلاح وبدفع اجرة السفر بكاملها وله الحق طول مدة الاصلاح بالسكن المجاني والغذاء ما لم يعرض عليه الربان اعمام سفره على من سفينة ثانية من الطراز نفسه .

المادة ٢٣١ ــ اذا طراً على الراكب اي ضرر اثناء الدنمر فالناقل مدوُّول عن هــــذا الطارئ ما لم يثبت انه ناجم عن قوة قاشرة او عن خطأ الراكب .

المادة ٢٣٢ ــ اذا توفي الراكب اثناء السفر فيازم ا'ربان باخاذ التدابير الفرورية بغية الا-تفاظ بالامتعة التي على مثن السفينة وتسليمها للورثة .

المادة ٢٣٣ ــ يتحتم على الراكب و هو على متن السفينة ان يتقيد بالنظام الذي يسنه الربان وان يراعي اوامر السفينة .

ألمادة ٢٣٤ ـ بعد انتمضاء مهلة سنة يستمط بحكم مرور الزمن حق كل دعوى تتفرغ عن عقد نقل الركاب.
اما الدعاوي الناشئة عن عقد نقل امتعة الراكب فتخضع لاحكام المادة ٢١٨ مــن هذا

الجنزء العاشر

في القطر

المادة ٢٣٥ ــاذا قطرت سفينة وكانت تتصرف بوسائلها الدافعة فان ربالها مسوول تجاه كل شخص ثالث عن خطأ ربان السفينة القاطرة ما لم يثبت ان هذه لم تكن بادارته .

الجزء الثامن

في مرور الزمن

المادة ٢١٩ ــيسقط بحكم مرور الزمن حق اقامة الدعوى على الناقل بسبب هلاك او ضرر . في كلالاحوال بعد تسليم البضاعة بسنة واحدة . واذا لم يقع التسليم فبعد سنة من اليوم الواجب تسليمها فيه .

المادة ٢٢٠ ــبعد انقضاء سنة من نهاية السفرة يسقط بحكم مرور الزمن حق كل دعوى تتفرع عن عقــــد ايجار السفينة او عقد النقل مع الاحتفاظ باحكام المادة السابقة .

المادة ٢٢١ ــيسقط بحكم مرور الزمن : ـــ

بعد سنة من انقضاء السفرة.حق كل دعوى مالية تتعلق باجرة السقينة وبعد سنة من التسليم » حق كل دعوى مالية ناشئة عن تقديم غذاء للملاحين بناء على امر الربان او عن تقديم اشياء ضرورية للتجهيز والتموين .

و بعد سنة من تسلم المصنوعات حق كـــل دعوى مالية تتعلـــق باجور العمال وبانجاز المصنوعات .

و بعد سنة من وصول السفينة ، حق كل دعوى ناشئة عن تسليم بضائع .

الجزء التاسع

في نقل الركاب بحرآ

المادة ٢٢٢ ـــان نفقات غذاء الركاب تكون داخلة ضمن اجرة السفر ما لم محصل اتفاق مخالف . وفي هذه الحالة الثانية يلزم الربان بتقديم المون الضرورية لقاء قيمة معتدلة .

المادة ٢٢٣ ـــاذا نظمت ورقة السفر او العقد باسم الراكب فليس لهذا ان ينقل حقه الىاخر الا برضي الربان.

المادة ٢٢٥ ــتلزم اجرة السفر حتى في حالة عدم قيام الراكب بالسفرة او في حالــــة قيامه ببعضها ما لم تحل القوة القاهرة دون تنفيذ النقل .

المادة ٢٢٦ ـــاذا لم يتم السفر في اليوم المضروب بسبب فعل الربان فللراكب الحق بالتعويض مما يلحق به من الضرر ويجوز له فسخ العقد ايضا .

المادة ٢٢٧ ـــاذا تعلن السفر بسبب منع المتاجرة مع الميناء المقصود أو بسبب الحصار أو أية حالة من حالات القوة القاهر فيفينسخ على الليفر ولا يفسخ مجال لان تعوض جهة على جهة المادة ٢٤٣ ــعلى الربان ايضا ان يعلم السفينة الاخرى على قدر المستطاع باسم سفينته ومربطها والميناء الاتيه

لا يعد صاحب السفينة مسوُّولا بمجرد المخالفة للاحكام السابقة .

المادة و٢٤ ــان دعوى التعويض من الاضرار الناجمة عن التصادم لا تخضع لاحتجاج ولا لمعاملة اخرى

المادة ٢٤٦ ــاذا وقع تصادم فللمدعي الحيار في ان يقيم الدعوى امام محكمة المدعي عليه او امام محكمـــة

المادة ٢٤٧ ــيسقط بحكم مرور الزمن حق كل دعاوى التعويض من الاضرار الناجمة عن التصادم بانقضاء

الفصل الثاني

في الاسعاف والالقاذ

المادة ٢٤٨ ــ كل عمل اسعاف او انقاذ تقوم به سفينة ، خدمة لسفينة اخرى تكون في خطر واللاشـــياء

المادة ٢٤٩ ـــان كل عمل اسعاف او انقاذ نتج عنه نفع يستوجب جعلا عادلا ولا يتوجب اي جعل اذا لم

المادة ٢٥٠ ـــلا يحق اي جعل للاشخاص الذين يشتر كون باعمال المساعدة اذا كانت السفينة المغاثة قــــد

المادة ٢٥١ ـــلا يحق اي جعل للسفينة القاطرة عن اسعافها او انقاذها للسفينة المقطورة بها او لحمولتها ما لم

تقم باعمال خارقة للعادة لا يمكن اعتبارها تنفيذا لعقد القطر .

المادة ٢٥٧ - يلزم الجعل وان يكن كل من الاسعاف او الانقاذ قد وقع بين سفن لها مالك واحد .

الموجودة على متن هذه السفينة ولاجرتها واجرة نقل ركابها حتى في حال ترك بحارتها لهـــا

تنتج ايه منفعة عن تقديم المساعدة والمبلغ الواجب دفعه لا يتجاوز في حال من الاحوال قيمة

ان المحكمة التابع لها ميناء العقبة . عندما تدخله اخدى السفينتين بعد تصادمهما تكون

غير ان حق الادعاء المنصوص عليه في الفقرة الثالثة من المادة ٢٣٩ يسقط بحكم مرور

تعود الصلاحية في المياه الاقليمية الاردنية الى المحكمة البدائية التابع لها الميناء .

المادة ٢٤٤ ــتطبق احكام هذا الباب على السفن الحربية وسفن الدولة المخصصة بدائرة رسمية .

ولا تَرَ تَبِ ايَةً قرينة خطأ خاصة لِحَهَة تَبِعَة التَصادم . ۚ

صالحة للقيام بكل تحقيق او كشف فني .

مهلة سنتين بعد الحادث .

يخصع للاحكام التالية:

الأشياء المنقوذة .

الزمن بعد مرور سنة على يوم الدفع .

منعتهم عن اغاثتها منعا صريحا معقولاً .

منه والميناء الذاهبة اليه .

في الاخط_ار البحريــة

الفصل الاول

في التصادم

المادة ٢٣٦ ــاذا وقع تصادم بين السفن البحرية او بين السفن البحرية وسفن الملاحة الداخلية فان التعويض من الضرر اللاحق بالسفن وما على متنها من اشياء واشخاص يدفع وفقا للاحكام التالية ولا

المادة ٢٣٧ ــاذا وقع التصادم عرضا او اذا سببته القوة القاهرة او اذ حام الشك حول اسبابهفيتحمل المتضرد

المادة ٢٣٩ ــاذا كان الحطأ مشتركا فتكون تبعة كل سفينة بنسبة فداحة الحطأ الدي ارتكبته واكن اذا حالت

حتى الادعاء للسنمينة التي تدفع حصة تفوق الحصة التي تترتب عليها لمائيا في الفقرة الاولى من

حضور هذا السائق الزاميــــا .

المادة ٢٤٧ ــعلى ربان كل سفينة اصطدمت بغيرها ان يغيث السفينة الاخرى وبحاربها وركابهـــا بقلار

الباب السابع

عبرة للمياه التي حدث فيها التصادم .

ما يلحقه من ضرر ويستمر العمل بمقتضى هذا النص ان كانت السفن او احداها راسية حين

المادة ٢٣٨ ــاذا كان التصادم مسببا عن خطأ احدى السفن فيتوجب التعويض من الاضرار على المسؤول

الاحوال دون اثبات.هذهالنسبة او اذا بدت الاخطاء كأنها متوازية فتوزع التبعة حصصامتساوية وان الاضرار الملحقة بالسفن او بحمولتها او بامتعة البحارةاو الركاب وبسائر اموالهم او اي شخص اخر وجدعلي متن السفينة تتحملها السفن المخطئة بالنسبة المذكورة وبدون تكافسل

وتلزم السفينة المخطئة متكافلة تجاه الغير بالاضرار الناشئة عن وفاة او جرح مع حفظ

المادة ٧٤٠ ــاذا وقع تصادم وكان سببه خطأ سائق بقيت التبعة كما هي مقررة في المواد السابقة ولو كان

المادة ٢٤١ ــتطبق الاحكام السابقة في غير وقوع التصادم على التعويض من الاضرار التي تسببها سفينةلسفينة غيرها او لما على منها من اشياء او اشخاص بقيامها بحركة او باغفالها حركة او بعدممراعاتها

مايتيسترا له ذلك دون ان تتعرض سفينته وبحارثه وركابه لحظر جدي ه



المادة ٢٥٣ ـ يحدد مبلغ الحعل باتفاق الفريقين والا فتحدده الحكمة .

و كذلك نسبة توزيع هذا الجعل بين المنقذيناو بين مالكي كل سفينة منقذة وربالها وبحارتها و اذا كانت النسفينة المنقذة اجنبية فيتنظم التوزيع بين صاحبها وربالهاومستخدمها بموجب قانون دولتها .

المادة ٢٥٤ ــالد.حك.ة ان تلغي او ان تعدل بناء على طلب احد المتعاقدين كل اتفاق على اسعاف او انقاذ نشأ في وقت الخطر وتحت تأثيره اذا اعتبرت ان شروط الاتفاق غير عادلة .

و لها ايضا في كل الحالات وبناء على طلب الجهة صاحبة العلاقة ان تلغي او تعدل الاتفاق اذا ثبت لها تعيب رضى احد الفريقين بسبب خداع او كتم معلومات او اذا كان الجعل فادحا من احدى الناحيتين ولا يتناسب والحدمة المقدمة .

المادة ٢٥٥ سنحد: المحكمة الجعل خسب مقتضى الحال على اساس : ــ

أ ... في الدرجة الاولى: النجاح المحرز وجهود المغيثين وفضلهم والحطر الذي تهدد السفينة المعانة وركابها وبحارتها وحدولتها والمنقذين والسفينة المنقذة والوقت المبذول والنفقات والاضرار المتكبدة ومحاطر التبعة وغيرها من المخاطر التي يتعرض لها المنقذون وقيمسة الادوات التي استعملوها وعند الاقتضاء اعتبار اعداد السفينة المغيثة لهذه الغاية.

ب ــ وبد ِ جة ثانية قيمة الاشياء المفتودة .

تطبق الاحكام نفسها على التوزيع المنصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة (٢٥٣) وللمحكمة ان تنقص الجعل وان تبطله اذا تبين ان الانقاذ او الاسعاف اقتضاها خطأ المنقلدين او اذا الهيم هولاء على ارتكاب سرقات او على احفاء اشياء مسروقة او على غير دا من اعمال الاحتيال.

المادة ٢٥٦ ــلا يلزم اي جعل عن الاشخاص المنقو ذين .

لمنقلي الارواح البشرية المتدخلين بمعرض الاخطار نفسها حق في حصة عادلة من الجعل الذي يمنح لمنقلي السفية والمحمولة وتفرعاتهما .

المادة ٢٥٧ ــيستمط بحكم مرور الزمن حق دعوى المطالبة بجعل الاسعاف او الانقاذ بعد مرور سنتين على يوم انتهاء اعمال الاسعاف او الانقاذ

ولا تسري هذه المدة اذا لم تحجز في المياه الاردنية السفينة المسعوفة او المنقوذة .
يعاقب بالحبس من شهر إلى سنتين وبالغرامة من عشرة دنانير الى ثلاثمائة دينار او باحدى
هاتين العتوبتين، كل ربان شاهد شخصا في البحر مهددا بالغرق وامتنع عن اسعافه دون ان
يعرض شفينته وبحاربها وركابها لخطر جدي .

الفصل الثالث

في الحسائر البحرية (العوار)

المادة ٢٥٨ ــالخسائر البحرية هي كل ما يطرأ اثناء الرحلة البحرية على السفينة او الحمولة من اضرار او «لاك وكذلك كل ما قد يدفع لتأمين سلامة الرحلة من نفقات استثنائية او غير مألوفة .

المادة ٢٥٩ ــ تسوى الحسائر البحرية في حالة عدم وجود اتفاق خاص بين اصحابالعلاقة كلهم بمقتضى الاحكام التالية :

المادة ٢٦٠ ــالخسائر البحرية نوعان : خسائر بحرية خاصة وخسائر بحرية مشتركة .

المادة ٢٦١ ــالخسائر البحرية الحاصة هي كل الخسائر البحرية التي لا تكتمل فيها الشروط المطلوبة في المواد التالمية : ويتحمل هذه الخسائر صاحب الشيُّ المتضرر .

المادة ٢٦٢ ــالحسائر البحرية المشتركة هي ما ينتج من اضرار وهلاك اشياء ونفقات استثنائية عن هلاك اقدم عليه الربان قصدا للمنفعة المشتركة ومجابهة لحطر تعرضت له الرحلة.ولا يشترط حصول نتيجة مفيدة من ذلك فيما خلا الحالات المنصوص عليها في المادة ٢٦٦ وهذا شأن :

١ – خسائر الاضرار : وهي الحسائر البحرية اللاحقة :

أ بالحمولة من جراء طرح البضائع في البحر واستعمالها وقودا لاتاحة اكمال السفرة وتفريغها على طوف للتخفيف عن السفينة او لتعويمها والقيام بأعمال نوتية لإطفاء الحريق.

ب ــ وبالسنينة من جراء هلاك المهمات والتفرعات وتنشيب السفينة على البر قصد انقاذ الحرولة واطلاق العنان اللاشرعة الحرادة وتعطيل السنينة وتضريرها بقصد انقاذ الحمولة واطلاق العنان اللاشرعة او للبخاء عندما تكون السنينة منشبة على البر .

٢ — وخسائر النفةات وهي النفةات الاستثنائية التي يدفعها الربان لسلامة الرحلة كنفقات تعويم و اسعاف و قطر سفينة متضررة و نفقات الارساء الذي يقتضيه خطر بحري و نفقات غذاء و اجرة البحارة للمدفوعة من جراء حادث استثنائي والنفقات المدفوعة بدلامن نفقة كان من الواجب الحاقها بالحسائر البحرية المشتركة على ان لا تتجاوز مبلغ النفقة المستبدلة منه و اخيراً نفقات تسوية الحسائر المشتركة .

المادة ٢٦٣ ـــان الاضرار والهلكات والنفقات النائجة مباشرة عن عمل له صفة الحسارة البحرية المشركة تقبل وحدها في عداد الحسائر البحرية المشركة .

المادة ٢٦٤ ــعلى من يطالب بقبول نفقة او هلاك في عداد الحسائر البحرية المشتركة ان يثبت وجوب هذا القبول

المادة ٢٦٥ ـــلا يعتد بالاتفاق الحاص ما لم يوافق عليه كل من له علاقة بالرحلة وفي الحالات المخالفة تسوى الحسائر البحرية بمقتضى اصول التحاص المبينة ادناه مع الاحتفاظ بتطبيق الاتفاقات الحاصة بين اصحاب العلاقة .

المادة ٢٦٦ ــلكي يفسح مجال التحاص يجب ان يكون قد انقذ كامل السفينة والحمولة او بعضها ما لم يهلك احدهما اهلاكا تاما حفظا لسلامة الاخر .

المادة ٢٦٧ ساذا كان الحطر المشترك نتيجة اما لعيب في السفينة خاص او في البضائع واما الحطأ الربان او الواسقين فان الاضرار والنفقات التي لها صفة الحسائر البحرية المشتركة تفسح كذلك مجسان التحاص لسائر اصحاب العلاقة . ويبقى لهولاء حقهم بالرجوع في المبلغ الذي يدفعونه بخصتهم على الذين تترتب عليهم تبعة العيب الحاص والحطأ وليس فولاء في اية حالة كانت ان يطالبوا بادراج اضرارهم ونفقاتهم الحاصة في عداد الحسائر البحرية المشتركة .

غير انه خوز لمجهز السفينة الذي يبرئه من تبعة اخطاء الربان في الملاحة . شرط مدرج في سند الجار السفينة او في وثيقة الشحن . ان يقدم طلب التحاص شرط ان يكون خطأ الربان في الملاحة مصدرا للخطر المشترك .

المادة ٢٦٨ ــان البضائع التي لم تنظم بها وثيقة شحن او التي لم يقدم عنها الربان اشعارا بالتسلم لا تعد من الحسائر البحرية المشتركة اذا هلكت لكنها تدخل في الفرامة اذا هي انقذت .

وهذا حكم البضائع التي قدم عنها تصريح كاذب ما لم يثبت صاحب العلاقة حسن نيته . البضائع الهالكة او المتضررة التي اعطي تصريح عنها باقل من قيمتها الحقيقية تعد من الحسائر على اساس القيمة المصرح بها ولكنها تدخل في الغرامة على اساس قيمتها الحقيقية .

المادة ٢٦٩ ــالبضائع الموسوقة على سطح السفينة خلافا للعادات البحرية تدخل في الغرامة اذا هي انقذت . اما اذا هلكت فلا يسمح لصاحبها بتقديم طلب التحاص الا اذا اثبت انه لم يوافق على طريقة الوسق هذه . لا يطبق هذا النص على الملاحة الساحلية القريبة .

المادة ٢٧٠ ــتعفى من الغرامة الرسالات البريدية من كل نوع ، وامتعة البحارة والركاب واجهز ٣٠ــم الشخصية وأجور البحارة ومون السفينة وبالاجمال كل الاشياء التي يصح نقلها بدون وثيقة شحن . أما أذا هلكت فان قيمتها ترجع عن طريق التحاص

المادة ٢٧١ ــلكل صاحب علاقة ان يتبرأ من النزام الغرامة بتنازله عن الاموال الحاضعة للتحاصقبل كل تسلم.

المادة ٢٧٢ ــتجري تسوية الحسائر البحرية في آخر ميناء تقصده الحمولة التي تكون في السفينة وقت الاهلاك او في مكان انقطاع السفر بموجب قانون هذا الميناء وهي تتناول القيم الكائنة وقت التفريخ وباعتبار حالة الاشياء المنقوذة .

وهي تتألف من ثلاثة أقسام : ١ ـــ تحديد المجموعة الدائنة .

٢ ــ تحديد المجموعة المدينة .

٣ ـــ ايجاد النسبة الَّتي يتوزع بها مبلغ المجموعة الاولى على المجموعة الثانية .

المادة ٢٧٣ ــيقوم بالتسوية بما امكن من السرعة خبراء يعينهم قاضي صلح مدينة العقبة اذا لم يتفق عليهم جميع اصحاب العلاقـــة .

المادة ٢٧٤ ــاذا لم يرض بالتسوية كل اصحاب العلاقة فانها تعرض لتصديق محكمة صلح مدينة العقبة بناء على طلب الفريق الاكثر عجلة .

المادة ٢٧٥ ــتحسب في عداد المجموعة الدائنة نفقات الربان ومبلغ الضرر اللاحق بالسفينة وثمن البضائـــع المهلكة واجرة النقل الهالكة ونفقات تسوية الخسائر البحرية .

لمادة ٢٧٦ ـــان المبلغ المعد من الحسائر البحرية المشتركة بسبب هلاك او ضرر لحقا بالسفينة يتكون من بدل النرميم او الاستبدال على ان يحسم منه فرق التجديد كما هي العادة .

لكن النّر ميمات المؤقَّتة لا تقبل الحسم .

اذا لم يكن في الامر ترميم او استبدال فيحدد المبلغ المعد من الحسائر بواسطة التخمين .

المادة ٢٧٧ ـ تحمن البضائع المهلكة او الاضرار اللاحقة بها حسب السعر الرائج في مكان الشحن على ان يدفع صاحبها اجرة السفينة بعد حسم نفقات التفريغ ورسوم الحمرك عند الاقتضاء .

المادة ٢٧٨ ـــاذا كان هلاك اجرة السفينة معدا من الحسائر البحرية المشتركة فيقتضي حسم نفقات تحصيلها وكل بديل لهذه الاجرة من مبلغها القائم المتعرض للخطر .

المادة ٢٧٩ ــيحسب في عداد المجموعة المدينة : ـــ

البضائع بكامل قيمتها اذا هي انقذت او بكامل القيمة المقدرة لها في الميناء المقصود اذا
 هي اهلكت بعد حسم النفقات مع الرسوم الجمركية واجرة السفينة ما لم يشترط ان
 الاجرة مكتسبة مهما طرأ من الحوادث .

٢ ــ السنينة بقيمتها الحتيقية الصافية في ميناء استقرارها بعد حسم النفقات.

٣ ــ اجرة السنينة واجرة نقل الركاب المتعرضين للخطر بثاثي مبلغهما القائم ما عدا اجرة السفينة اذا اشترط اكتسابها مهما طرأ من الحوادث:

المادة • ٢٨ ـــ لاربان ان يرفض تسليم البضائع ما لم تقدم له ضمانة كافية لدفع الغرامة .

المادة ٢٨١ ــ للغرامات المتوجية لمجهز السفينة امتياز على البضائع او الثدن الحاصل منها لمدة خمسة عشر يوما بعد تسليدها اذا لم تنتقل الى يد شخص ثالث . لاصحاب البضائع المهلكة امتياز على السفينة عن مبلـــغ الغرامات المترتبة عليها لمجهزها وعلى اجرتها المعرضة للخطر .

المادة ٢٨٧ ــ يجري توزيع الغرامة بنسبة الحق المتوجب . وفي حاله عجز احد الغرماء عن الــــا.فع نجمب توزيع حصته على الآخرين بنسبة حقوق كل منهم .

المادة٣٨٣ ... ترد كل دعاوى غرامة الحسائر البحرية المشتركة بهلاك او ضرر لم يقام بهما احتجاج معلل بمهلة ثلاثة ايام لا تدخل فيها ايام التعطيل ابتداء من تسليم البضاعة .

الم دة ٢٨٤ ــ يسقط بحكم مرور الزمن حق دعوى التحاص بعد سنتين من وصول السفينة الى آخر مرفأ تقصاده البضاعة التي كانت في السفينة وقت الاهلاك او الى مكان انقطاع السفر .

الباب الثامن

في عقود الاستقراض الجزافي

00 tot 00

المادة ٣٨٥ ــ عقد الاستقراض الجزآفي هو عقد يقرض به مبلغ بضمانة السفينة او الحمولة على ان يضيع القرض على المقرض اذا هاكت الاشياء المخصصة بالدين بحادثة بحرية قاهرة و ان يرد له القرض مع الفائدة البحرية اي الفائدة المتفق عليها ولو تخطى مقدارها الحد القانوني اذا وصات هذه الاشياء سالمة .

المادة ٢٨٦ ــ لا يمكن عقد القرض الجزاني الا مع الربان اثناء السفر للقيام بنفة'ت الترميم اولقضاء سائر حاجات السفينة او الحمولة .

المادة ٢٨٧ ـــ ان الضرورة في النزام النفقات المفيدة للسفيد، او للحمولة يجب ان يتحققها في الاردن قاضي صلح العقبة وفي الحارج القائم بالسلطة القنصلية اذا وجد والا فالقاضي المحلي .

يشرف القاضي ذو الصلاحية على اجراء القرض بالمناقصة العلنية فترسو احالته على المقرض الذي يعرض ادنى مقدار الفائدة البحرية . ولكن يمكن الترخيص في عقد القرض بالتراضي عند اقضاء لحال .

المادة ٢٨٨ ــيمكن أجراء عتر الاستقراض الجزافي علىالسفينة وعلى الحمولة وعلى اجرتها متقارنه او منفصلة.

اذا كانت النفقات لمنفعة الحمولة فللربان الله يرهن البضاعة . وإذا كانت لمنفعة السفينة فليس للربان الله يستقرص بضمانة الحمولة الا بعد استنفاد التسليف الذي تتيحه له السفينة .

المادة ٢٨٩ ــاذا راعي الربان القواعد المقررة في المواد السابقة فلا يكون شخصياً مسوُّولا عن القرض .

ان مالك السنمينة الجاري عليها الاستقراض مسؤول عن القرض مع احتفاظه بحقه في الترك وحصر المسؤولية المنصوص عليها في المادة (٩٦) .

1197

وصاحب البضائع الجاري عليها الاستقراض مسوُّول عن القرض مع احتفاظه بنعق التخلي عن البضائع للمقرض .

المادة ٢٩٠ ــيشترط في الصلث المثبت للقرض ان يبين التاريخ والمبلغ المستقرض والفائدة المشترطة والاشياء المستقرض عليها واسماء كل من المتعاقدين والسفينة والربان ومدة القرض .

وينظم العقد لشخص معين او لامر او لحاملة . واذا ادرج في العقدكلمة لامر فان ضمانه المظهرين لا تشمل الفائدة مالم يقع اتفاق مخالف .

المادة ٢٩١ ـــللمقرض ان يستر د القرض اذا هاكمت الاشياء المستقرض عليها بسبب عيب خاص او بسبب عمل المستقرض او مستخدميه .

المادة ٢٩٢ ــلا يدخل المقرض في غرامة الخسائر البحرية الخــــاصة التي تتناول الاشياء المستقرض عليهــــا لكنه في حالة الغرق يتحمل من نفقات انقاذ الاشياء المستقرض عليها حصة بنسبة مبلغ الدين .

المادة ٢٩٣ ــاذا حصلت حسائر بحرية مشتركة فان المبلغ المقرض لا يضاف الى القيم الداخلة في الغرامة وتجري تسوية التوزيع فيما بين السفينة واجرتها والحمولة كأن ليس في الامر عقد استقراض جزافي غير ان المقرض يساهم في التخفيف عن اصحــاب الاشياء المستقرض عليهــا ينسبة مبلغ الدين .

المادة ٢٩٤ ــاذا عقد عدة قروض بضمانة الاشياء نفسها فالقرض المتأخر له الافضلية على المتقدم .

المادة ٢٩٥ ــ يسقط بحكم مرور الزمن بعد سنتين ابتداء من تاريخ استحقاق الدين حق كل دعوى تتفرع عن عقد الاستقراض الجزافي . ·

الباب التاسع

في التأمين

الفصل الاول

شروط تكوين العقد وصحة الترامات المؤمن له

المادة ٢٩٦ ــالتأمين البحري هو عقد يرضي بمقتضاه المؤمنبتعويضالمؤمن له منالضرر اللاحق به في معرض رحلة بحرية عن هلاك حقيقي لقيمة ما مقابل دفع قسط على ان لا يجاوز هذا التعويض قيمة

المادة ٢٩٧ ــجميع احكام هذا الباب التي لم يصرح على وجه خاص بانها مرعية الاجراء على الرغم من كل اتفاق مخالف او بان عــــــــــــم رعايتها موجب للبطلان لا تكون الا بمثابة تأويل لمشيئة المتعاقدين وجوز محالفتها بمقتضى نص صريح

المادة ٢٩٨ ــينظم عقد التأمين خطياً وعلى نسختين اصليتين .

و يجب ان يبين فيه ما يأتي : —

أ ـــ تاريخ عقد التأمين وكونه عقد قبل الظهر او بعده .

ب ـــ اسم طالب التأمين لحسابه او لحساب غيره واسم محل اقامته .

ج ـــ الاخطار التي يأخذها المؤمن على عهدته وحدود مديها .

د ــــ المبلخ المؤمن .

ه ـــ قيمة القسط او بدل التأمين .

ويوقعه المؤمن والمؤمن له او سمسار التأمين لحساب المؤمن له ويمسكن تنظيمه لشخص

لكل من المتعاقدين ان يتسلم صورة مطابقة للاصل عن وثيقة التأمين .

المادة ٢٩٩ ـــلا يمكن استحضار المؤمنين الا امام محكمة مكان توقيع العقد ولكن اذا وقع علىالعقد وكيل ، فللموُّمن له ان يدعي امام محكمة مقام الموَّمن .

واذا وقع في مكان واحد على اكثر من نصف قيمـــة التأمين فللموَّمن له ان يستحضر سائر المومنين امام محكمة هذا المكان التي تكون قد وضعت يدها على الدعوى بغية فصلها

1191

المادة ٣٠٠ ــان اي كتم معلومات او تصريح كاذب من قبل المؤمن له . حين انشاء العقد ، واي اختلاف بين عقد التأمين واوراق النقل يكون من شأنه التقليل من فكرة الخط يبطل التأمين حتى في حالة

ويبطل التأمين حتى في الحالة التي لا يكون فيها لكتم المعلومات والاختلاف والتصريح الكاذب تأثيره في الضرر او في هلاك الشيء المؤمن .

يستحق الموَّمن كامل القسط اذا كان للموَّمن له نية الاحتيال ، ونصفه في حال انتفاء

المادة ٢٠١ ــوعلى الموَّمن له أن يبلغ الى الموَّمن . تحت طائلة العقوبة نفسها الحوادث اللاحقة للعقد التي قد تعدل فكرة الحطر عند المؤمن .

المادة ٣٠٢ ــ يحقىللمو من ان يتذرع تجاه حامل و ثيقة التأمين. و ان تكن منظمة للامر او لحاملها ، بالاعتر اضات المختصة بها التي كان في وسعه الاحتجاج بها على المؤمن له الاول فيما لو كان التحويل لم يقع.

المادة ٣٠٣ ــيمكن دائمًا فسخ عقد التأمين تبعا لمشيئة المؤمن له . ما دامت الاخطار لم يبتديء مجراها . والمؤمن له الذي لا يستطيع اثبات حالة القوة القاهرة يدفع للمؤمن بدل تعويض مقطوع مقداره نصف القسط المحدد في العقد .

المادة ٣٠٤ ــاذا كان موضوع التأمين بضائع للذهاب والاياب ، ولم يكن شحن للاياب بعد تاريخ بلوغ السفينة محل وصولها الاول ، او لم يكتمل شحن الاياب ، فينال المؤمن مقدار ثلثي القسط المتفق عليه لا غير ، ما لم يقع اتفاق مخالف .

المادة ٣٠٥ ــ في حالة افلاس الموَّمن له او اعلان توقفه عن الدفع او في حالة عدم دفعه لقسط مستحق . يحق للموُّمنين بعد انذار غير مجد ، يبلغ الى محل اقامة الموَّمن له ، ويرمي الى وجوب الدفع ، او تقديم كفالة مقبولة بمهلة اربع وعشرين ساعة ، ان يفسخوا بتبليغ بسيط ، وأو بكتاب مسجل ابتداء من آخر الاخبار ، كلّ تأمين جار تعين في التبليغ على ان يتخلى الموْمون عن القسط بنسبة مدة الاخطار الباقية وتبقى الزيادة ديناً لهم .

غير انه يجوز اجراء الانذار والتبليغ معا بصك واحد . وللموَّمن له الحتموق نفسها في حالة افلاس الموَّمن او توقفه المشهور عن الدفع .

لا تطبق احكام الفقرة الاولى على من كان حسن النية من الغير حائزا حسب الاصول وثيقة الشحن ووثيقة التأمين او ذيلها .

المادة ٣٠٦ ــان بيع السفينة العلني يوقف التأمين حكما في يوم البيع . ويستمر التأمين حكما في حالة اجراء بيع خاص يتناول آقل من نصف القيمة المؤمنة . اذا تناول بيع خاص نصف القيمة المؤمنة على الاقل فلا يستمر الضمانالا برضي المؤمنين .

14..

الهادة ٣٠٨ حعلى المؤمن له ان يبلغ المؤمنين نبأ الكارثة او الحسارة بمهلة ثلاثة ايام من تسلمه النبأ . وعليه ان يلطف بقدر الامكان من تأثير الحطر وان يتخذ كل التدابير الواقية وان يشرف على اعمال انقاذ الاشياء المؤمنة او ان يجري هذه الاعمال وان يحفظ حق كل ادعاء عسلى المسؤولين من الغير .

المادة ٣٠٩ ــنِعتفظ المؤمن له الذي يعمل في الانقاذ بخقوقه في التعويض والنرك . وله الحق باسترداد نفقاته بناء على مجرد تأكيده ومع الاحتفاظ بالاحتيال الذي يثبته المؤمن .

وللموَّمن بدوره ان يتخذ بنفسه كل التدابير الواقية او المنقذة دون ان يكون لاحد حق الاحتجاج عليه بانه اجرى عمل ملكية .

المادة ٣١٠ –على المتسلسين ان يتصلوا بعملاء المؤمنين او بوكلائهم المذكورين في الوثيقة اذا وجدوا والا فبالسلطة المحلية المختصة لاجل الكشف عن الهلكات والخسائر البحرية تحت طائلة عدم قبول الدعوى .

وعليهم ايضا تحت طائلة العقوبة نفسها ان يتموا اجراء هذه الكشوف بمهلة نمانية ايام تلي اليوم الذي يضع فيه الناقل البضاعة تحت تصرفهم او تصرف ممثليهم او وكلائهم على ان لا تتجاوز هذه المهلة ثلاثين يوما ابتداء من تاريخ وصول البضاعة الى المحل المقصود .

غير ان مهلة الثلاثين يوما هذه لا تسري على المستلم الذي يثبت انه كان يجهل وصول البضاعة الى المحل المقصود .

المادة ٣١١ ــاذا كانت عقود تأمين البضائع مثبتة بوثائق غير ثابتة اي بوثائق اشتراك فيلزم الموَّمن لـــه ان يصرح في مدة بقاء الوثيقة بكل الشحنات الموسوقة لحسابه او لحساب غيره من الاشخاص الذين عهدوا اليه في تأمين بضائعهم بقدر ما يتناولها التأمين .

اذا لم يقم المومن له بهذا الالنزام فيمكن الغاء العقد بناء على طلب المومن السذي يحتفظ بالاقساط المدفوعة في كل الاحوال ويحق له دفع الاقساط المتعلقة بالشحنات غير المصرح بها. اذا كان المدد المصرح به يختص ببضائع مضمونة لحساب الغير فلا يكون له اي مفعول ان اعطي بعد تحقيق النكبة الطارئة .

المادة ٣١٢ يجوز عقد التأمين لمصلحة شخص غير معين . ويكون هذا البند بمثابة عقد تأمين في مصلحة المادة ٣١٢ يوقع الوثيقة وبمثابة تعاقد للغير في مصلحة المنتفع معلوما كان ام مستقبلا . ان موقع الوثيقة المختصة بتأمين المعقود لمصلحة شخص غير معين يلزم وحده تجاه المومسن بدفع القسط ، ولكن الاعراضات التي يمكن المومن ان يتذرع بها تجاه الموقع يمكن ايضاالاحتجاج بها تجاه المشخص الذي يستفيد من التأمين .

الفصل الثاني

موضوع التأمين

- المادة ٣١٣ كل شخص صاحب علاقة يمكنه ان يعقد تأمينا للسفينة ولواحقها والسفينة التي تكون قيد الإنشاء والقطع المعدة لهذه السفينة والموجودة في المصنع ونفقات التجهيز والاغذية واجور البحارة واجرة السفينةوالمبالغ المعقود عليها قرض بحري والبضائع والنقود والسندات المالية الموسوقة في السفينة والربح المأمول وبالاجمال كل الاشياء القابلة لثمن مالي والمعرضة لاخطار الملاحة .
- المادة ٣١٤ ــنعتوي القيمة المقبولة عن السفينة كل تفرعاتها شائعة ولا سيماالاغذية وسلفات البحارةوالأجهزة وكل النفقات ما لم يكن بالامكان اثبات تعلق بعض هذه النفقات بمصلحة مستقلة عن مصلحة ملكية السفينة .
- المادة ٣١٥ ــاذا كان موضوع التأمين اجرة السنمينة الصافية فيخمن مبلغ هذه الاجرة بستين بالماية منالأجرة القائمة اذا لم ينص العقد على مبلغ معين .
- المادة ٣١٧ ــاذا لم تحدد قيمة البضائع في العقد فيمكن اثباتها بواسطة قائمات البضائع والدفاتر والا فتقدر البضائع بحسب السعر الرائج في وقت الشحن ومحله مع جميع الرسوم والنفقات المدفوعة لحين نقلها الى السفينة والاجرة المكتسبة مهما كان الطارئ وبدل التأمين والربح المأمول عندالإقتضاء. وهذا شأن تقدير جرم السفينة وحيزومها ومهماتها وادواتها فانه يقرر بناء على قيمتها في يوم ابتداء الاخطار.
- وتقدر الاجهزة والأغذية وكل الاشياء القابلة لثمن مالي بحسب قيمتهــــا في محل ابتداء الاخطار ووقته .
- المادة ٣١٨ ــالمومن دائماً ان يثبت ان القيمة المقبولة تفوق قيمة الشي المومن الحقيقية حتى في حالسة قبوله بتقدير المؤمن له. في الوثيقة .
- المادة ٣١٩ ــبجوز للموَّمن ان يعيد تأمين المخاطر التي امنها ، لدى شخص اخر ، وتخضع اعادة التأمين هذه لاحكام هذا الباب .ويبقى الموَّمن الاول مسوُّولا وحده تجاه الموَّمن له .
 - المادة ٣٢٠ ــيجوز للمؤمن ان يؤمن بدل التأمين .
- المادة ٣٢١ كل عقد تأمين انشي بعد هلاك الاشياء المؤمنة او بعد وصولها يكون باطلا اذا ثبت ان الهلاك . او نبأ الوصول قد بلغا اما الى مكان وجود المؤمن له قبل اصداره الامر بالتأمين واما الى مكان التوقيع على العقد قبل ان يوقعه المؤمن .

اذا كان التامين معقودا على الانباء السارة والسيئة. ولا يجوز هذا البند الا في تأمين السفينة مجهزة ، فلا يلغى العقد ما لم يقدم الدليل على ان المؤمن له كـــان على علم بهلاك السفينة اوان المؤمن كان على علم بوصولها قبل توقيع العقد .

اذا ثبتت الحجة على المؤمن له فيدفع هذا السؤمن ضعف بدل التأمين و ان يثبت على المؤمن فيدفع هذا السؤمن له مبلغا قدره ضعف بدل التأمين المتفق عليه .

المادة ٣٢٣ ــاذا اجيز لاربان شحن بضائع لحسابه في السفينة التي يقودها فعليه في حالة تأميندلحذه البضائع ان يثبت للمؤمنين جميع الطرائق شراء البضائع وان يقدم عنها وثيقة شحن قد وقعها اثنان من كبار البحارة .

المادة ٣٢٤ ــاذا لم توجد وثيقة او اذا احتوت وثيقة الشحن بنودا تحد من القيمة الثبوتية للوثيقةالصادرة عن الربان فعلى المؤمن له ان يقدم صكوكا اخرى مثبتة للشحن. كقائمات حساب الشراء وبيانات الحمولة والنسخ التي سلمتها الجمارك وبيانات النقل والرسائل وتقبل البينة الشخصيةعند انتفاء سائر البينات.

المادة ٣٢٥ ــيتحتم ان يكون التأمين البحري عقد تعويض على الرغم من كــــل اتفاق محالف ولا يجوز ان يجعل الشخص المومن له ، بعد وقوع الطوارئ ،في حالة مالية احسن من التي كان عليها لو لم يقع الطارئ .

المادة ٣٢٦ ـيحق للشخص ان ينشي بقدر ما يشاء من عقود التأمين على شي واحد بشرط ان لا يجيي مــن تراكم هذه العقود نفعا يفوق الهلاك الذي لحق به .

المادة ٣٢٧ ــاذا عقد التأمين على مبلغ من المال يفوق قيمة الذي المؤمن ووجد هناك غش او خداع من قبل المؤمن له فيمكن ابطال العقد بناء على طلب المؤمن ويلزم لهذا كامل بدل التأمين من قبيـــل التعويض.

واذا لم يكن غش ولا خداع فالعقد يعد صحيحا على قدر قيمة الاشياءالمومنة كماهي مقدرة او كما اتفق عليها . ولا يحق للمومن استيفاء بدل التأمين عن المقدار الزائد لكن له ان ينال بدل عطل وضرر عند الاقتضاء به

المادة ٣٢٨ ــاذا كان مجموع المبالغ المومنة في عدة عقود يفوق قيمة الاشياء المومنة فيمكن ابطال العقود وفقا السادة السابقة في حالة وجود غش إو خداع من قبل المومن له .

اما اذا لم يكن غش ولا خداع فتكون كل العقود صحيحة ويأتي كل منها مفاعليه بنسبة المبلغ المعقود عليهعلى قدر كامل قيمة الشي المؤمن يكن تنحية هذا النص ببند في الوثيقة يعتمد قاعدة ترتيب التواريخ او ينص على تضامن المؤمنين

المادة ٣٢٩ ــاذا كان عند التأمين لا يشمل سوى قسم من قيمة الشي المؤمن عد الشخص المؤمن له كانه ما برح ضامنا لنفسه القسم الباقي فيتحمل من ثم قسما يناسبه من الضرر الا إذا نصصر يحا على انه يحق للشخص المؤمن له ضمن حدود مبلغ التأمين ان يتناول تعويضا كاملا اذا لم يجاوز الفرر القسمة المؤمنة .

بصل الثالث

في المخاطر المؤمنة والمخاطر المستثناة

المادة ٣٣٠ ــيعتبر التأمين ذا طابع خري بمجرد عقده على مركب ينعت بالسفينة وان يكنهذا المركب لا يتعاطى الملاحة البحرية .

ويشمل التأمين السفينة في وقت ترميمها واقامتها في الاحواض وفي الاحواض الجافــــة وعموما في اي موضع كان ضمن نطاق الملاحة المنصوص عليه في الوثيقة .

المادة ٣٣١ ــيبقى لتأمين البضائع طابع التأمين البحري وان استهدفت للنقل البري اوالنهري على ان لايكون هذا النقل بالنسبة للنقل البحري الا بمثابة الفرع من الاصل .

المادة ٣٣٢ ــيتحمل المؤمنون مخاطر كل هلاك وضرر يلحق بالاشياء المؤمنة من عاصفة وغرق وتنشيب على البر وتصادم وارساء جبري وتغيير جبري للطريق وللسفية والطرح في البحر والحريق والانفجار والنهب والضرر الذي يسببه البحارة قصدا والسرقة وعموما كل الطواريء والحوادث البحرية.

ليست مخاطر الحرب الاهلية او الحارجية على عاتق المؤمن . واذا حصل اتفاق مخالف فيكون المؤمن مسوولا عن كل الاضرار والهلكات التي تلحق بالاشياء المؤمنة من اعمال عدائية وأعمال ثأرية وتوقيف وضبط وارهاق من اية حكومة كانت صديقة ام عدوة معترفا بها ام غير معترف بها وعموما من كل الطواريء والاعمال الحربية الحبرية .

على موَّمني المخاطر العادية ان يثبتوا الخطر الحربي .

المادة ٣٣٣ ــالموْمن مسوُّول عن نفقات التعويم ونفقات اسعاف السفينة المتعرضة لخطر محقق ونفقات الانقاذ في البحر ونفقات القطر عندما تساق السفينة الى ميناء بقصد ترويمها .

لا تطبق احكام هذه المادة على التنشيب على البر الناتج عن حركة المد والحزر الطبيعية ولا على التنشيب الطاريء اما في الاقتية البخرية واما في الانهر والسوافي فوق الاماكن التي يبلغها المد والحزر .

Je in in it

على عاتق الموُّمـــن .

ولكن اذا اقتيدت السفينة الى ميناء افضل من ميناء الارساء الوقتي قصد القيام فيـــه بترميمها على نفقة المؤمنين فان غذاء البحارة واجرهم ونفقات القط تكون على عاتق المؤمنين. وهذا شأن السفينة اذا قامت في ميناء ارساء وقتى بانتظار قطع ابدال ضرورية لاكمال السمر وعندما يكون الترميم على عاتق المؤمنين .

المادة ٣٣٥ ــاذا تصادمت السفينة وسفينة غيرها للموَّمن له . او نالت منها اسعافا . فتجري التسويةكما لو كانت السفن لمجهزين مختلفين . وان قضايا مسئولية التصادم او التعويض عن الحدمـــات المقدمة يحددها . تجاه اصحاب العلاقة في جرم السفينة . حكم فرد يعين باتفاق المؤمن لهـــم اذا وجد والا فبقرار من رئيس محكمة البداية التي يتبعها الميناء . يتخذه بما امكن من السرعة. وهذا شأن اصطدام السفينة جرم ثابت او عائم خاص بالموَّمن له .

المادة ٣٣٦ ـغرامة الحسائر البحرية المشتركة يتحملها المؤمنون بالنسبة الى القيسة التي يومنونها بعد حسم مبلغ الحسائر البحرية الحاصة المرتبة عليهم عند الاقتضاء .

المادة ٣٣٧ ــيعنمي المؤمنون من كل مطالبة عن التأخير بالارسال او بوصول البضائع وعن فروق الاسعار وعن العوائق المتأتية لصفقة الموس له التجارية باي سبب من الاسباب .

المادة ٣٣٨ ــالموَّمن غير مسوُّول عن الهلاك والضرر الصادرين عن اخطاء مقصودة او غير حرية بالمذرة ارتكبها الموَّمن له او ممثلوه . وكل اتفاق مخالف يعتبر باطلا .

المادة ٣٣٩ ــشذوذا عما قيل عن تأمين الاضرار التي يسببها البحارة قصداً ، وخلافا لذلك يعفى المومنون . ١ -- من اعمال الغش والحداع التي يقترفها الربان ومن الحوادث كافة على انواعها الناتجة عن خرق الحصار وعن التهريب وعن التجارة الممنوعة او السرية ما لم يغير الربان بدون رضى مجهز السنمينة او ممثله ويستبدل باخر غير الربان الثاني .

٢ - ومن كل النتائج التي تترتب على السفينة من اي عمل كان يقوم به الربان او البحـــارة

المادة ٣٤٠ ــــلا يكون الضرر والهلاك الناتجان عن عيب خاص في الشيء المومن على عاتق المومن الا اذا اشترط العكس ما لم يكن التأمين على جرم السفينة وكان في السفينة عيب خفي لم يكن بمقدور مجهز هـــا ان يقدره ولا ان يمنعه .

المادة ٣٤١ ــغير ان هذا الضرر وهذا الحلاك يكونان على عاتق المؤمن اذا طرأ على السفر تأخير خارق للعادة من جراء طارئ يضمنه المؤمن على ان تكون الاضرار مسببة عن التأخير نفسه .

المادة ٣٤٢ ــايس المومن مسوَّولا عن الاضرار التي يسببها الشيءُ المؤمن لغيره من الاشياء او الاشعذاص مالم

المادة ٣٤٣ ــان مخاطر دعاوي الغير المرفوعة على السفينة بسبب تصادمها مع سفينة اخرى غيرها او اصطدامها بمركب عائم وبالسدود والارصفة وسدود الاوتاد او بغيرها من الاجرام الثابتة تلقي على عاتق الموَّمنين تسعة اعشار الاضرار المحكوم بها لغاية تسعة اعشار المبلغ المضمون على الاكثر .

يتحمل الموَّمن له عشر الاضراو ومحظور عليه تأمين هذا العشر . واذا حصلت مخالفـــة لهذا المنع فانه يتحمل حسم عشر ثان .

يعفى المؤمنون من كل دعوى يرفعها عليهم اي شخص كان ولاي سبب كان بداعي ضرر او غرم يتعلقان بتحميل السفينة المؤمنة وتعهداتها وكذلك من كل الدعاوي المرفوعة بداعي الوفاة او الجرح وبداعي اي طارئ او ضرر جسدي .

المادة ٣٤٤ ــاذا هلكت السفينة وكان الربان صاحبها او احد اصحابها فيرجأ دفع حصته من التأمين لغاية ابراز الشهادة التي تثبت نتيجة التحقيق الاداري الذي يجب اجراوه بشأن سلوكه .

فاذا ثبت من هذا التحقيق ان الهلاك يرجع لاخطاء الربان وان لم يو اخذ بغش او خداع فيصمح اعفاء المؤمنين من حصة الربان المؤمنة بعد دفعهم له على سبيل التسوية خمسين في المائة

المادة ٣٤٥ ـــاذا كان التأمين على جرم السفينة و كانت مدة المخاطر غير محددة في العقد فان مخاطر التأمـــين المعقود للسفر تجري من وقت اقلاع السنمينة او رفعها المرساة وتزول في وقت ارسائها او ربطها في المكان المقصود غير الها اذا حسلت بضائع فالمخاطر تجري من وقت الشروع بوسقها بالبضاعة وتزول حالما ينتهي التفريغ بدون مجاوزة مهلة خمسة عشر يومآ بعد الوصول الى المكان المقصود مالم يشحن في هذا المكان بضائع لسفر آخر قبل انقضاء هذه المهلة وحينئد تزول المخاطر في الحال .

المادة ٣٤٦ ــتعتبر الاقامة في المحجر الصحى جزتاً من السفر اللـي يقتضيها .

ولكن اذا كانت السفينة المؤمنة للسفرة تذهب للاقامة في محجر صحى الى غير الكسان المقصود فتحتى للمؤمن زيادة في بدل التأمين قدرها ثلاثة ارباع في المئة مشاهرة منذ يوم السفر للمحجر الصحي حتى يوم الاياب .

وتطبق زيادات بدل التأمين نفسها في حالة اقامة سفينة امام الميناء المقصود اذاوجدتـــه محصوراً او في حالة رحيلها عنه الى غيره . وفي هذه الحالة يستمر المؤمنون في تحمـــل المخاطر خلال كل مدة الاقامة والرحيل على ان لا يجاوز هذا التمديد سنة اشهر ابتداء من تاريخ الوصول امام الميناء المحصور غير انهم ليسوا مسوولين عن ابة نفقة او زيادة في المصروف ناتجة عن هذا الرَّحال وعن هذه الاقامة . `

ويحق للمؤمن له اذا شاء . ان يضع حدا للمخاط قبل الستة اشهر .

في حالة التأمين في الفسط الموصول . وهو التأمين المعقود عن المخاطر العارضة في الذهاب والاياب ، تمنح اقامة اربعة اشهر بدون زيادة في بدل التأمين ابتداء من وقت تعريج السفينة على اول ميناء يتحتم عليها ان تتحرك منه . واذا استمرت الاقامة اكثر من اربعة اشهـــر فيلزم للمؤمنين زيادة ثلثين في المائة عن كل شهر اضافي .

المادة ٣٤٧ ــاذا كان التأمين على السفينة مجهزة وكانت مدة المخاطر غير محددة في العقد فان المخاطر تجري من وقت ترك البضاعة لليابسة بقصد شحنها وتزول في وقت وضعها على الارض في مكان الوصول مع العلم ان كل مخاطر النقل الجاري مباشرة عبر القوارب من اليابسة الى السفينة ومن السفينة الى السفينة الى السفينة الى السفينة الى اليابس تكون على عانق المؤمنين .

المادة ٣٤٨ ــاذا تغير السفر عن قصد بعد ذهاب السفينة قللمؤمن الحق في التعويض و لالإيكون مسؤولاً عن المخاطر . واذا حصل هذا التغيير قبل السفر فيكون التأمين باطلاً ويقبض المؤمن نصف بدل التأمين المحدد في العقد على سبيل التعويض المقطوع .

المادة ٣٤٩ ـــاذا تاهت السنمينة تكون المخاطر الطارئة على طريقها الصحيح مؤمنة على ان يكون للمؤمن الحق في ان يثبت ان هذه المخاطر نتيجة لهذا التيهان .

المادة ٣٥٠ ــيفضي تغيير السفينة الى بطلان العقد في التأمين على جرم السفينة وكذلك يبطل تأمين السفينـــة الجاهزة في حالة تغييرها قصدا ما لم يشترط العكس .

المادة ٣٥١ ــاذا شحنت البضائع المومنة على سطح السفينة فلا يكون المومنون مسوّولين عن المخاطر الا اذا كانت عادات الملاحة الثابتة تجيز هذا الشحن وكان لم يقع اتفاق مخالف .

و المناه المناه

في تحديد تعويض التأمين وتسديده

المادة ٣٥٢ ــيتحتم مبدئيا على المؤمن له ان يقيم دعوى الحسارة البحرية على المؤمن لكن له في حالة حدوث طوارئ من التي تدعى بالغة ان يترك للمؤمن الشيء المؤمن وان يطالب بالتعويض عن الحلاك الكلي .

المراجع ويوم المراجع ا

المادة ٣٥٣ – كيل اصوار و هلكات لا تفسيع المجالاً للبرائي تعتبر خسائر بحرية وتسوى بين المؤمن والمومن اسه وفقاً للقواعد التالية

المادة ٣٥٤ ــاذا كان هلاك السنمينة كليا فيما يختص بخسائر السفينة الحاصة فيحدد الضرر بالنظر الى قيمـــة السفينة . وفي حالة خسارة النفقات يحدد مبلغ الضرر بالنظر الى المبلغ الذي ينفقه للموّمن له بعد حسم الحصة التي قد تتوجب له عن الحادث المسبب للنفقات عند الاقتضاء .

17.7

المادة ٣٥٥ ــ لا يدخل في تحديد الحسارة البحرية الا الثمن الثابت دفعه بقائمات الحساب عن التبديل والترميم الذي يعترف الحبراء بضرورته لاعداد السفينة حتى تكون صالحة للملاحة وليس للمؤمن له ان يطمع بتعويض اخر بسبب نقص في الثمن او البطالة او اي سبب اخر سواء اكان على سبيل الحسارة البحرية الحاصة ام المشتركة.

للسوُّمنين ان يفر ضوا تنفيذ التبديل والترميم عن طريق المناقصة العلنية .

او الحطية اذا جاوز الموَّمن له هذا الفرض فيحسم ٢٥٪ من مجموع مبلغ التبديل والترميم.

المادة ٣٥٦ ــتكون اغذية البحارة و اجور هم على عاتق المؤمنين ويقف مجرى اقساط التأدين المعقود لاجل معين في المهلة الجارية بين تاريخ تنظيم دفتر الشروط وتاريخ المناقصة على ان تجاوز هذهالمهلة الثلاثة ايـــــام .

المادة ٣٥٧ ــنِجب على الربان ان لا يصنح السنمينة وان لا يرمم قسمها السفلي في مرفأ الارساء الوقتي اذا ارتأى الحبراء ان بالامكان تأجيل الانفاق لوقت اكثر ملائمة .

وعلى الربان ايضا قبل اجراء الاصلاحات في ميناء الارساء الوقتي ان يستشير ممثل التأمين اذا وجد والا فقنصل الاردن . واذا كانت هذه الاصلاحات متعدرة او باهظة النفقة فعليه ان لا يجري فيه الا الاصلاحات التي لا غنى عنها .

وللموَّمنين ان يرسلوا السفينة الى خير ميناء مجهز يمكن من اجراء الاصلاحات باقتصاد في النفقة .و تقطر السفينة الى هذا الميناء عند الاقتضاء .

ويجب اخضاع التعويض لحسم التجديد . ويحدد هذا الحسم في وثائق التأمين .

. ٢ -- وبدون اسقاط النفقات المفروضة على البضاعة .

٣ – وبدون القاط رسوم الحمرك.

المادة ٣٦٠ سيمكن ان يشترط في الوثائق اعفاءات تحصر مفاعيل التأمين ويمكن ان تحدد هذه الاعفاءات اختياريا في الوثائق . وهذا الاشتراط يمنع كل تعويض اذا لم يجاوز الضرر اللاحق بالمومن له القدر المشترط ويحسم من التعويض اذا كان الضرر يفوق هذا القدر .

المادة ٣٦١ ــلا علاقة للاعفاء بالسيلان المألوف وبالنقصان في السفر كما تقرهما العادة .

Join in ist

٢ - في حالة عدم صلاح السفينة للسفر بسبب طاريء بحري اذا تعذر نقل البضائع بعد انقضاء المهل المحددة ادناه وعلى الاقل اذا كان شحنها على متن سفينة اخرى لم يبتديء في المهل نفسها : اربعة اشهر اذا وقع الحادث على شواطيء اوروبا او جزرها او على ساحل اسيا وافريقيا المتاخم للبحر المتوسط او على ساحل اسيا المتاخم للبحر الاسود او عسلى شواطيء الاوقيانوس الاطلسي او جزره في خارج اوروبا - ستة اشهر اذا وقع الحادث

جري هذه المهل من يوم ابلاغ المؤمن له الى المؤمن حالة عدم الصلاح للملاحة واذا وقع الحادث في مكان انقطعت عنه الملاحة بسبب الجليد او بسبب قوة قاهرة فتمدد المهلة بقدر مدة هذا الانقطاع .

- ٣ _ اذا بيعت البضائع اثناء السفر من جراء اضرار مادية تقع على عاتق المؤمن .
- ٤ ــ اذا بلغ هلاك البضائم او التلف المادي الذي لحق بها ثلاثة ارباع القيمة المؤمنة على الاقل بقطع النظر عن سائر النفقات على اختلافها . وفي حالة شمول الضمان لاخطار الحرب ٩
 - هـ اذا ضبطت السفينة .

ني سائر الشواطيء او ال**حزر** .

٦ ــ اذا قضي عليها بالوقوف بامر من السلطة او اذا اغتصبها القرصان .

المادة ٣٧٢ ــاذا اعلن عدم صلاح السفينة للملاحة فتبقى اخطار البضائع على عاتق مؤمنها لغاية وصولها الى المكان المقصود ويتحمل المؤمن علاوة على ذلك نفقات تفريغ هذه البضائع وخزنها واعــــادة شحنها كما يتحمل الزيادة في الاجرة النائجة عن اعادة تسييرها وجميع نفقات الانقاذ المتعلقة بها .

- المادة ٣٧٣ ـــلا يمكن ترك اجرة السفينة الا :
- ١ -- اذا هلكت هذه الاجرة هلاكا كليا بطارئ بخري .
 ٢ -- اذا انقطعت الاخبار بعد انقضاء المهل المحددة في المادة ٣٦٧.
- ٣ ــ اذا ضبطت السفينة في حال شمول التأمين لاخطار الحرب .

المادة ٣٧٤ ــيسقط بحكم مرور الزمن حق كل دعوى تستهدف البرك اذا لم يمارس في مهلة ستة اشهر تبتدئ من يوم تسلم الحبر في حال البرك بسبب هلاك كلي او بسبب الضبط او التوقيف بأمر من السلطة. ومن يوم انقضاء المهل المحددة بالمادة ٣٦٧ في حالة البرك بسبب انقطاع الاخبار.

ومن يوم انقضاء المهل المحددة في المادة ٣٧١ في حالة ترك البضائع بسبب عدم صلاح فمنة للملاحة .

وفي سائر الحالات من اليوم الذي انبيح فيه للموَّمن له الاستفادة من حقه في الترك .

المادة ٣٧٥ ـــــــي حالة تأمين التأمين يجب على الموَّمن المباشر ان يعلم بالترك الموَّمن الجديد بمهلة شهر ابتداء من يوم تبليغ الترك الذي يقدم عليه الموَّمن لهم الاصليون .

المادة ٣٧٦ سعلى المؤمن له حين اقدامه على الترك ان يصرح بجميع التأمينات والقروض الجزافية البحريــة المعقودة . تعلق مهلة الدفع ريشما يبلغ هذا التصريح ولا ينتج عن ذلك اي تمديد للمهلة المحددة لإقامة دعوى الترك في المادة ٣٧٤ .

 المادة ٣٦٢ ــالتعويضات المتوجبة على المؤمنين تدفع نقدا بعد ثلاثين يوما من تسليم جميع الاوراق الثبوتية. المادة ٣٦٢ ــلا يحول الحكم الذي يجيز للمؤمن ان يقدم الدليل على وقائع تخالف الوقائع المدونة في الاوراق المادة ٣٦٣ ــلا يحول الحكم عليه بالدفع الموقت للتعويضات المتوجبة عليه بشرط ان يقدم المؤمن له كفيلا. يسقط تعهد الكفيل بعد انقضاء سنتين في حالة عدم الملاحقة . وكذلك في حالة وقوع

التسوية بواسطة النرك .

المادة ٣٦٤ ـــاذا لزم المؤمن بالدفع عن هلاك او ضرر تقع تبعتهما على شخص نالث فله ان يمارس حقوق المؤمن له الذي عوضه وان برفع دعاويه .

لحزء الثاني

في الترك

المادة ٣٦٥ ــيخق للمومن له في الحالات النالية ان يطالب بدفع كامل التعويض لقاء نحـــويل الحقوق الني يملكها في الشيء المومن ال شركة التأمين .

المادة ٣٦٦ ــلا يمكن تاك السفينة المومنة الافي الحالات التالية : انقطاع الاخبار اختفاء . اتلاف كلي ، عدم صلاح للملاحة بسبب حادث بحري قاهر شرط ان يكون في الامر خطر يشمله التأمين . وفي حال شمول التأمين لمخاطر الحرب : ضبط السفينة او توقيفها بامر من السلطة .

المادة ٣٦٧ ــان انقطاع الاخبار بعد اربعة اشهر يمكن من ترك السفن البخارية كافة وبعد سنة اشهر يمكن من ترك من ترك جميع السفن الشراعية غير التي تعبر رأسي هورن والرجاء الصالح وبعد تمانية اشهر يمكن من ترك هذه السفن الاخيرة تجري المهل من تاريخ تسلم الاخبار .

المادة ٣٦٨ ـــاذا كان التأمين معقودا لوقت معين وكانت اخطاره جارية في تاريخ ارسالاخر الاخبارفيفرض وقوع هلاك السفينة في وقت التأمين .

المادة ٣٦٩ ــتكون السفينة غير صالحة للملاحة اذا كان مجموع بدل الترميم الذي تقتضيه خسائر ناتجــة عن طاريء بحري يفوق ثلاثة ارباع القيمة المقبولة .

المادة ٣٧٠ ــ إن السفينة المقضي عليها بالتوقيف لافتقارها الىوسائل الترميم المادية تعتبر أيضا غير صالحة للملاحة ويمكن أن تترك للمؤمنين بشرط أن يثبت عجزها عن الابحار بامان حتى بعد التخفيف عنها أو قطرها الى ميناء أخر حيث تجد الوسائل الضرورية وبشرطان يثبت أللجهزين لم يكن باستطاعتهم أن يوصلوا إلى مكان الارساء قطع الابدال الضرورية .

وبعكس ذلك لا يمكن اعتبار السفينة غير صالحة للملاحة ولا تركها للمومنين اذا قضي عليها بالوقوف لافتقارها فقط إلى المال الضروري لتسديد نفقات الترميم وغيرها .

المادة ٣٧١ ــ لا يمكن ترك البضائع المؤمنة الآفي الحالات التالية على شرط أن يكون في الامر خطر يشمله التأمين ألم المادة ٣٦٧ .

Cho in con 3 to

17.9

بمقتضى المادة ٣ من قانون رسوم المكوس على المنتجات النفطية رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٠ ، وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٣/٨/٣

نأمر ــ بمقتضى المادة ٣١ من الدستور ــ بوضع النظام الآتي :

نظام رقم (٤٨) لسنة ١٩٧٠

صادر بموجب الفقرة (أ) •ن المادة (٣) من قانون رسوم المكوس على المنتجات النفطية رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٠

141.

احتين بطيسالل

المادة ١ ـ يسمى هذا النظام (النظام المعدل لرسوم المكوس على المنتجات النفطية لسنة ١٩٧٠) ويقرأ مع النظـــام الاصلي رقم ٧٤ لسنة ١٩٦٠ وما طرأ عليه من تعديلات كنظام واحد .

المادة ٢ ــ مع مراعاة الاعفاءات المنصوص عايها في المادتين ٤ ، ٥ من قــانون رسوم المكوس على المنتـــجات النفطية، تفرض لمصلحة الخزينة والبلديات الرسوم المبينة تاليا على مادتي الافيتور والافيتاج اللتين تنتجهما شركة مصفاة البترول الاردنية وتضاف الى جدول الرسوم الملحق بالنظام الاصلي : ـــ

	المـــادة	وحدة الاستيفاء	رسو ممکوس	رسو مبلديات
			فلســـں	فلســـن
	افيتور	الاستر	٢ر ٤	1
:	افيتاج	اللــــتر	٧	1

الله ة ٣ – يعمل بهذا النظام اعتبار ا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

الحثين بطسلال

وزير الشؤون الاجتماعية والعمل وزير دولة لشؤون رثيس الوزراء ووزير الثقـــافةوالاعلام والسياحة ووزير المواصلات بالوكسالة رئــاسة الـــوزراء والآثار ووزير الدفـــاع والخارجية بالوكالــة عاكف الفايز عبد المنعم الرفاعي

وزير الداخليــةالشؤونالبلديــة والقرويــة ووزيــر الزراعــة قاسم الريماوي	وزيـــر الصحة ووزيـــر الانشــــاء والتعـــــــير صبحي امين عمرو	وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
قاضي القضاة ووزير الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية عبد الحميد السائح	وزیــــــر اانقـــــل رشید عویقات	زیــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

المادة ٣٧٧ ـــلا تحق لمومني السفينة اجرتها المنقوذة ولا الديون الناجة عن الرحلة البحرية و لكن يجب ان يترك

المادة ٣٧٨ ــلا يمكن ان يكون النرك جزئيا ولا مقيدا بشرط . وهو لا يشمل الا الاشياء المؤمنة المستهدفسة

المادة ٣٧٩ ـــان انتقال الملكية الناتجة عن الترك يكون نهائيا ولا يرجع عنه. ولا يمكن ان ينال منه اي حادث

المادة ٣٨١ ــاذا قبل النرك المبلغ او اعتبر صحيحاً . فيكون الموُّمن مـــالكا للاشياء الموَّمنة ابتداء من وقت

المادة ٣٨٢ ـــاذا لم يكن وقت الدفع محدد في العقد فيكون المؤمن ملزمــــا بدفع بدل التأمين بعد تبليغ الترك

المادة ٣٨٣ ــيسقط بحكم مرور الزمن بعد سنتين من تاريخ استحقاق الدين كل الدعاوى المتفرعة عن عقد

المادة ٣٨٤ ــلمجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير ان يصدر الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هذا القانون .

المادة ٣٨٦ ــرئيس الوزراء والوزراء المختصون مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

المادة ٣٨٥ ــيلغى قانون التجارة البحرية العثماني وسائر التشريعات الاخرى الى المدى الذي تتعارض فيه مع

التأمين خلال الدعاوى التي يقرر لها القانون مهلة أقصر ما لم يثبت المدعي اله كان يستحيل عليه

للمومنين جميع الديون التي تمثل قسما من قيمة الاشياء المومنة .

لا حق من مثل رجوع السفينة الى الميناء .

احكام هذا القانون .

1941/1/0

صالح المعشر

المادة ٣٨٠ ــيكون الترك ممكنا في حالة انقاذ السفينة بعد الغرق او التنشيب .

عيد القادر طاش

194./٧

جففر الشامي

رثيس الوزراء ووزير الثقافة والاعلام والسياحة وزير دولمة لشؤون وزير الشؤون الاجتماعيــة و العمل والآثار ووزبر الدفياع والحارجية بالوكالسة ووزيس المواصلات بالوكالمية رثــاسة الــوزراء عبد المنعم الرفاعي صالح المعشر عاكف الفايز وزير الداخليــة للشؤون البلديـة وزيـــر الصحة ووزيـــر الريسة والتعلسيم نوقان الهنداوي والقرويسة ووزيسر الزراعسة الانشاء والتعمـــــير قاسم الربماوي صبحي امين عمرو قاضي القضاة ووزير الاوقـــاف والشأؤون والمقدسات الاسلاميــة الانبغال العامييين

سليمان الحديدي

عبد القادر طاش

عي السبق للفعل ملك الملكة للفلانب الماتمة

خمد المسبر لعفل من يرالملك للفارونية المائمية

المشار اليه فيما يلي بالنظام الاصلي وما طرأ عليه من تعديلات كنظام واحد ويعمل به من تاريخ نشره في

المادة ٢ — تعدل الماده ٣٤ من النظام الاصلي بالغاء ما جاء في البنــــد (٦) من الفقرة (أ) منها والاستعاضة عنه

194./1/0

وزير الشؤون الاجتماعيسة والعمل وزير دولـة لشؤون رثيس الـوزراءووزير الثقافة والاعلام والسياحة ووزير المواصلات بالوكالسة رثساسة السوزراء والآثار ووزير الدفاع والخارجيسة بالوكالمة صالح المعشر عاكف الفأيز عبد المنعم الرفاعي وزيسر الصحة ووزيسر وزير الداخليــة للشؤون البلديـة التربيسة والتعلسيم ذوقان الهنداوي الأنشاء والتعمــــير والقرويــة ووزير الزراءـــــة صبحي امين عمرو قاسم الريماوي قاضي القضاة ووزير الاوقــاف والشؤون والمقدسات الاسلامية رشيد عريقات غواز الروسان عبدا لحميد السائح

الاقتـــصاد الوطـــي داود الحسيي

بمقتضى المادة (١٢٠) من الدستور

وبناء على ما قرره مجاس الوزراء بتاريخ ٥٧٠/٨/٥ نأمر بوضع النظاء الاتي :

نظام رقم (٤٩) لسنة ١٩٧٠

نظام معدل لنظام الخدمة المدنية

المادة ١ ــ يسمى هذا النظام (نظام معدل لنظام الحدمة المدنية لسنة ١٩٧٠) و يقرأ مع النظام رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٦

٥ خريج الكليات العالية الذي يحمل شهادة البكالوريوس أو الليسانس ، راتـــب السنة الثالثة •ن الدرجة السابعة ، شريطة ان لا تقل مدة الدراسة فيها عن ثلاث سنوات ، :

المخسين بط المال

وزير الشؤون الاجتماعية والعمل ووزير المواصلات بألوكاائة صالح المعشر التربيسة والستعليم ذوقان الهنداوي فؤاز الروسان وريـــــــــــر الاشـــغال العامـــة

خى الحسيق للفائلة للماكم الماكمة الماك

بمقتضى المادة ٣١ من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٥/٨/٠ ١٩٧٠ نأمر بوضع النظام الآتي : ـــ

194./1/0

نظام رقم (٥٠) لسنة ١٩٧٠

نظام علاوات غلاء المعيشة الاضافية لموظفي مؤسسة الاسكان

صادر بمقتضى المادة ١٨ من قانون مؤسسة الاسكان رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٨

١ – يسمى هذا النظام (نظام علاوات غلاء المعيشة الاضافية لموظفي مؤسسة الاسكان لسنة ١٩٧٠) ويعمل بهاعتبارآ من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

٢ - تطبق على موظفي مؤسسة الاسكان احكام نظام علاوات غلاء المعيشة الاضافيـــة لموظفي مجلس الاعمار رقـــم (٤٢) لسنة ١٩٧٠ وأي نظام يعدله او يحل محله .

المحت بين برطلسلال رثيس الوزراءووزيرالثقافةوالاعلام والسياحة

وزير دولة لشؤون والآثار ووزير الدفاع والخارجيسة بالوكالمة رثاسة الوزراء عبدالمنعم الرفاعي عاكف الفايز وزير الداخلية للشؤون البلديـــة وزير الصحة ووزيسر والقرويسة ووزير الزراءة الانشاء والتعد____ير قاسم الريماوي صبحي امين عمرو تساضي القضاة ووزير الاوقساف والشيؤون والمقدسيات الاسلامية عبد الحميد السائح رشيد عريقات الاقتصداد الوطني داود الحسيني

سليمان الحديدي

عبد القادر طاش

محى المسيق للفعل ملك الملكة للفلانبالهاثمة

بمقتضى المسادة ٣١ من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٥/٨/١٩٧٠ نأمر بوضع النظام الآتي : _

نظام رقم (٥١) لسنة ١٩٧٠

نظام الفحص الاجالي لترخيص الاطباء

صادر بمقتضى المادة ٥٢ مِن قانون الصحَّ العامة والمادة (٦) من قانـــون نقابــة الاطباء الاردنية

00 to

المادة ١ — يسدى هذا النظام (نظام الفحص الاجهالي لترخيص الاطباء لسنة ١٩٧٠) ويعمل به •ن تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ـــ يكون للكالمات التالية المعاني المحصصة لها ادناة ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك : ــــــ

الفحص : الفحص الاجمالي (كواكيوم) لطاابي الترخيص من اجل تعاطي مهنة الطب في المملكة.

اللجنــة : لجنة الفحص المشكلة بمرحب هذا النظام .

المتقــدم : طالب الدخول في الفحص .

المادة ٣ ـــ يعينُ الوزير مكان وتاريخ وساعات تقديم الفحص على ان يبلغ المتقدمين ذلك بالبريد المسجل قبل اسبوع •ن الموعد المحدد،على ان يعقد الفخص كل ثلاثة اشهر مرة ابتداء من شهر كانون الثاني من كل سنة .

المادة ٤ — يرفع مجلس نقابة الاطباء الى الوزير لائحة باسماء المقبولين لاداء الفحص مرفقـــة بالشهادات والوثائق ، المشروط تقديمها، (او صور مصدقة عنها) عند طلب التسجيل في النقابة .

المادة , ٥ ـــ تتألف لجنة الفحص من رئيس وستة اعضاء كما يلي : ـــ

أ ـــ رئيس اللجنة يعينه الوزير من اطباء وزارة الصحة بالتشاور مع نقيب الاطباء .

ب اعضاء اللجنة ويعينهم الوزير بالتشاور مع نقيب الاطباء وهم : ـــ

الخصائيان في الطب الداخلي .

اخصائيان في الطب الجراحي .

أخصائيان في التوليدوالامراض النسائية .

المادة آ ب يشترط في عضو اللجنة ان يكون من جملة الشهادات العالمية في اختصاصه وان يكون قد زاول هذا اللاحق الاختصاص مدة لا تقل من إلجيمسة مسوات

المادة ٧ ــ على اللجنة التثبت من هرية المتقدم .

المادة ٨ ــ على المتقدم ان يبرز مصدقــة تثبت انه امضى احد عشر شهر اكمتدرب في مستشفى عام او اكثر ـ ﴿

المادة ١٠ -- الغاية من الفحص هي اختبار كفاءة المتقدم في تحمل المسؤولية في مزاولة المهنة ، لذلك فان اللجنة يمكنها طرح الاسئلة في اي موضوع طبي يهدف لهذه الغاية دون التقيــــد بالمفهوم الاكاديمي للامتحانات وعلى المتقدم ان يكون ملما ايضا بقانون نقابته وقانون الصحة العامة وانظمة مزاولة المهنة والدستور العابي .

المادة ١١ – يجرى الفحص على الوجه التالي : ـــ

أ ــ امتحان تحريري في كل من الطب الداخلي والطب الجراحي والتوليد .

ب امتحـــان شفوي يتألف من تقرير خطي ومناقشة حرة عن الحالـــة المرضية التي تعطى للمتقـــدم

في كل من : --١ – الطب الباطـــني .

٢ ـــ الطب الجراحي .

المادة ١٢ ــ أ ــ تحدد العلامة الكاملة للفحص ب (١٠٠) وعلامة الاجتياز ب (٢٠) .

ب. يكون للامتحان التحريري علامة واحـدة هي المعــدل الناتج عن جمع معدلات علامات الفروع الثلاث وتقسيدها على ثلاث شريطة ان لا تقل علامة اي فرع عن الخمسين .

ج ـ للامتحان الشفوي علامة لكل فرع تستخرج من جمع علامات اعضاء كل لجنـة وتقسيمها على عدد الاعضاء .

المادة ١٣ ـــ على المتقدم ان يجتاز الامتحان التحريري اولا واذا فشل فيه فلا يحق له ان يتقدم للفحص الشفوي.

ب اذا لم ينجح المتقــدم في فرع او اكثر من فروع الامتحـان الشفوي يحق له ان يعيد الامتحان في دورة او دورات اخرى .

المادة ١٤ ــ أ ــ ترفع اللجنة نتائج الفحص الى الوزير بصورة مكتومة خلال ثلاثة ايام من انتهاء الفحص .

ب تبقى النتائج مكتومة ، وتذاع اسماء الناجحين فقــط بعد تصديقها من الوزير ويكون قراره قطعيا غير تابع لاي طريق من طرق الطعن : Je in in is to